

## REGISTER.

## 1. FRÜHERE BESITZER DER VERZEICHNETEN HSS.\*

- Abdinghof (benedictiner): 78  
 Agen, jesuitencolleg: 82  
 Aldersbach (cistercienser): 311—314  
 Altcelle (cistercienser): 263  
 Altenberg (cistercienser): 38  
 Altomünster (benedictiner): 315. 480  
 Ambras, schloss: 578. 594  
 Antwerpen, bollandisten: 45. 46  
 Apponyi, grafen: 273  
 Arundel, earl of: 274—276  
 Asher, buchhändler: 268  
 Aspach (benedictiner): 316  
 Augsburg: 317. 318. 518. ecclesia: 301. 319.  
 320. S<sup>C</sup>rucis (chorherrn): 321. S<sup>U</sup>lrici et  
 Afrae (benedictiner): 98. 245. 277. 322. 521  
 Aulesberg (cistercienser): 285  
 Bamberg, dominicaner: 323  
 Baumgartenberg (cistercienser): 265  
 Benedictbeuern (benedictiner): 299. 324—330  
 Beromünster (chorherrn): 145  
 SBertin (benedictiner): 40. 487—490  
 Beurberg (chorherrn): 331. 332  
 Bingen, SRupert bei (nonnenkloster): 628  
 Bischofsberg (= SJohannisberg im Rhein-  
 gau; benedictiner): 628  
 SBlasiens (benedictiner): 128. 519—522. 573  
 JBongars: 28. 30. 32. 33  
 Boppard, carmeliten: 85  
 MZBoxhorn: 256. 493. 494  
 Brandau, graf: 273  
 CCeltes: 576. 584  
 AChemmcher, plebanus in Czwetl: 8  
 Chiemsee, ecclesia: 333  
 Christine, königin von Schweden: 541—546  
 JBColbert: 506. 507  
 ChColer: 547  
 Corbie (benedictiner): 512. 515  
 Corvey (benedictiner): 234  
 AWCramer: 37. 244. 245  
 Damiense monasterium (?): 229  
 Diefen (chorherrn): 334. 335. 478  
 EDroysen: 134  
 Düsseldorf, archiv: 20. bibliothek: 38  
 Dupuy, frères: 508  
 Eberbach (cistercienser): 497. 500  
 Ebersberg (jesuiten): 336  
 Ebrach (cistercienser): 648  
 Echternach (benedictiner): 280. 511  
 Elchingen (benedictiner): 318  
 Ellwangen, hofbibliothek: 560  
 Elsass, kloster im: 27  
 Elten, fürstl. stift: 264  
 Engelberg (benedictiner): 115  
 Erfurt, SPeter (benedictiner): 83  
 Eynschringen, Ludolphus de: 510  
 AFirmin-Didot: 518  
 MFlacius: 631. 632. 634  
 SFlorian (chorherrn): 600. 610  
 Frankenthal (chorherrn): 532. 533  
 Freising, ecclesia: 337—361  
 Friedrich Casimir, pfalzgraf: 32  
 Fröhlich, ministerialrat: 272  
 Füfsen, SMang (benedictiner): 286  
 Fulda (benedictiner): 74. 79. 543  
 SGallen (benedictiner): 21. 32? 258. 541.  
 543. 649  
 Gaming (kathäuser): 273  
 Gentilotti, familie: 565  
 SGeorgenberg (benedictiner): 268. 292  
 SGermain-dès-Prés (benedictiner): 512—515  
 MGoldast: 41. 546  
 JCGrünenwald: 27  
 JGynnor: 505  
 JHaechtius: 46  
 Hamburg, stadtbibliothek: 244  
 Hamilton, duke of: 21. 22  
 Hardehausen (cistercienser): 249  
 vHardenberg, baron: 485. 486  
 Harley, earl of: 277—279  
 Heidelberg, bibliothek: 532—540

\* die fälle wurden nicht aufgeführt, in denen jetziger und ehemaliger aufbewahrungsort zusammentreffen.

- Heiligenkreuz (cistercienser): 617  
 Heilsbronn (cistercienser): 132  
 NHeinsius: 491  
 Helmstädt, universität: 631—634. 676  
 RHenning: 134  
 JPJHermes: 569  
 Hildesheim: 261. SMichael (benedictiner):  
   566. 630  
 HHoffmann vFallersleben: 18. 678  
 JNHübner: 524  
 LHug: 145  
 Indersdorf (chorherrn): 297  
 Johannes gallice (?): 523  
 FJunius: 493—496  
 Kaisheim (cistercienser): 362. 363  
 Kesselstatt, graf Christoph: 566  
 Kolowrat Krakowsky, graf Joseph: 528  
 Lambach (benedictiner): 575  
 Lammspring (benedictiner): 633  
 Langele, Petrus de: 230  
 JLasperg: 145  
 WLaud: 497—504  
 WLazius: 596  
 GLibri: 83. 84  
 Limoges, SMartial (benedictiner): 254  
 FLindenbrog: 244  
 JCvLippert: 333  
 VELöschner: 98  
 Löwen (jesuiten): 43  
 Lorsch (benedictiner): 295. 516. 535  
 Lüneburg, ritteracademie: 224  
 Lüttich, SJacob (benedictiner): 10. SLau-  
   rentius (benedictiner): 47  
 ThLusteyll: 505  
 Maimbourg, pfarrer: 84  
 Mainz, SAlban (benedictiner): 603. karthäuser:  
   497. 503. SMartin (kathedrale): 364  
 Marialaach (benedictiner): 39  
 Marienfeld (cistercienser): 81  
 AMatthaeus: 233  
 JMeermann: 23. 24. 25  
 SMillan de la Cogolla (benedictiner): 281  
 EvMoll: 472  
 FJMone: 18  
 Monsee (benedictiner): 598. 601. 612. 613?  
   620. 626. 627  
 AMorietus: 547  
 JMorsus: 545  
 WMüller: 226  
 Münster, SPeter in (?): 583  
 Münster, Heinricus de, monachus: 400  
 Murbach (benedictiner): 493  
 JNNiclas: 224  
 Niederaltaich (benedictiner): 593  
 Nienburg (benedictiner): 97  
 Nürnberg, Ebnerische bibliothek: 245  
 Oberaltaich (benedictiner): 365—369  
 Odelricus: 291  
 Ottobeuern (benedictiner): 270? 677  
 SPaul (benedictiner): 623?  
 JPerizonius: 250  
 PPetavius: 254. 664  
 SPeter im Schwarzwald (benedictiner): 73  
 CPeutinger: 279  
 CPfister: 27  
 ThPhillipps, sir: 23. 24. 25  
 PPithoeus: 295. 665  
 Polling (chorherrn): 370  
 Prüfening (benedictiner): 374  
 ThPulmannus: 46  
 vRaming, Gottfrid: 594  
 Ramung, Ludovicus de: 241  
 GChRanner, prediger: 245  
 Ranshofen (chorherrn): 371—373  
 Regensburg, SEmmeram (benedictiner): 18.  
   298. 365. 379—413. 477. 479. 482. stadt:  
   374—378  
 Reichenau (benedictiner): 51—71. 84. 522.  
   594  
 Rheims: 23  
 Rheinau (benedictiner): 652—657. 675  
 Rheindorf (benedictinerinnen): 271  
 Richardus presbyter: 67  
 FWERoth: 684  
 BRottendorph: 491  
 ChRumpf: 251  
 Salmansweil (cistercienser): 235  
 Salzburg, domcapitel: 414—416. 587. 602.  
   621. SPeter (benedictiner): 267  
 HSchedel: 305. 307—310  
 JScheffer: 670  
 Scheftlarn (praemonstratenser): 417—425.  
   680  
 Scheiern (benedictiner): 426  
 Schlettstädt: 556  
 JASchmeller: 472  
 Schnalls (karthäuser): 242  
 BSchobinger: 41. 541  
 Sélincourt (praemonstratenser): 9  
 GSparsguet, canonicus in Mattighoven [vgl.  
   Cm. 5205]: 139  
 Speier, ecclesia SMariae: 272

Stams (cistercienser): 241  
 ESteinmeyer: 134  
 JStiels, pfarrer: 48  
 Strafsburg, ecclesia: 32  
 Tegernsee (benedictiner): 287. 288. 300.  
 427—455. 470. 473. 476. 576? 615  
 STengnagel: 576. 613  
 Thorpe, antiquar: 82  
 Trier, SMaximin (benedictiner): 45  
 HTross: 272  
 LTross: 17. 81  
 Troyes: 295  
 ETschudi: 216  
 ZCUffenbach: 233  
 ChUrstisius: 594  
 Vaux-de-Cernay (cistercienser): 541  
 JVeitmanstaler, priester in Feustritz: 604  
 IVossius: 251—258. 493  
 TOWeigel: 266

Weihenstephan (benedictiner): 456. 457. 475.  
 584?  
 Weingarten (benedictiner): 80. 146. 561—563  
 Weissenau (praemonstratenser): 520. 525—  
 527  
 Weissenburg (benedictiner): 635—640  
 MWelser: 317  
 Weltenburg (benedictiner): 607  
 Werden (benedictiner): 20  
 Wessobrunn (benedictiner): 458. 459  
 JWeylhamer: 318  
 KWidmann: 273  
 Wien, hofbibliothek: 678  
 Wien, jesuitencolleg: 571  
 JWiltzgefert: 286  
 Windberg (praemonstratenser): 460—464  
 Würzburg, dom: 499. 502  
 Xanten, SVictor (stiftskirche): 48  
 Zweifalten (benedictiner): 558—560

2. SONST ERWÄHNT E HSS.

Admont, stiftsbibliothek  
 640: 2, v  
 Altenburg, stiftsbibliothek  
 185: 4, 376 a  
 Bamberg, kgl. bibliothek  
 M. v. 18: 4, 232 a 2. 325 a 13. 326 a 9 ff.  
 539, 7 ff. 559, 24. 668, 40  
 Berlin, kgl. bibliothek  
 Ms. boruss. fol. 833: 4, 597, 4  
 Ms. germ. fol. 910: 4, 661, 11  
 Ms. germ. 4<sup>o</sup> 629: 4, 459, 18. 460, 39  
 Ms. germ. 4<sup>o</sup> 923: 4, 388, 25  
 Ms. lat. 4<sup>o</sup> 331: 4, 345, 23. 383, 28. 418,  
 30. 601, 34. 602, 6. 677, 40  
 Bern, stadtbibliothek  
 278: 4, 567, 20  
 295: 4, 509, 19  
 428: 4, 383, 14  
 434: 4, 533, 11  
 Besançon, bibliothèque de la ville  
 178: 4, 677, 6  
 Bourges, bibliothèque de la ville  
 191: 4, 439, 27  
 Breslau, kgl. universitätsbibliothek  
 Steinwehr II. 2. fol.: 3, 609 a  
 Brügge, bibliothèque publique  
 421: 4, 533, 9  
 Brüssel, bibliothèque royale  
 1814: 3, 609 a

Cambray, bibliothèque communale  
 304: 4, 252 a 2  
 Carlsruhe, großherzogl. hofbibliothek  
 Aug. CLXXXIII: 2, VI  
 Aug. ohne signatur: 4, 372, 18  
 SGeorgen 61: 3, 546 a 9  
 SPeter: 3, 546 a 9  
 Cassel, kgl. landesbibliothek  
 Astr. 4<sup>o</sup> 1: 4, 410, 31  
 Charleville, bibliothèque de la ville  
 106: 4, 511, 8 f  
 Cheltenham, bibliotheca Philippica  
 16359. 16374: 4, 415, 3  
 Cöln, dombibliothek  
 CVI: 4, 599, 20  
 Dijon, bibliothèque de la ville  
 24: 4, 467 a  
 448: 4, 529, 25  
 Douai, bibliothèque de la ville  
 533: 4, 465, 12  
 Einsiedeln, stiftsbibliothek  
 319: 4, 425 a. 650 a  
 323: 3, 609 a  
 Engelberg, stiftsbibliothek  
 r<sup>o</sup>/<sub>s</sub> (jetzt 122): 3, 711  
 Erfurt, kgl. bibliothek  
 F. 43: 4, 371, 33  
 O. 62b: 4, 371, 34  
 Erlangen, kgl. universitätsbibliothek

- 237: 4, 536, 26  
 SFlorian, stiftsbibliothek  
 XI, 588: 3, 710  
 SGallen, stiftsbibliothek  
 2: 2, 42 a 2  
 19: 1, IX. 4, 373, 11  
 191: 4, 423, 12  
 196: 4, 373, 11  
 248. 250. 251. 272: 3, 609 a  
 561: 4, 374, 1  
 635. 671: 4, 374, 3  
 753: 4, 465, 12  
 912: 4, 391 a  
 915: 3, 609 a  
 Göttingen, kgl. universitätsbibliothek  
 Philol. 249: 4, 431, 31. 683, 6  
 SJohannis 2: 4, 462, 10  
 Göttingen, deutsches seminar  
 Müller III, 31: 4, 386, 8  
 Gotha, herzogl. bibliothek  
 75: 4, 372, 5  
 Graz, k. k. universitätsbibliothek  
 742: 4, 501 a  
 Grenoble, bibliothèque publique  
 235: 4, 670, 38  
 266. 267: 4, 252 a 2  
 Hamburg, stadtbibliothek  
 Germ. 22: 4, 431, 24ff. 683, 4  
 Phil. 227 8<sup>o</sup>: 4, 680, 19  
 Phil. 253: 4, 431, 32 ff  
 Hannover, kgl. bibliothek  
 I, 8: 4, 629, 34  
 IV, 452: 4, 395, 39. 629, 32. 39  
 IV, 495: 4, 683, 10  
 Innsbruck, k. k. universitätsbibliothek  
 Walthariusbruchstücke: 4, 372, 6  
 Koburg, museum auf der veste  
 plenarium: 4, 374 a  
 Königsberg, kgl. staatsarchiv  
 Schl. LXII nr 8: 3, 546 a 9  
 Kolmar, stadtbibliothek  
 6: 3, 546 a 9  
 Kopenhagen, kgl. bibliothek  
 Juvenalh.: 4, 372, 7  
 Lambach, stiftsbibliothek  
 99: 4, 372, 26  
 109: 2, VI  
 Leiden, universitätsbibliothek  
 Voss. lat. 4<sup>o</sup> 9. 13: 4, 684, 15  
 Leipzig, kgl. universitätsbibliothek  
 13: 4, 467 a  
 Le Mans, bibliothèque de la ville  
 213: 4, 252 a 2  
 Libri, auktionskatalog  
 1009: 4, 372, 7  
 London, British museum  
 Add. 16898. 16900: 4, 490, 11  
 Add. 22793: 4, 415, 4  
 Cott. Vesp. E. VI: 4, 432, 29  
 Luxemburg, Athenaeum  
 22: 4, 467 a  
 Maestricht, stadtbibliothek  
 unbezeichnete hs.: 3, 546 a 9  
 München, kgl. hof- und staatsbibliothek  
 Cb. cat. 442<sup>b</sup>: 4, 494, 25  
 Cg. 188: 4, 504, 23  
 572: 4, 373, 9  
 Cl. 493: 4, 542, 39  
 850: 4, 373, 9  
 3217: 4, 511, 38  
 4504: 4, 516, 28  
 4569: 4, 520 a  
 5112—5115. 5117—5119. 5121—5124. 5126<sup>b</sup>  
 4, 520 f a  
 5516: 4, 584, 10  
 6281: 4, 562, 43;  
 8375: 4, 396 a  
 14096: 4, 502, 10  
 14540: 4, 551, 35  
 14567: 4, 543, 15  
 14597: 4, 372, 8  
 14653: 4, 583, 30  
 14704: 4, 551, 35  
 14733: 2, VI  
 14753: 4, 372, 11  
 14775: 2, VI  
 14786: 4, 584, 8  
 15514: 4, 371, 31  
 15830: 4, 583, 30  
 15912: 4, 372 a  
 17173: 4, 685, 19  
 18512, 2: 2, 778 z. 8  
 18527<sup>b</sup>: 4, 584, 5  
 18580: 4, 372, 12  
 19411: 4, 372, 14  
 19421: 4, 697 a  
 19526: 4, 505, 41  
 19815: 4, 584, 5  
 19952: 4, 505, 41  
 21045: 4, 372, 15  
 22032: 4, 372, 15  
 22056: 4, 372, 18

22300: 4, 372, 19  
 22305: 4, 372, 20  
 23479: 4, 372, 21  
 27134: 4, 494, 28. 685, 4  
 München, reichsarchiv  
 Freisinger hs.: 3, 609 a  
 Nürnberg, germanisches museum  
 27773: 4, 511 a  
 SOmer, bibliothèque publique  
 776: 3, 609 a  
 Orléans, bibliothèque de la ville  
 31 (28): 4, 252 a 2  
 Oxford, Bodlejana  
 Digby 172: 4, 372, 27  
 Laud. misc. 78: 4, 573, 31  
 Oxford, Queens college  
 182: 4, 592 a  
 Paris, bibliothèque de l'Arsenal  
 209: 4, 610, 11  
 1225: 4, 502, 10  
 Paris, bibliothèque nationale  
 Lat. 548. 2590. 15732: 4, 467 a  
 Rom, Vaticana  
 Pal. 281: 4, 373, 2  
 Reg. 421: 4, 456, 9  
 Reg. 1442: 4, 325 a 13  
 Reg. 1661: 4, 548, 15  
 Vat. 4847: 3, 546 a 9  
 Schaffhausen, ministerialbibliothek  
 60: 2, 359 a 1  
 Schlettstädt, stadtbibliothek  
 unsigniert: 4, 373, 3

Stuttgart, kgl. bibliothek  
 Theol. et phil. 4<sup>o</sup> 48: 1, 552 a 6  
 Theol. et phil. 4<sup>o</sup> 242: 4, 373, 5  
 Tours, bibliothèque municipale  
 69. 70: 4, 252 a 2  
 404: 4, 383, 12  
 Troyes, bibliothèque de la ville  
 1687: 4, 511, 8  
 Valenciennes, bibliothèque de la ville  
 59 (Mangeart 52, früher B. 5. 36): 4, 529,  
 25 f  
 174 (Mangeart 166, früher B. 5. 66): 3, 609 a  
 467 (Mangeart 431, früher P. 2. 13): 4,  
 533, 11  
 Verona, capitelsbibliothek  
 18: 4, 252 a 2  
 Wien, k. k. hofbibliothek  
 743: 4, 442 a  
 806: 4, 447, 8. 494 a  
 857: 2, VI  
 885: 4, 375, 36  
 1018: 4, 660, 13  
 1640. 1885: 3, 609 a  
 2245: 4, 670, 38  
 2475\*: 2, VI  
 Asc. 721 (Rec. 33): 3, 390 a 2  
 Wolfenbüttel, herzogl. bibliothek  
 Aug. 60. 15. 8<sup>o</sup>: 3, 523 a 5  
 Helmst. 454: 4, 457, 8  
 Zürich, kantonbibliothek  
 Rheinau 73: 4, 415, 32  
 Rheinau 75: 4, 672, 21

## 3. INITIEN DER LAT. VERSE.

a paribus paria 3, 63 a 23  
 a pereunte uia 4, 676, 10  
 a solis ortus cardine 4, 599, 32  
 ab ipso doceamur 4, 676, 4  
 abbas hunc librum 4, 577, 7  
 abbas magnificus 4, 670, 22  
 abiecta in triuiis 4, 451, 10. 457, 13  
 ac defendat eum 4, 578, 19  
 accipe quaeso 4, 440, 4  
 accipe sepum hirci 4, 560, 41  
 accipe sume cape 4, 422, 19<sup>9</sup>  
 ad boreae partes 4, 421, 6  
 ad decus ecclesiae 4, 676, 18  
 ad fontem philosophiae 4, 441, 11  
 ad mare stultorum 4, 468, 6  
 ad meriti cumulum 4, 596, 26  
 Althochdeutsche glossen IV.

ad occasum uergere 4, 676, 40  
 Adallioz glosam 4, 659, 5  
 Adam primo obdormiuit 4, 485, 19  
 adfore quod finem 4, 663, 42 f  
 adnexique globum 4, 454, 25 f. 527, 2 f. 529,  
 14  
 aduenit ecce lupus 4, 660 a  
 aduolitans uerno 4, 555 a  
 aegra quies oculos 4, 440, 41  
 aegrum fama fuit 4, 439, 43. 456, 27  
 Aeneas primo 4, 452, 4  
 Aeole rex fortis 4, 552, 33  
 aes sonat urbs ploret 4, 639 a  
 aestuans intrinsecus 4, 676, 21  
 Afra dei martyr 4, 422, 10  
 agnus enim natus 4, 477, 4

- Albinus precibus 4, 458, 13  
 ales inualidis 4, 555 a  
 allea anguilla 3, 47 a 9. 723  
 alma chorus domini 4, 669, 7  
 alpha patrem signat 4, 502, 30. 617, 30  
 alternat uarius 4, 477, 6  
 ambulantes expedite 4, 677, 2f  
 amittit proscriptus opes 4, 422, 14  
 anchora porta spei 4, 578, 16  
 angelus est missus 4, 676, 11  
 anguis aper iuuenis 4, 456, 30  
 animula nudula 4, 644, 34  
 anno milleno 4, 468, 6  
 anser cernebat 4, 555 a  
 aphaeresim dico 4, 508, 33f  
 apparebunt ante summum 4, 599, 17  
 apta struens templa 3, 62, 12  
 aptius ad currus 4, 555 a  
 arbor uel fructus 3, 45 a 2  
 ardet de facili 4, 660 a  
 ardua quippe fides 4, 555 a  
 assit in principio 4, 504, 39  
 at Moyses mitis 4, 402, 5  
 atque huc deuexi 4, 500, 27 f  
 atque tuum rursus 4, 451, 39  
 Atropus immitis 4, 508, 31  
 attacus oestro 4, 558, 7  
 attribuit cristae 4, 555 a  
 auctorem rodit 4, 458, 29  
 audax es iuuenis 4, 599, 19  
 aure cepistis 4, 474, 35  
 aureus ut cacabus 4, 555 a  
  
 blatta culix musca 4, 558, 7  
 brassica saxifrica 3, 50 a 13  
 bubalus alx urus 3, 32 a 1  
  
 caecus balbutit 4, 388, 35  
 candidior stella 4, 650, 14  
 canitur in iubilo 4, 677, 2  
 cannabe monte sata 4, 555 a  
 cantat auis quaeuis 4, 660 a  
 cantemus alleluia 4, 677, 3  
 capra putrem scalpit 4, 555 a  
 Carinti gentes 4, 375, 3  
 carmina qui quondam 4, 454, 38f  
 cartula nostra tibi 4, 514, 32f  
 casibus innumeris 4, 440, 4  
 cellam secteris 4, 439, 20  
 ceruus ut ad fontes 4, 568, 21  
 Christe qui lux es 4, 528, 38f  
  
 Christi martyr 4, 677, 2f  
 Christus scriptorem 4, 605, 24  
 citrinos chebulus 4, 519, 33  
 ciuis catholicus 4, 635, 32  
 Clarae uirginis canat 4, 650, 16  
 clericorum optime 4, 441, 13f  
 Clio gesta canens 4, 457, 20f. 468, 13  
 552, 25  
 cocolat annosis 4, 500, 10  
 Cloto colum baiulat 4, 508, 29  
 codicis est huius 4, 558, 15  
 colligit ambrosios 2, 382 a 1  
 commoda quae potuit 4, 392, 14  
 compater esse canis 4, 660 a  
 compta parte sub hac 3, 62, 6  
 concutit ostiolum 4, 555 a  
 concutitur uento 4, 555 a  
 condidit hoc sanctum 4, 451, 2. 456, 41f  
 confert mente pia 4, 578, 17  
 conflictus contra 4, 402, 4  
 congruus esoc unguis 3, 47 a 9  
 consiliis fidi 4, 555 a  
 consonus esto lupis 4, 660 a  
 Constantine decus 4, 451, 43  
 consulit in speculo 4, 501, 31  
 continet iste liber 4, 539, 1  
 continet occiduas 4, 391, 30  
 contra uim mortis 4, 673, 33  
 contulerat natura 4, 596, 25  
 cor habet elatum 4, 555 a  
 coram diuina 4, 647, 19  
 cornicem lotam 4, 555 a  
 corporis exuperat 4, 441, 1  
 corpus ad ima redit 4, 392, 26  
 crede ratem uentis 4, 451, 38  
 crimen ad inuisos 4, 555 a  
 crimen in ingratum 4, 555 a  
 crux roseis picta 4, 477, 32  
 cui tu sponte uiam 4, 457, 9  
 cuius ad adspexit 4, 392, 21  
 culpa uetus proprium 4, 555 a  
 cultrix ecclesiae 4, 392, 21  
 cum caudam cumulat 4, 555 a  
 cum celeri palma 4, 676, 10  
 cum fuit in mundo 4, 673, 33f  
 cum mala malus 4, 476, 38  
 cum tinca glaucus 3, 47 a 9  
 curuum se praebet 4, 660 a  
  
 de quibus hic edam 3, 49 a 3  
 decolor est uetulus 4, 555 a

- delphinus trutta 3, 47 a 9  
 despiciant istud 3, 62, 18  
 destituit terras 4, 499, 24  
 dextram scriptoris 4, 560, 4  
 dic homo responde 4, 638, 37 [Hildebert  
 ed. Beaugendre 1364]  
 dic mihi dic ebrie 4, 440, 40. 456, 34  
 dic nebulas terris 4, 639, 8f  
 dicitur in vulgo 4, 660 a  
 dicitur ops terra 4, 676, 19f  
 dicitur urina 4, 560, 40  
 dictus Adelbertus 4, 455, 23  
 difficiles studeo 4, 499, 41  
 dignas namque deo 4, 663, 42  
 dilige doctorem 4, 422, 21  
 dira patet Iani 4, 451, 26  
 diri patris infausta 4, 422, 25  
 discite deum colere 4, 465, 11  
 discite libens 4, 422, 20  
 dixit fumosae 4, 555 a  
 dogma quod Popon 4, 474, 35  
 dogmate praecipui 4, 391, 32  
 domno ridenti 4, 555 a  
 donans donanti 4, 422, 11  
 donat gallinam 4, 555 a  
 ductu pastorum 4, 555 a  
 dum formica mare 4, 533, 8  
 dum putat esse parem 4, 456, 31  
 dum sartit sartor 3, 360 a 5  
 dum sartor sartit 3, 361 a 12  
 dum sub mundi uespere 4, 676, 39f  
 ecce uotis 4, 458, 18  
 ego quondam filius 4, 676, 41  
 egregius lector 4, 627, 7f  
 eius odore bono 4, 455, 24  
 en adest caesar 4, 458, 15  
 en frater Sigibraht 4, 392, 29  
 Enoch magnus et Helias 4, 599, 18  
 Ercan qui hunc scriptor 4, 663, 41f  
 est amor electus 4, 555 a  
 est christata sibi 4, 555 a  
 est feodum lehegüt 4, 469, 7  
 est foris ut uitulus 4, 555 a  
 est inter proprios 4, 555 a  
 est mala quae proprium 4, 555 a  
 est mos in mundo 4, 660 a  
 est mulier morbus 4, 441, 3  
 est nulli carus 4, 555 a  
 est puer in patria 4, 660 a  
 est pullatus (?) equo 4, 555 a  
 est thronus hic regis 4, 623, 37  
 est tua uel cuius 4, 674, 15  
 esto memor miseri 4, 577, 9  
 esula lacescit 3, 529 a 3  
 et bene promeritum 4, 624, 20  
 et fruor optato 4, 663, 41  
 et leo sit primus 3, 32 a 1  
 et mediastina 4, 508, 34  
 et qua dignus erat 4, 559, 42  
 et quicumque ades 4, 539, 11  
 et sine fronde frutex 4, 457, 12  
 et terras uacuas 4, 439, 26f  
 ex habitu cordis 4, 555 a  
 ex libris sparsim 4, 470, 3  
 ex uocum constat 4, 552, 26  
 excipiant aequae 3, 62, 19  
 excutiensque piis 4, 623, 40  
 exercens animum 4, 233 a 2  
 exitus ut docuit 4, 670, 26  
 explicit hic huius 4, 539, 10f  
 explicit iste liber 4, 534, 8f. 647, 7f  
 expositos Mauro 3, 432 a 4  
 extitit ore sagax 4, 392, 1  
 exul abit sine spe 4, 422, 13  
 exultemus cordis 4, 573, 21  
 f resecat filum 3, 638 a 11  
 fac simus ut rasi 4, 650, 17  
 fallit iuratus 4, 556 a  
 fame mellifluus 4, 392, 10  
 fas et nefas ambulant 4, 441, 11  
 febre perit Dacus 4, 388, 34  
 felle carens animo 4, 392, 23  
 femina noscitur a 4, 477, 7  
 festum nunc celebre 4, 541, 37  
 fineque subtracta 4, 508, 34f  
 finito libro 4, 491, 1. 502, 11. 583, 8  
 firmam non tollit 4, 556 a  
 fistula dulce sonat 4, 639, 5  
 flamine uentorum 4, 674, 12  
 flebilior nullis 4, 392, 31  
 flebilis est multis 4, 392, 31  
 fleuerunt alii 4, 451, 10  
 fluminis in morem 4, 479, 9  
 fonte lauat genitor 4, 452, 6  
 fontibus in liquidis 4, 451, 39  
 formosus caprae 4, 556 a  
 forpex ad pilum 3, 665 a 5  
 forpice rade pilum 3, 677, 61  
 forsitan extremam 4, 530, 26  
 frigescente caritatis 4, 441, 12

- fur dum laudat equum 4, 556 a  
 furfuribus mixtum 4, 556 a  
 gaudeat et lector 4, 560, 3  
 gaudeat et monitor 4, 535, 25  
 glis animal glis terra 3, 35 a 10. 4, 616, 9f.  
 673, 11  
 glis gliris animal 3, 366 a 3  
 glis glissis meretrix 3, 366 a 3  
 gloria sanctorum 4, 510, 27  
 glos glossis fit idem 3, 366 a 9  
 gramineo formose 4, 457, 12  
 gratis donato 4, 556 a  
 gratum erit ingratum 4, 638, 40  
 grex male seruatur 4, 660 a  
 hae claues quinque 4, 422, 21f  
 haec nobis caute 3, 62, 1  
 haec quicumque legis 4, 232 a 2  
 haec sunt sermonis 4, 375, 36  
 haec uero sapient 4, 479, 10  
 hainio cum squilla 3, 47 a 9  
 has aegyptiacas 4, 530, 25  
 has in enim omnis 4, 552, 28  
 hasta quiris lingua 4, 26 a 17  
 hastas nam soliti 4, 26 a 17  
 hauriat ex uena 4, 676, 17  
 haurit aquam cribro 4, 677, 4f  
 herbam cui foliis 3, 595, 50  
 herbarum flores 3, 49 a 3  
 heu male finiui 4, 533, 8  
 heu modo presbiteri 4, 435, 4  
 heu mundi uita 4, 441, 10  
 heu quae natura 4, 392, 27  
 hic ardet Seraphin 4, 501, 30  
 hic corpus primum 4, 551, 17  
 hic etiam discas 3, 47 a 9  
 hic Iani mensis 4, 451, 27  
 hic locus est metae 4, 560, 43  
 hic statuit metam 4, 623, 39  
 hic stet postremo 4, 558, 4  
 hic tenet hospitium 4, 392, 18  
 hinc appellatus 4, 26 a 17  
 hinc leo pellit aquas 4, 546, 2  
 hinnulus ursus aper 3, 32 a 1  
 his poteris signis 4, 477, 4  
 hoc habeas signum 4, 477, 8  
 hoc iacet in tumulo 4, 440, 4. 458, 6  
 hoc opus egregium 4, 559, 38  
 hoc pater hoc natus 4, 560, 1  
 hoc quicumque uolet 4, 451, 36  
 hoc satus in uiridi 4, 456, 40  
 hoc subter iaceant 4, 447, 6  
 hora sit ultima 4, 647, 9  
 hospes erat multos 4, 392, 32  
 hospita qualis erat 4, 556 a  
 huic ignoscatur 4, 559, 40  
 humanam formam 3, 52 a 8  
 humescit ualide 4, 556 a  
 hunc catulus comedet 4, 556 a  
 hunc cornix equitat 4, 660 a  
 hunc ego Froumundus 4, 500, 27  
 hunc in honore piaae 4, 559, 38  
 hunc librum de me 4, 575, 14  
 hunc librum exposuit 4, 555, 2. 564, 42  
 hunc ob delictum 4, 578, 17  
 hunc scribi librum 4, 635, 32  
 huncque legas textum 4, 539, 12  
 Iacob luctanti 4, 402, 4  
 iam dudum Saulus 4, 401, 12. 665, 10f  
 iam satis diu 4, 474, 34  
 id peto quique boni 3, 62, 17  
 idibus aprilis 4, 392, 16  
 idibus in quinis 4, 392, 3  
 idus quintassim 4, 388, 37  
 idus septassim 4, 388, 36  
 ille ego qui quondam 4, 596, 33  
 illum nullus amat 4, 660 a  
 imbribus exhausta 4, 639, 9  
 imperatrix reginarum 4, 676, 3  
 implet odoriferum 2, 382 a 1  
 in causa Ippolyti 4, 452, 6  
 in matutino 4, 579, 27  
 incaustum uino 4, 485, 1  
 incautum saepe 4, 556 a  
 incipit excerptim 4, 470, 3  
 increpat Hubertum 4, 388, 35  
 inde fuit studii 3, 62, 7  
 indicat esse uirum 4, 552, 35f  
 indico summa tibi 3, 62, 5  
 induuias populi 3, 62, 14  
 innouatur nostra 4, 458, 19  
 inscriptus manet in patria 4, 422, 13  
 insipiens uno 4, 556 a  
 insolitis natibus 4, 556 a  
 instar odoriferi 3, 62, 2  
 inter florigeras 4, 600, 10  
 inueni paucos 4, 474, 28  
 inuidus alterius 4, 556 a  
 ipse rogans de se 4, 556 a  
 ipsius ut natus 4, 578, 18



ire catenatus 4, 660 a  
iris purpureum 3, 524 a 24. 530 a 2  
ista prouerbia 4, 638, 17  
istis scriptores 4, 469, 7  
istius ecclesiae 4, 391, 32  
istius est haeres 4, 673, 31  
istius libri 4, 670, 22  
ius sorbillai 4, 556 a  
iustius inuidia 4, 458, 29

Lachesis affatur 4, 508, 31  
laudans uirtutes 4, 623, 39  
laus tibi sit Ihesu 4, 491, 2  
ligneus est lectus 4, 552, 34  
lilia cum Nilo 4, 476, 39 f  
lingua mellifluis 4, 392, 3  
linx lupus et migale 3, 32 a 1  
lucius allota 3, 47 a 9  
lucius et mullus 3, 47 a 9

magna domus mure 4, 660 a  
magno in honore dei 4, 415, 28  
magnus tu Bache 4, 456, 35  
mai quoque tercassim 4, 388, 38  
maius sepdeno 4, 392, 26  
malo male mali 4, 639 a  
manus scriptoris 4, 469, 32 f  
martarus atque sorex 3, 32 a 1  
martyris Emrammi 4, 542, 22  
me Godefrid sanctae 4, 494, 41  
me legat annales 4, 421, 4. 543, 21  
me lege qui ueterum 4, 588, 10  
me resonatque niger 4, 477, 5  
me sancto dedit 4, 533, 30  
me scio non agere 4, 639, 6  
meme pro misero 4, 663, 43  
miluus et inde parix 4, 550, 11  
mira loquor sed digna 4, 511, 7  
mirabolatorum 4, 519, 33  
mittit in uentum 4, 556 a  
moestorum lacrimas 4, 392, 23  
mollis hiemps morbos 4, 556 a  
mores describimus 4, 638, 17 f  
moribus excellens 4, 392, 20  
moribus ornatus 4, 455, 23 f  
mors regina tibi 4, 638, 38  
mortis agone redemptor 4, 510, 28  
mortuus ut mundo 4, 392, 33  
mundi pompam 4, 677, 1  
mundum uel uentum 3, 62, 10  
munera tum lapidum 3, 62, 11

munere pro tali 4, 494, 1  
munia uerborum 3, 62, 16  
muri nulla salus 4, 556 a  
mus gaudet minime 4, 477, 15  
mus miser est antro 4, 660 a  
mustelam meminit 4, 499, 26

nabilis et labes 4, 476, 37  
nam dabit ipse deus 4, 556 a  
nam qua dignus erat 4, 535, 24  
nam uirtute sui 4, 392, 32  
namque laborauit 4, 559, 42  
nasci poena labor 4, 578, 14  
ne scribam unum 4, 504, 40  
nemo tam fortis 4, 422, 10  
nobile cui gramen 3, 62, 3  
noli archana dei 4, 451, 41 f  
nomina paucorum 3, 47 a 9  
nomine Chûnradus 4, 559, 36  
nomine dum uiguit 4, 392, 18  
non bene sub stabulo 4, 556 a  
non decet hanc moestis 4, 392, 24  
non dimittit iter 4, 660 a  
non erat offensae 4, 392, 22  
non est plena cibus 4, 556 a  
non factum uane 4, 556 a  
non laudem meruit 4, 556 a  
non mala plangere 4, 647, 8  
non minus ergo ictu 4, 451, 10  
non solum calami 4, 539, 12 f  
non uehemens tardo 4, 556 a  
non uideat Christum 4, 533, 7  
nos regat aeternus 4, 574, 4  
nos tibi uersiculos 4, 627, 42  
nulli se iungit 4, 638, 30  
nummos splendorem 4, 639 a  
nummus cantabat 4, 489, 1 f  
nummus emit uillas 4, 489, 2  
nummus factores 4, 639 a  
nummus ludebat 4, 639 a  
nummus rex magnus 4, 639 a  
nunc hilarem summi 4, 392, 24  
nunc iungo fini 4, 465, 12  
nunc quicumque legis 4, 577, 9  
nunquam falleris 4, 477, 8  
nuper eram locuples 4, 673, 30

o cara anima deo pretiosa 4, 528, 32  
o finis perfecta ligans 4, 502, 31  
o lux beata trinitas 4, 582, 25 f  
o Maria stella maris 4, 676, 20 f

- o mortalis homo 4, 440, 41f  
 o quam crudeli 4, 451, 40  
 o regina poli 4, 474, 33  
 obruta culpa iacet 4, 556 a  
 obsecro per dominum 4, 422, 22  
 obtineat uerum 4, 559, 35  
 octonas martis 4, 537, 32  
 olim diues eras 4, 673, 22f  
 omne (?) prius dictum 4, 674, 10f  
 omne quod est paruum 4, 556 a  
 omnes debetis 4, 474, 30  
 omnibus acclinis 4, 392, 22  
 orbis factor 4, 677, 17  
 organica ex flatu 4, 552, 26  
 orta fluunt 4, 422, 16  
 oscito singulto 4, 514, 30  
 oscito sternuto 3, 46 a 8. 4, 469, 6. 648, 5 u. a  
 ostricium ruta 3, 50 a 13  
 oua locat nido 4, 556 a  
  
 pangite coeli 4, 458, 37  
 parua bidensque uetus 4, 556 a  
 passibus apta palus 4, 189 a 6  
 pauci uixissent 4, 556 a  
 pauperibus uiduis 4, 392, 12  
 penna gradum siste 3, 46 a 9. 4, 642, 38  
 per me transite 4, 638, 35  
 per ternas metas 4, 508, 30  
 perdere quem potuit 4, 402, 7f  
 Pergama flere uolo 4, 422, 24  
 perna uiri tenuis 4, 556 a  
 perscripto libro 4, 512, 23  
 pigmenta gerimus 4, 510, 16  
 plangis homo 4, 422, 17  
 ploremus coram domino 4, 419, 41  
 pompas uerborum 4, 502, 9  
 possideat lumen 4, 535, 23  
 possidet a numerum 4, 628, 24  
 postquam primo homini 4, 459, 1  
 praebens impensas 4, 577, 7  
 praecipue Dauit 4, 402, 7  
 praediues meritis 4, 670, 26  
 praesens coenobium 4, 392, 10  
 praesens huic operi 4, 504, 39  
 praesens libamen 4, 578, 20  
 praestantem cunctis 4, 596, 28  
 prasion accidula 3, 52 a 7  
 presbyter electus 4, 455, 22f  
 pretiosa margarita 4, 676, 4  
 prima dies Phoebi 4, 533, 37  
 prima rubens unda 4, 501, 32. 34  
  
 primus adest aries 4, 451, 28  
 primus habet pelagi 4, 452, 3f  
 primus romanas 4, 451, 25  
 principibus caros 4, 556 a  
 principium uitae 4, 508, 30  
 pro quo debet ei 4, 535, 34. 560, 1  
 pro uerbis paruus 4, 618, 30  
 prodigus et stultus 4, 556 a  
 prodit Wolpertum 4, 392, 8  
 proelia magnatum 4, 439, 26  
 prouenit in sommo 4, 556 a  
 prudentis uerbis 4, 556 a  
 psalmicen assiduus 4, 392, 14  
  
 qua plus enituit 4, 392, 12  
 quadam nocte niger 4, 624, 16  
 quae fueram quondam 4, 451, 17  
 quae monitis docuit 4, 392, 20  
 quae non noscuntur 4, 476, 35  
 quae non ponuntur 4, 476, 36  
 quae pascunt animum 4, 232 a 2  
 quae producantur 4, 476, 36  
 quae sunt ignota 4, 560, 3  
 qualescunque sumus 4, 673, 27  
 qualis est persona 4, 660 a  
 quam bona titubante 4, 639 a  
 quam bouis ad stabulum 4, 555 a  
 quamuis usque lauet 4, 555 a  
 quantum Uirgilius 4, 452, 3  
 quas modo diuerso 4, 457, 6  
 quatuor his nunc uersiculis 4, 617, 29  
 quem sibi september 4, 392, 5  
 qui bene dum uiguit 4, 392, 8  
 qui capit ante molam 4, 556 a  
 qui comes est stulti 4, 556 a  
 qui cupis esse bonus 4, 440, 39. 456, 32. 625, 13  
 qui cupit urinas 4, 553, 25  
 qui dixit domine 4, 402, 6  
 qui facit incestum 4, 534, 9  
 qui fauit utrisque 4, 239 a 31  
 qui legis hos uersus 4, 455, 24f  
 qui malus in trunco 4, 556 a  
 qui me scribebat 4, 588, 14f  
 qui murem ducit 4, 556 a  
 qui pauet ex culmis 4, 556 a  
 qui procul est oculis 4, 556 a  
 qui scripsit gratis 4, 535, 23. 559, 35  
 qui sitit ad fontem 4, 676, 16  
 qui tacite currit 4, 556 a  
 qui tonat ipse sibi 4, 556 a  
 qui uilem mittit 4, 556 a

- quid tibi mors faciam 4, 440, 43  
 quilibet est actus 4, 660 a  
 quinta dies fundentis 4, 596, 28  
 quique relegatur 4, 422, 14 f  
 quis color est pecudis 4, 477, 3  
 quis ades 4, 422, 17  
 quisquis huic tumulo 4, 392, 6  
 quisquis queso meo 4, 664, 1  
 quo qui mingit (?) 4, 556 a  
 quo residet regum 4, 494, 42  
 quod noctu uolitat 4, 556 a  
 quod nunc quisque uidet 4, 392, 27  
 quod puer assuescit 4, 660 a  
 quod (?) pueris libo 4, 502, 8. 511, 20  
 quot coelum retinet 4, 542, 38  
  
 rana parans sonitum 4, 556 a  
 rana petit proprium 4, 556 a  
 rara pudicitiae 4, 556 a  
 raro ditatur 4, 660 a  
 raro fides sedit 4, 556 a  
 raro sitiret ouis 4, 556 a  
 rectos scriptores 4, 474, 28  
 reges narrantur 3, 62, 13  
 repperit unde datur 3, 62, 4  
 respice quem titulus 4, 392, 6  
 respicis apriles 4, 451, 29  
 respicis hospitium 4, 391, 30  
 resque peracta fere 4, 552, 33  
 rex deus immensi 4, 482, 11  
 rex pie 4, 458, 17  
 rithmica quoque sonat 4, 552, 27  
 rinoceron saeuus 3, 32 a 1  
 Roma caput mundi 4, 443, 25  
 Roma pati didicit 4, 638, 38  
 Roma potens dum iura 4, 624, 20  
 Roma sitit 4, 422, 19  
 Roma tenens morem 4, 422, 11. 23 f  
 Roma tenet morem 4, 676, 8  
 Roma tibi subito 4, 457, 1. 528, 14 f  
 Romani proceres 4, 26 a 17  
 rumpitur inuidia 4, 458, 15  
 rure morans quid agam 4, 452, 5  
 rustice lustruage 4, 456, 38  
  
 scabro uel fucus 4, 558, 9  
 sceptriger Assyri 4, 676, 8  
 scire potest multis 4, 233 a 2  
 scirpus tornella 3, 52 a 7  
 scribam crebro monens 4, 535, 25  
 scriptor quaeso mali 4, 647, 18  
 scriptorem libri 4, 488, 38. 532, 22  
 scriptori requiem 4, 491, 2  
 scriptoris munus 4, 533, 11  
 sedibus et superum 4, 674, 13 f  
 Sedulius Christi 4, 624, 29  
 Sedulius domini 4, 624, 29  
 semper habet magnum 4, 556 a  
 sermo de cunctis 3, 62, 8  
 sex habet opposita 4, 422, 9. 17 f  
 si bene quid facies 4, 638, 39  
 si caput innumeris 3, 596 a 10  
 si coelum rueret 4, 485, 2  
 si cupias pacem 4, 638, 31  
 si nummus uicit 4, 639 a  
 si quis forte petit 4, 559, 36  
 si sapit oblatum 4, 556 a  
 si sexum quaeris 4, 477, 7  
 sic damma cum talpis 3, 36 a 5  
 sic faciat sapiens 3, 62, 20  
 sic homo consistit 3, 432 a 4. 4, 440, 5  
 sic studium morem 4, 383, 11  
 sic utinam certos 4, 451, 11  
 sicque uidendo deum 4, 577, 11  
 sillaba terna datur 4, 552, 35  
 simia spinga lepus 3, 32 a 1  
 sint tibi diuitiae 4, 440, 43 f  
 sis mihi patronus 4, 575, 14 f  
 sit deus omnipotens 4, 674, 14  
 sit licet oblatum 4, 556 a  
 sit quoque fraudator 4, 647, 19  
 soluar ut a poena 4, 577, 11  
 soluere dignetur 4, 578, 18  
 soluere qui poterit 4, 552, 34 f  
 soma subit solitum 4, 392, 16  
 somnus abest oculis 4, 458, 10  
 sortitur deo [l. domino] 4, 663, 40  
 spe mercedis 4, 677, 3  
 spernere mundum 4, 583, 37  
 spernere se sperni 4, 583, 37  
 spicula curuato 4, 457, 11 f  
 splendida marmoreis 4, 451, 21  
 stetit Thomas 4, 677, 3  
 stirps trahit ad fluuium 4, 556 a  
 Strabus et imposuit 4, 553, 3. 564, 43  
 stridet maiori 4, 556 a

strigilis et strigilis 4, 476, 41  
 sub pulchra specie 4, 556 a  
 sub puluo pullos (?) 4, 556 a  
 sume sacer meritis 4, 543, 28f  
 sunt hic plura sacra 4, 510, 15  
 sunt Sueui saeui 4, 375, 3  
 sunt super haec alia 4, 558, 6  
 supplicat hic si quid 4, 559, 40  
 surge fer auxilium 4, 667, 33  
 sus iuuenis serpens 4, 457, 5  
 sus periit telo 4, 616, 8f  
 suscipe Sethe libens 4, 440, 3  
 suscipe uerba tui 4, 635, 40f  
 suscitatur ingentem 4, 556 a  
 suspendens catulum 4, 556 a

talibus indicis 4, 477, 6  
 tamquam nil fuerit 4, 392, 29  
 tempora qui uaria 4, 421, 4. 543, 21  
 tempus adest pueri 4, 474, 30  
 terra tulit partem 4, 392, 30  
 tertia pars orbis 4, 587, 20  
 tollere si tolles 4, 556 a  
 totis compenset 3, 62, 21  
 totum quippe ruit 4, 392, 30  
 tres digiti scribunt 4, 663, 39f  
 tres habuit turris 4, 436, 6. 440, 8. 457, 6f.  
 549, 26  
 tres in personis 4, 617, 29  
 tres sacras partes 4, 500, 11 [vgl. Hildebert  
 ed. Beaugendre 1229. 1332]  
 tres tribus Anna uiris 4, 485, 28  
 tu sibi nunc praesto 4, 392, 33

turpe pecus mutinum 4, 451, 11. 457, 12  
 tussio suspiro 4, 648, 5

ubere de partu 3, 62, 9  
 uer erat et blando 4, 451, 16  
 uersibus egregiis 4, 624, 41f  
 uertex cincinnus 3, 52 a 8  
 uidi cantantem 4, 489, 1  
 uir bonus et prudens 4, 392, 1  
 uir celebris quondam 4, 670, 33  
 uirginis natus 4, 574, 5  
 uirgultum uepres 3, 41 a 12  
 uirtus mortali 4, 499, 25  
 uirtutesque uana 4, 539, 1  
 uis tibi depingi 4, 434, 27  
 una fides unum 4, 440, 2  
 una semel generos 4, 556 a  
 unde superbit homo 4, 578, 14  
 ungula fissa bouis 4, 623, 37  
 unius et fuscii 4, 627, 8  
 unusquisque sua 4, 556 a  
 ursus dum frendit 4, 500, 9  
 ut belli sonuere 4, 457, 4f. 596, 23  
 ut coelo scribi 4, 532, 22  
 ut gaudere solet 4, 517, 26  
 ut queant laxis 4, 468, 19  
 ut redimatur uita 4, 603, 33  
 ut rosa dat florem 4, 383, 10  
 ut te duce 4, 677, 2  
 utile quod cultu 3, 62, 15  
 uulpis saepe uiam 4, 556 a  
 uulturis in siluis 4, 451, 40  
 uxor qualis erat 4, 556 a

#### 4. DEUTSCHE WORTE DER ANMERKUNGEN UND DES HSSVERZEICHNISSES.\*

Abraht 4, 397, 42  
 abst (uentris) 4, 684, 25  
 abuz (turonilla) 3, 47 a 9  
 Ache (Aque grane) 2, 360 a 5  
 adach (ebulum) 3, 572 a 10  
 Adalart s. Adalhart  
 Adalpero 2, 373 a 8  
 adaldegan 4, 405, 37  
 Adalhart, Adalart 4, 566, 8f. 614, 21

adexan, adexe (lacerte, -ta) 4, 460, 31. 680  
 æalich (legitima) 4, 681, 26  
 auerûze (aprotano) 4, 371, 35  
 agathensteinis 4, 462, 4  
 agilde (soluam) 4, 683, 33  
 ah ah (aaa) 4, 547, 17  
 ainan (unam) 4, 681, 21  
 [a]la (subula) 3, 658 a 7  
 alacfra (mergulus) 4, 255 a 1

\* oberdeutsch c, k und p sind unter g und b, die vorsatzpartikeln ka, ki, ke, ga, gi unter ge zu setzen. v wurde mit f, y mit i, gemeindeutsches k mit c (so weit dies nicht = s), sch, sh mit se vereinigt. dieselben normen gelten für die deutschen worte des fünften registers. — ausgeschlossen blieben selbstverständlich alle längern mhd. texte oder phrasen, die namen der urkunden und die unverständliche notiz 4. 596, 36 f. die namen von schreibern stehen im sechsten register.

- alant (enulę) 4, 649, 6  
 alant (alnus) 3, 592 a  
 alerun 4, 462, 5  
 alet (depulso) 4, 287 a 1  
 Alfrad 4, 397, 41  
 alla (? omne) 2, 156 a 4  
 allent 4, 649, 20 f  
 alrüen (mandragora) 3, 590 a 1  
 alta, altū (autenticum) 4, 653, 22. 657, 42  
 ampahlachan (gausape) 4, 628, 21  
 amearcode (depinxit) 4, 683, 41  
 amfsala (merula) 2, 778 z. 30  
 an s. n. s. czeck  
 anae, anę (uetulae) 1, 391 a 7. 4, 387, 7  
 anafehtonde (impugnans) 4, 685, 50  
 anahafet (insistit) 4, 604, 19 f  
 analinet (incumbit) 4, 604, 19  
 andor (carnetisson) 4, 649, 23  
 andorn 4, 414, 31  
 anę s. anae  
 aneboz (incus) 3, 121 a 15  
 anegeginne (aduersus) 4, 685, 46  
 anyanch s. cin  
 antifriston (metaphraster) 4, 467, 17 u. a  
 ?aphil (pupilla) 2, 180 a 10  
 ?arpeiz 3, 46 a 9  
 arendor (austerius) 4, 437, 1  
 ?arnolt 2, 422 a 29  
 ?arscinun 1 . . . (excubabant) 2, 291 a 2  
 artot (subcite) 4, 654, 35  
 aruurgent (strangulant) 2, 287 a 22  
 ascoep (tempora capitis) 4, 683, 48  
 ?asine (catasta) 3, 678 a 6  
 asth (oder afth) 4, 295 a 1  
 atem (spiritum) 4, 554, 24  
 attich (lapatum acutum vel ebolum) 3, 592 a  
 awslegunge s. eyn messter  
 amnesnis (essentia) 4, 612, 7  
 ?auuizz . . . (amens) 2, 424 a 18  
 Azela 4, 631, 20  
 azzil 4, 584, 26  
 balla (pila) 4, 559, 18  
 ban (scita) 4, 617, 34  
 ?bant (amittant) 2, 165 a 17  
 pars (farbo) 3, 46 a 17  
 pauc (corona) 4, 604, 10  
 baumloup (rumicedo) 3, 592 a  
 pepun brun (federprobe) 1, 556 a 13. s. auch  
 braun  
 p[echin] (baccinum) 4, 219 a 3  
 Althochdeutsche glossen IV.  
 peinwurz s. rietachel  
 perann 1, 754 a 7  
 berbe (mugil) 3, 46 a 8  
 perthram (pyretrum) 3, 592 a  
 Berner 4, 666, 24  
 Pernger 2, 373 a 5  
 bewe 4, 414, 24  
 ?pfrimxnt (?name) 4, 540, 38  
 pi. deda (oder doda) 4, 300 a 15  
 bi themo 4, 295 a 4  
 biberwurz (aristolocia) 3, 592 a  
 ?bipirta (effoeta) 2, 3 a 5  
 biboz (artemisia) 4, 371, 35. 649, 3. piboz  
 4, 455, 12  
 bikanda (cognoui) 4, 685, 49  
 bichere (cratere) 4, 467, 8  
 Biho 4, 397, 40  
 ?piladan (fictor) 1, 674 a 8  
 biledfan (alimenta) 4, 683, 43  
 pilich (glis) 3, 35 a 10  
 pilidbuoch (exemplar) 4, 685, 40  
 bilidi (balafium) 3, 292 a 5  
 bilissa (simphonia) 4, 370 a 1  
 bilse (simphoniace) 4, 649, 3  
 pilsen (iusquiamum) 4, 116 a 18. (sympho-  
 niace) 4, 559, 33  
 binapheles s. unde  
 pinstock (uasa apum) 4, 32 a 5  
 biral (urna) 4, 594, 26  
 pismisan (oder pisinisan) 2, 41 a 8  
 pisuihit (decepit) 4, 604, 17  
 biturni (consternata) 4, 617, 35  
 plasenars 4, 455, 19  
 plec (emblemata) 2, 483 a 9  
 pleichvn s. dero  
 blendslich (cerastes) 3, 82 a 4  
 plidanti (letans) 4, 604, 20  
 ?blido 3, 311 a 6  
 pliuuuit (tundit) 4, 604, 27  
 blotgank (dissintericos) 3, 594 a 8  
 bodap (capit) 4, 683, 42  
 boibren s. braun  
 po[lstar] (ceruical) 4, 219 a 3  
 bovmwolle (lana bambacis) 4, 468, 1. bö n  
 wolle (lana quae crescit in agris) 4, 685,  
 24  
 brachuogel 3, 26 a 10  
 brachwrt 4, 394, 25  
 prant (torris) 1, 685 a 9  
 brato (pulpa) 4, 467, 3  
 braun boibren (federprobe) 1, 576 a 3. s. auch  
 47

- pepum  
 pravuizanne 2, 282 a 11  
 prem (pamphilio) 3, 48 a 16  
 prenewurz (herba scelerata usw.) 3, 592 a  
 [prenn]isarn (cauterium) 4, 219 a 3  
 brecellum (colliridam) 4, 684, 25  
 prikel (stimulus) 4, 266 a 11  
 brycende (potita) 4, 683, 62  
 brot s. gemeyne  
 brotchrut (git) 4, 649, 23 f  
 brotzak (pera) 4, 267 a 4  
 Prun 2, 373 a 8  
 brun s. pepum  
 brunnecrasso 4, 414, 34  
 buckesvamp (agaricus) 3, 594 a 11  
 budil (crumena) 4, 374 a  
 pumz 4, 455, 19  
 ?bur s. samalich  
 buskit (proripit) 4, 685, 17  
 bucz (pauinus) 3, 41 a 12  
  
 kabe (gobius) 3, 47 a 9  
 calata (decaluani) 4, 617, 38  
 c\*apen (capitones) 3, 46 a 8  
 carrun (carrus) 1, 470 a 4  
 karta (cardone) 3, 592 a  
 ?catte (migale) 4, 460, 68  
 castrum (castrum) 4, 683, 53  
 kelestophen s. weder  
 kerbela 4, 414, 23  
 kern (cittum) 3, 98 a 14  
 kernen 4, 455, 21  
 kesenap (formella) 4, 267 a 3  
 chamill s. gelb  
 charph (geruleus) 3, 46 a 8  
 chataro, chatta 1, 404 a 9  
 chazenzagel (genteramia) 3, 592 a  
 Kheghela 4, 631, 20  
 ?chelū (capita) 3, 634 a 7  
 chernin s. unde  
 ches 1, 687 a 5  
 chol (barsyca) 3, 592 a  
 cholgras (colandrum) 3, 592 a  
 chranchsnabel (reumatica) 3, 592 a  
 chumguntkraut (cupatorium) 3, 480 a 6  
 chumines 4, 649, 12  
 chumistuādal (ϖλατος) 2, 379 a 13  
 churbezamen 4, 649, 13 f  
 chi[ritinpoum] (cidonius) 4, 219 a 3  
 cylli (ascopam) 4, 617, 34  
 cytan (casulam) 4, 683, 25  
  
 klecta (lappa) 3, 592 a  
 kleyn herchin (lanugo) 3, 220 a 7  
 klobo (aucipula) 3, 140 a 14  
 knyscheibe (tibia) 4, 266 a 11. (tibię) 4  
 282 a 6. knyschibe (pobles) 4, 263 a 19  
 knoche (irnodium) 3, 73 a 10  
 knüchel (condiculus) 3, 74 a 3  
 colcroppen 4, 461, 43  
 cōlwurm (meruta) 4, 399, 2  
 cot (casulam) 4, 683, 25  
 cranah (grues) 4, 616, 3  
 creuctwor (lupinum) 3, 596 a 10  
 cresso (nasturcia) 4, 581, 25  
 krewel (fusicinula) 4, 266 a 8  
 crispele (crispula) 3, 540 a 4  
 crog (lagonam) 4, 399, 39  
 croga (crocos) 4, 661, 36  
 krollo (choliandrum) 3, 592 a  
 crufe 4, 617, 10  
 ktb (admissa) 2, 199 a 10  
 cubisare 3, 46 a 9  
 cutinna 4, 529, 14  
 kuwe (mastico) 4, 648, 7  
  
 d . . . . (coruscacione) 4, 604, 12  
 dahs (melus) 3, 34 a 7  
 dampherrovch 4, 414, 13  
 dāmppe (asma) 4, 380, 34  
 Danyzc (urbem gyddanyzc) 4, 663, 19  
 . . . dar 4, 604, 14  
 das 4, 529, 14. 681, 17 u. a  
 dasses 4, 414, 18  
 daxpaum (edax) 3, 36 a 6  
 daz 4, 584, 28. (quod) 4, 681, 19  
 de s. weder  
 de gelesuch (hictericos) 3, 594 a 6  
 de rime (gelu) 2, 634 a 3  
 deda (oder doda) s. pi  
 deichzel (themo) 4, 372, 12  
 dem 4, 584, 28  
 demo s. fona  
 den 4, 529, 13. s. tzū  
 der s. eyn messter. s. czeck. s. tzo. s. zo  
 ?dero (intra) 2, 163 a 1. s. in  
 ?dero pleichvn lufti (squalentis aethre) 2,  
 423 a 18  
 dhoraffesti (municipalibus) 2, 88 a 6  
 di s. unde  
 dich 4, 414, 29  
 dyech s. eyn  
 diehcreiphe 2, 778 z. 3

- diheselle (temo) 1, 437 a 7  
 ? dihhen (crescere) 2, 447 a 27  
 diincegirde (glandulas) 4, 368 a 2  
 dinkhavs s. eyn  
 dinem s. herro  
 dinsa (deprimat) 2, 430 a 9  
 dirah̄tēn s. fona  
 distel (cardus) 3, 592 a  
 ? . . . diu giliho (? talem) 2, 298 a 3  
 dizenten (alluentium) 4, 536, 21  
 dobfugul (mergulum) 4, 460, 13  
 dolec (exitialis) 4, 682, 4  
 dorū (paunus) 3, 41 a 12  
 dorūpusch (uepres) 3, 41 a 12  
 dorndrāchsel (curiculus) 3, 28 a 13  
 dost (origanum) 3, 596 a 12  
 dosto (origanum) 4, 649, 4. s. auch |este  
 dri sterben (tres pestes) 4, 534, 34  
 drie (tres) 3, 609 a 6  
 drōhswrz (glandosam) 4, 380, 39  
 drūswortz (crassulaa) 3, 539 a 21  
 druswurz (milleborbida) 3, 592 a  
 dupa (tyrones) 4, 619, 40  
 dubfusal (mergulus) 4, 255 a 1  
 duft (gelu) 1, 687 a 5  
 duneresbard (barba Louis) 4, 370 a 1  
 durh (per) 4, 683, 59  
 duruh urloup (per licentiam) 4, 529, 16  
 duruhslagen (percussa) 4, 681, 16f u. a  
 . . . epanentigo (breuter) 1, 662 a 12  
 eberwrz 4, 649, 24  
 eberwurz (cardopana) 3, 592 a  
 ebhowi (edera nigra) 3, 592 a  
 echolis zain (acirvs) 3, 679 a 8  
 edelman s. ein  
 edo s. furga  
 egel (erugo) 4, 399, 2  
 egidehs (lacerta) 3, 82 a 6  
 eich (quercus) 1, 598 a 10  
 eidfestinunto (iure iurando) 4, 653, 11 f  
 eigin (allodium) 2, 379 a 10  
 eiganun (fundis) 4, 653, 22  
 ein anvanch (obuiacio) 4, 534, 33  
 eyn dyech (coxa) 4, 266 a 11  
 eyn dinkhavs (auditorium) 4, 305 a 10  
 eyn edelman (sompophanc) 4, 385, 6f  
 eyn messter der awslegunge (commentarius)  
 4, 267 a 8  
 eyn zyb (cribrum) 4, 284 a 3  
 eine (vnvs) 3, 609 a 6  
 eyne slevder (funda) 4, 267 a 5  
 eyne zeule (statua) 4, 282 a 6  
 eizze 4, 584, 27  
 elbiz (cygnea) 4, 616, 3  
 eleho (tragelafus) 3, 36 a 6  
 ember 4, 370 a 1  
 ende 4, 266 a 13  
 endi thia 4, 299 a 4  
 engip . . . (frixum) 2, 395 a 3  
 Engildrud 4, 453, 23  
 Engilrat 4, 614, 21  
 ente (anas) 3, 30 a 5  
 entian (basilisca vel gentiana) 3, 592 a  
 entoti (extingeretur) 4, 562, 13. 655, 6  
 eogapederu s. za  
 ephū (edera) 3, 592 a  
 eppe (apio) 4, 371, 35  
 er (ille) 2, 778 z. 31  
 ? erbocho 2, 67 a 5  
 ercoment s. sich  
 erderota (bufo) 3, 453 a 6  
 erdgalla (centauria maior) 3, 592 a  
 erdleim (bitumen) 4, 685, 37  
 erdon uuagi (terre motus) 4, 298 a 15  
 erdpheir (sulphur) 4, 685, 36  
 er[hugi]ta (recoluit) 4, 445, 39  
 erig& (subcite) 4, 651, 11. 654, 34  
 ertpheffir (crassula minor) 3, 539 a 21  
 . . . es 2, 415 a 29  
 esche (vmbro) 3, 47 a 8  
 |este (origanum) 4, 506, 9  
 et nimeg |nenem . . . 2, 351 a 7  
 Etha 4, 565, 4  
 euuo s. iom̄er  
 v . . . ot (dilaniat) 2, 286 a 14  
 vach 4, 414, 30  
 falco (capis) 3, 572 a 10. (herodio) 4, 255 a 1  
 far- s. fer-  
 farm (filix) 3, 592 a  
 varn, uarn (filix) 3, 541 a 12. 4, 624, 25  
 varnis 4, 462, 5  
 farra (pharisei) 4, 663, 19  
 farre (? tauri) 2, 302 a 7  
 vehedistel 4, 414, 11  
 uelte (campi) 1, 552 a 6  
 felufor (onocratulum) 4, 460, 19  
 fenc (gremio) 4, 683, 32  
 fer- s. auch for-  
 uerduo s. ne  
 fargeban ist (concessus est) 4, 604, 13

- firlihanem (prestolante) 4, 604, 23 f  
 farsih s. ni  
 ueruazana (anathema) 2, 483 a 9  
 fesun (tipsane) 4, 467, 5  
 vicbona (lupinum) 3, 596 a 10  
 fiepoum 4, 529, 13  
 viualter 2, 625 a 4  
 vighen (carica) 3, 594 a 9  
 figido (iecoris) 4, 387, 6  
 finh 4, 649, 19  
 violincrüt (uiolis) 4, 372, 1 f  
 fir- s. fer-  
 uirdel 4, 370 a 1  
 vire (quatuor) 3, 609 a 6  
 vismunza (mentastrum) 4, 649, 5  
 viwer (merges) 4, 603, 32  
 vitzze (licium) 4, 266 a 13  
 fleah (fugerit) 4, 683, 60  
 fluzzigen (uagum) 2, 446 a 2  
 Folcolt 4, 614, 21  
 follazuchida (suffragia) 4, 681, 11  
 follazuht (solamen, subsidia) 4, 681, 10 f  
 nolun (?poledri) 2, 302 a 7  
 fon (desperata) 2, 3 a 5  
 fona demo dirahhtēn 2, 42 a 7  
 ?fonagagauue (deprehensi) 4, 604, 16  
 fona uuadele (de patria) 4, 604, 15 f  
 forasuanne (præiudicet) 4, 681, 31  
 forbaurnenum (transacto) 4, 683, 20  
 vorh (gobia vel truta) 3, 46 a 8  
 forheo (concapulauit) 4, 662, 17  
 fornumene (tabe peresos) 4, 683, 14  
 forpgeuitonre (transacti) 4, 683, 46  
 fortan (timere) 4, 685, 45  
 f. p. fih (speciosus) 2, 27 a 13  
 ... fphbrp 2, 415 a 27  
 Frankin 4, 397, 41  
 ... frf (turbine) 2, 417 a 34 [rest von [un-  
 giuuit]ere?]  
 fribode (amicum) 4, 683, 26  
 friewrz (tormentillē) 4, 649, 10  
 Fridarih 2, 135 a 6  
 Fulcui 4, 533, 32  
 fullē (paliurus) 4, 387, 10  
 ?furga edo 2, 587 a 1  
 furighuiti (prefata) 4, 604, 24  
 fursleones (craprones) 1, 334 a 22  
 fürz 4, 584, 27  
 gaheila 4, 370 a 1  
 cahlich 2, 50 a 34  
 gail (pelex) 3, 65 a 19  
 gain, gaine (oscito) 3, 46 a 8. 4, 648 a  
 galig' s. wit  
 garba (merges) 4, 603, 32  
 garnbom (liciatorium) 4, 266 a 13  
 garndrot (licium) 4, 266 a 13  
 carter (piduus) 3, 678 a 10  
 cartisin (piduuium) 3, 678 a 10  
 gartmenel (stimulus) 4, 266 a 11  
 ca. me (c... ā) 4, 604, 12  
 cazc 2, 335 a 6  
 gi... (leuata) 4, 527, 17  
 g'eas (progressi) 4, 337 a 6  
 keberga (occulat) 4, 684, 31  
 keburedo s. s... ende  
 gid... anemo (confusa) 2, 218 a 7  
 kidhikan (prefectus) 4, 604, 25  
 gedinge (placitum) 4, 682, 1  
 giualgane s. ci  
 keuelle (conuallium) 1, 552 a 6  
 kifestinet ([adfirmat]) 4, 604, 8  
 kafolgenti (compassus) 4, 604, 12  
 kifrumit (adseuerat) 4, 604, 8  
 kagengent (?recedunt) 2, 299 a 6  
 gehide (blandiloquus) 4, 683, 50  
 geidon (hamedii) 4, 662, 17  
 gelankin 4, 414, 18 f  
 gelb chamill (camomilla citrina) 4, 383, 16  
 gelesuch s. de  
 gelesucht (yctericia) 4, 481, 12  
 [g]elesuht (yctericos) 4, 506, 8  
 gilihota 4, 604, 21  
 gilihmoa (nemorosa) 4, 604, 22  
 giliho s. diu  
 geliubit (desideratus) 4, 685, 34  
 kilouper 4, 529, 13  
 kilouua 4, 526, 3  
 gelwesuth 4, 414, 33  
 kamahhida (consor[tium]) 4, 604, 11  
 gemanan (consortia) 4, 683, 28  
 gemechte (uirilia) 3, 73 a 6  
 gemeyne brot (panes) 4, 267 a 5  
 gemene (mutua) 4, 683, 57  
 gimundi (falangis) 4, 604, 18  
 kenestotas 4, 452, 14  
 gepafode (puppi) 4, 683, 22  
 girati 4, 604, 21  
 gerhab (legatarius) 4, 492, 1  
 carise (competere) 4, 604, 11 f



- Gervnc 4, 494, 21  
 giscentit (deho[nestat]) 4, 604, 17  
 gescyrte (acuerit) 4, 683, 29  
 kisegit (benedictus) 4, 685, 35  
 giselhafti (animaret) 2, 273 a 1  
 gisdalta (diffлата) 2, 418 a 18  
 gisomuuard (oder giforouuard) 2, 595 a 2  
 kasonit (diudicauit) 4, 681, 31  
 gespan (maurica) 4, 399, 38 f  
 gesues (blandiloquus) 4, 683, 50  
 getibode (puppi) 4, 683, 22  
 gitrag . . (consere) 4, 604, 13  
 ?kiwaruli (circumspectionis) 2, 210 a 1  
 gewe (oscito) 4, 648, 6  
 giunihest (deficies) 4, 708 z. 3 v. u.  
 giuonheit (usus) 4, 527, 18  
 cauotan s. orflait  
 gizuivaltot (?duplicatur) 2, 298 a 3  
 gib 4, 584, 28  
 gygande (Poliphemum) 4, 373, 7  
 gihtwurz (dictannum nigrum) 3, 592 a  
 giig (griphem) 4, 460, 5  
 gingeberes 4, 649, 18  
 gypsen (lapidem specularum) 4, 649, 21  
 kirstin s. melo  
 gysse (singulto) 4, 648, 6  
 gith (paralisis) 4, 414, 16  
 gl . . chl 2, 751 a 1  
 glauue (prudentes) 4, 397, 33  
 glida (miltuum) 4, 460, 48  
 glizzenblum 4, 369 a 5  
 glom (sollers) 2, 3 a 5  
 glosár (summarium) 3, 62 a 13  
 Goldburg 4, 397, 40  
 goltwurz (celidonia) 4, 372, 3  
 coot 4, 405, 37  
 cophina (cleffal) 4, 219 a 3  
 craba (uangas) 2, 259 a 7  
 gragen 2, 449 a 14  
 grasemusche (uelotena) 3, 30 a 5  
 greshoppae (locusta) 4, 460, 29  
 grima (scina) 4, 399, 38  
 grintwurz s. schellewurz  
 grundel, grundil (fundula) 3, 46 a 8. 17  
 grune salva 4, 370 a 1  
 grusch (curgulio) 3, 36 a 6  
 . . . guldi (electri) 1, 641 a 10  
 gundereba (acerem) 4, 458, 25. gunderebun  
 (acerum) 4, 649, 22  
 gundereua (acere) 4, 370 a 1  
 gundreb 4, 584, 24  
 Gunteri 4, 614, 21  
 guoden s. ne  
 hach | inu | uua 2, 716 a 6  
 Hadam', Hadamuote 4, 449, 6 f  
 hag (rannus) 3, 36 a 6  
 hagenbuchun s. in  
 hagenes 4, 414, 32  
 haidecch (mirica) 4, 372, 12  
 Hainr., Hainricus, Heinr. 4, 494, 21 f. 565, 3  
 halb (dimidium) 4, 681, 18  
 halb . . . (anuabil . .) 3, 292 a 2  
 halda vuas (remansit) 2, 346 a 4  
 haldi (fidem) 4, 425, 11  
 h[alftra] (capistrum) 4, 219 a 3  
 halptonot (dimedia) 4, 604, 14 f  
 halsrinchk (boiam) 4, 531, 38  
 hambah (emissariis) 1, 279 a 2  
 han 2, 141 a 17  
 hanthabi (ancia) 3, 161 a 6  
 hanwurz (herba scelerata) 3, 592 a  
 harafleiche. f. (?Nione) 1, 682 a 15  
 haramo (mygale) 4, 255 a 1  
 haramscaro 1, 819 a 15  
 harm (migalis) 4, 499, 27  
 harmida (calamitas) 4, 461, 14  
 harnwinten 4, 584, 26 f  
 há[rpa] (cat[asta]) 2, 583 a 12  
 harpha (chelis) 2, 482 a 13  
 harsdrws (ingues) 3, 73 a 10  
 hasa (congor) 3, 46 a 8  
 haselis s. rinda  
 hasilwurtz (uulgago) 4, 366 a 4  
 havpt (caput) 4, 505, 7  
 hauswurzsaf 4, 584, 28  
 Hdenbertus 4, 631, 20  
 hecht (lucius) 3, 47 a 9  
 hederich (lolium) 3, 542 a 16  
 hevemoter s. tzo  
 hegher (ardea) 4, 602, 16  
 heho 2, 141 a 19  
 Heila 4, 397, 40 f  
 Heibold 4, 397, 42  
 Heinr. s. Hainr.  
 ?helingun (furtim) 2, 423 a 9  
 helliruna (necromantia) 4, 684, 12  
 helme (cono) 4, 683, 58  
 helpha (ad[minicu]l[um]) 4, 604, 8. (patro-  
 cinia) 4, 681, 11  
 helwehuth 4, 414, 18  
 hengist (cancerus) 3, 78 a 6

- herkenbret (?name) 1, 392 a 13  
 herchin s. kleyn  
 herestiura (donatium) 1, 386 a 11  
 herro in dinem lobe (deo dicamvs gratias)  
     4, 549, 5 f  
 hertsvamp (agaricus) 3, 594 a 11  
 herz (calentia) 1, 809 a 4  
 hesche s. ich  
 hezche (singulcio) 4, 648 a  
 hyesuape (pronuba) 4, 399, 37 f  
 Hiltdele 4, 631, 40  
 hys (caballum) 4, 683, 31  
 hirzeszunge vel hirzwurz (solopandria) 3, 592 a  
 Hlodoueus 1, 427 a 8  
 hodo 4, 445, 26  
 holer (sambucus) 4, 372, 11  
 holz s. nivvi  
 honida (calomnia) 4, 461, 14  
 hōnt (ululat) 4, 554, 26  
 hoph (timulus vel humulus) 3, 592 a  
 hors 4, 264 a 10  
 horsamun (parete) 2, 778 z. 26  
 Hoseninch, Hosininch (Arduenna) 2, 359 a 1  
 howa (rastrum) 3, 122 a 15  
 hragra (larum) 4, 460, 52  
 hreohnesse (procella, turbo) 4, 683, 34  
 hringas (fibulas) 4, 387, 5  
 . . . hrki 2, 413 a 25  
 hroc (garrula) 4, 460, 8  
 hrofe (culmine) 4, 683, 19  
 hruuis (pallirum) 4, 594, 23  
 huet s. czeck  
 hufalczer (aderantra) 4, 213 a 3  
 huffehalz 4, 414, 17  
 hundeschurbez (brionie radix) 4, 649, 4  
 hundeszunge (lingua canis) 4, 370 a 1  
 hundisblvme (camomilla) 4, 372, 2  
 hvnschwurz (elleborum nigrum) 3, 592 a  
 Hunofrit 4, 387, 38  
 hunthaz ([cantabrum]) 4, 219 a 2  
 hun[thus] (canal) 4, 219 a 3  
 huntswurz (cinoglossa) 3, 592 a  
 huste (tussio) 4, 648, 7  
 hōsun l. hōsin (sumurus, mullus) 2, 304 a 15  
 huan 4, 288 a 9  
  
 iarlattn̄ (uirgultum) 3, 41 a 12  
 ybesche (malua) 3, 543 a 11  
 ibisca (ibiscum) 3, 592 a  
 ibocade (plumaria) 4, 374 a  
 ich hesche (singulto) 3, 46 a 8  
  
 ich nivse (sternuto) 3, 46 a 8  
 ich spie (nauseo) 3, 46 a 8  
 ihe sharche (sterto) 3, 46 a 8  
 iyssan 2, 335 a 6  
 imuragant (oder unuragant; percentant)  
     663, 20  
 in 4, 529, 13. s. herro  
 ?in dero slihti (superficie) 2, 296 a 9  
 in hagenbuchun 4, 649, 25  
 ?in suip (fornice) 2, 461 a 10  
 in suota (in direptionem) 1, 622 a 17  
 in urtei (in iudicio) 2, 262 a 5  
 ine s. . . ende  
 ingebers 4, 649, 11  
 inneruel 4, 414, 19  
 io sosa (ut) 4, 652, 20  
 iom̄er. unzin. euuo 4, 540, 31  
 Irmengarht 4, 631, 21  
 irrida (obstaculum) 4, 437, 3  
 isarnina (uer[b]ena) 4, 458, 25  
 iserna 4, 370 a 1  
 ist (est) 4, 529, 14. 681, 17 u. a. 20.  
     fargeban  
 ?iste | gism | drip 2, 366 a 14  
 ?italii (secundo) 1, 392 a 15  
 iun (adolescentulos) 1, 622 a 20  
 Iundram 4, 430, 20  
 iwis, iuischa (althea) 4, 370 a 1. 372, 3  
  
 l . . . s. arscinun  
 labil (luter) 3, 245 a 7  
 lablegi (legulam) 1, 375 a 4  
 lauendel (lauendulam) 4, 649, 8  
 laga (praesidium) 4, 684, 25  
 lanchsuth 4, 414, 21  
 Lantfrid 2, 347 a 7  
 lantrechtære (ecclesiastes) 4, 277 a 3  
 Lantuueri 4, 412, 6  
 lata (asser) 2, 378 a 14  
 latech (glis) 3, 35 a 10  
 lattich (lactuca) 3, 592 a  
 laze (esox) 3, 46 a 8  
 lepi s. zi  
 legidi (daret) 4, 625, 8  
 lehin (feudum) 2, 379 a 10  
 leim (glis) 3, 35 a 10  
 lendenun 4, 414, 13  
 leoman (domini) 4, 683, 17  
 leracha (caradrión) 4, 255 a 1  
 letto (glis) 3, 35 a 10  
 levtrunga (purgacionis) 4, 534, 32

- lida (prunatione) 2, 149 a 10  
 liebo 4, 404, 4  
 ...line (labruscam) 2, 622 a 1  
 lintwurm (laculus) 3, 46 a 9  
 liohte (lumen) 4, 685, 48  
 lisp[anter] (blesus) 4, 219 a 3  
 litiz 3, 46 a 9  
 liubon (mirata) 4, 669, 23  
 Liutfrid 4, 412, 6  
 lobe s. herro  
 löbe (umbraculis) 4, 467, 5  
 lobfrosch (rubeta) 4, 399, 1f  
 louan (laudare) 4, 685, 44  
 loie (oder lore; gamedreos) 3, 596 a 6  
 löriat (terpentinum) 3, 197 a 11  
 ...louch (allium) 3, 572 a 11  
 lovfrosch (ranunculum) 4, 379, 36  
 lufti s. dero  
 lún (obex) 4, 456, 5  
 luncvvrz (lingua ceruina) 4, 380, 35  
 lxxfrbrnt s. oia  
 luzelin s. luzelin  
 löstechil (ligustica) 4, 372, 3  
 lustenti (dil...gatus) 4, 604, 14  
 luupes min sun 4, 463, 21  
 luzelin siue luzelin 4, 455, 20f
- Ma... 4, 565, 4  
 madelger (basilica) 3, 592 a. (basilium) 4,  
 649, 9  
 magesamon 4, 370 a 1  
 mago (papauer) 2, 304 a 15  
 mago (ingluuies) 4, 604, 20  
 malt, maltñ (atriplex) 3, 478 a 3. 592 a  
 ?mamminti (sinum) 4, 624, 34  
 mammondon (tolerabilis) 4, 397, 32  
 man 4, 405, 37. s. ne  
 manicaltich (multifariam) 1, 782 a 6 = 4,  
 523, 22  
 Marcvart 4, 494, 21  
 martarari (percussor) 2, 446 a 22  
 masthao (malus) 4, 476, 39  
 Mathilहित 4, 565, 4  
 matran (centauria minor) 3, 592 a  
 mazzoltra (tamaritiam) 1, 812 a 13  
 meg (larum) 4, 460, 11  
 Meginhelmus 4, 570, 30  
 meisa (parix) 2, 304 a 15  
 ?meistic 4, 73 a 8  
 melo kirstin (farina ordeacia) 4, 455, 17f  
 menu... ([m]erula) 3, 26 a 10
- Mergart 4, 565, 4  
 merminne (lamia) 3, 220 a 6  
 ...mes (imprimamur) 2, 286 a 6  
 messter s. cyn  
 meu, meum (larum) 4, 460, 11. 52  
 mgncg (oder mgngg; ?comitatu) 2, 750 a 38  
 min s. luupes  
 minre wegreich (plantago minor) 3, 592 a  
 mischen (misce) 4, 282 a 6  
 misseburi (casus) 4, 624, 35  
 missetatin (ammissa) 2, 218 a 7  
 mit 1, 644 a 14. s. s...ende  
 moll (stellio) 4, 255 a 1  
 moltwerf (stellio) 3, 31 a 10  
 moltwrm (stellio) 3, 44 a 3  
 monemu 1, 546 a 7  
 morhel (pastinaca) 4, 366 a 2  
 morth 4, 649, 32 [das in diesem seggen z. 35  
 vorkommende erratus wird aus deutschem  
 errêhet entstanden sein]  
 moudi (senio) 4, 632, 42  
 muazo 4, 450, 15  
 müldam 4, 414, 22  
 mösære (larus) 4, 467, 4  
 museri (alietum) 4, 460, 47
- nach 4, 414, 32  
 naderawrz 3, 472 a 19  
 naderenwort 4, 462, 6f  
 natari (sartorum) 4, 559, 3  
 naterwurtz (politana) 3, 544 a 4  
 nathscathdo 4, 414, 26. 36  
 nattrirwt (colubrina) 4, 368 a 4  
 ne uerduo thic an themo guoden man 4,  
 397, 33  
 neadgild (debita) 4, 683, 33  
 necstrepin (noctuum) 4, 460, 9  
 nefta (nepita) 4, 372, 1  
 negellein (cariofalus) 3, 45 a 2  
 nezzela (urtica) 4, 455, 18  
 ni s. niuueht  
 ni farsih (ne dispicias) 4, 604, 22f  
 ni nih 2, 75 a 5  
 ni unter (emergentes) 2, 97 a 11  
 nieswurz, niezburcz, niezwurtz (elleborum  
 album) 3, 592 a. 4, 383, 15. 18  
 nih s. ni  
 nim 4, 584, 28  
 nyse (sternuto) 4, 648, 6  
 niunzine niunu 4, 425 a  
 nivse (sternuto) 4, 648 a. s. ich

- niuueht ni terren (nihil obesse) 2, 88 a 7  
 nivvi holz (mirice) 1, 812 a 13  
 niuorun 4, 529, 13  
 ... niho 2, 220 a 4  
 ... no (misericordiarum) 1, 765 a 6  
 ?noconari 4, 387, 39  
 nordirhalb (septentrio) 4, 559, 2  
  
 ouenschussel (mistellium) 3, 354 a 1  
 ouenwisch (sangugium) 3, 354 a 1  
 ogha (horror) 4, 683, 61  
 oia lxrfrbrnt (?deutsch) 4, 452, 29  
 onbu (cedere) 4, 683, 56  
 onihude (incubuit) 4, 683, 55  
 onvinnedum (infesto) 4, 683, 15  
 opperuanan (oriola) 4, 374 a  
 ?orde 4, 529, 14  
 orflait caotan 2, 41 a 6  
 ostirhalb (oriens) 4, 559, 1  
 ostirlucie (aristologia) 4, 372, 2  
 Otnar 2, 347 a 7  
 Öto 4, 494, 21  
  
 palastris (pitacis) 1, 375 a 5. 4, 261 a 12  
 palensgreve (palatinus) 4, 682, 14  
 paner (cartallum) 1, 367 a 11. 4, 594, 31  
 pelleles (sericio) 4, 374 a  
 pfantinc 4, 681, 17 u. a  
 pfril (aspiraolis) 3, 46 a 17  
 pfrimnia (lupinum montanum) 3, 592 a  
 phander (agonitheta) 3, 140 a 16  
 phrase (phoca) 3, 46 a 8  
 phrille (afforus) 3, 46 a 8  
 ponaer (fiscellum) 1, 334 a 17  
 portaro (xenodochiorum) 4, 653, 21  
 pressin (colatoria) 4, 684, 31  
 pulminar (?sparteus) 2, 402 a 6  
  
 quçlderçde (uespertilionem) 4, 460, 24  
  
 ramestra (stringnum) 3, 592 a  
 rareçdumlae (onocratulum) 4, 460, 19  
 rat l reden (cribrauit) 4, 282 a 6  
 ?ratari (dissertorem) 2, 762 a 3  
 ?Ratger 4, 443, 12  
 razelin 4, 455, 21  
 reden s. rat  
 redinot (dicit) 4, 685, 39  
 Reginboldus 4, 533, 32  
 Reginger 4, 405, 37  
 reht (iudicium) 4, 653, 8  
  
 rehte 4, 604, 27  
 reinvarn (marrub[ium]) 3, 582 a 19  
 reitersporen 4, 584, 27  
 reithman 4, 414, 24  
 r[entilo] ([biturus] l rupido) 4, 219 a 3  
 reod (locusta) 4, 460, 29  
 resche (screo) 4, 648, 7  
 ribbraden (costaneum) 3, 72 a 7  
 Richilt 4, 494, 22  
 riet (carix) 3, 592 a  
 rietachel vel peinvurz (celidonia minor)<sup>3</sup>  
 592 a  
 rietgraz (alga) 3, 592 a  
 riethe (carectum) 3, 592 a  
 rime s. de  
 rinda haselis 4, 455, 18 f  
 ringila (intybus) 4, 684, 21  
 rit[ra] (cribrum) 4, 219 a 3  
 robze (ructo) 4, 648, 7  
 roppe (allota) 3, 47 a 9  
 ros (iumentum) 4, 659, 1  
 rost (erugo) 4, 180 a 20  
 rot (rubus) 3, 46 a 17  
 Ruadker 4, 454, 27  
 rucknochen (spondilium) 3, 73 a 1  
 ruch (graculus) 3, 30 a 5  
 ... runga 4, 604, 10  
 Ruodburg 4, 397, 42  
 Ruodger 4, 397, 39 f  
 Ruodman 4, 405, 29  
 Ruoduard 4, 397, 39. 40  
 rürschit (pistillum) 3, 45 a 2  
 rutgras (uluae) 2, 578 a 9  
 ruze (ruta) 4, 371, 35  
 ruze (sterto) 4, 648, 7  
  
 s ... (lancea) 2, 399 a 1 [l. sper]  
 s ... ende ine mit kepuredo 4, 336 a 2  
 sa ... (sarcula) 2, 771 a 11  
 ? ... sa ... ne (consideratione) 2, 177 a 6  
 saban (linteum) 4, 683, 1  
 sabeia (brasia) 3, 592 a  
 s:affo (leniter) 2, 450 a 7  
 safran (crocus) 3, 101 a 1  
 salva s. grune  
 salm (squatus) 3, 46 a 8  
 samalich. Scato bur ... 3, 658 a 11  
 sante sturluz 2, 351 a 4  
 saomas, saumas (sarcinulas) 1, 391 a 8  
 sare (dolore) 4, 683, 54  
 scada (calomnina) 4, 461, 14

- schafthave (qvipparum) 3, 592 a  
 schait (astula) 3, 265 a 2  
 scanta (contumelia) 2, 292 a 5  
 sharche s. ihc  
 scarlei (satuxeia) 3, 545 a 7  
 scato s. samalich  
 scebech (scabrosa) 4, 414, 32  
 scefinaa (arbitros) 4, 681, 24  
 schellchraut (celidonia) 4, 383, 18  
 schellewurz vel grintwurz (celidonia maior)  
 3, 592 a  
 scera (?forfex) 3, 658 a 7  
 scherf (minutum) 3, 121 a 5  
 scernarin (scurrilis) 4, 684, 26  
 scillinga (aureos) 4, 681, 21  
 schiluf (scirpus) 4, 467, 7  
 scil[na] (?copidui) 4, 219 a 3  
 schinden (excoriauerunt) 4, 285 a 1  
 schnaga (cinnix) 4, 399, 2  
 sconna (preclara) 2, 609 a 2  
 scozwrze 4, 649, 19  
 serato (larua) 4, 373, 7  
 screb (ibinen) 4, 460, 54  
 scriptolus (scriptuli) 4, 681, 18  
 schterwurz (elleborum nigrum) 3, 592 a  
 scundit (?compellit) 4, 604, 11  
 scutella (latinisiert; discus) 4, 467, 9  
 sefodelen (oder fefodelen; loquatur) 4, 576,  
 19  
 segelpvm (sauina) 4, 191 a 8  
 segine (fle :) 3, 678 a 6  
 sehsi (sex) 4, 681, 21  
 seichen (colo) 4, 184 a 12  
 seininbom (sauina) 4, 372, 1  
 selne (salua) 4, 372, 1  
 seltonost 4, 529, 14  
 zeule s. eyne  
 zyb s. eyn  
 sich ercoment 4, 506, 11  
 sichen 4, 584, 28  
 siewurz (tormentilla) 3, 592 a  
 siga (cola) 4, 684, 30  
 Sigemarus 4, 494, 21  
 Silbertus 4, 635, 36  
 silihha (numisma, numi) 4, 681, 16 u. a  
 silihhono (nummus) 4, 681, 20  
 silihhun (siliquas) 4, 681, 19  
 simiza (nepitam) 4, 649, 8  
 sintar (scoriam) 2, 219 a 10. 778 z. 28  
 slafweil vnelich (concupina) 3, 65 a 17  
 [s]lanchsaf 4, 584, 28  
 Althochdeutsche glossen IV.  
 slên (caricas) 4, 381, 4  
 slevder s. eyne  
 slye (melanurus) 3, 46 a 8  
 slige (tenca) 3, 47 a 8  
 slihti s. in  
 slinde (glucio) 4, 648, 7  
 slingun 2, 398 a 13  
 smelhe (melota) 1, 402 a 12  
 smero (adepts) 4, 455, 18  
 sneffa (tuedula) 4, 627, 1  
 sneppe (coturnix) 4, 253 a 10  
 so (ut) 4, 681, 20  
 so...o...ches vuas 4, 300 a 4  
 somervogel 2, 625 a 4  
 sonene (requerendum) 4, 681, 31  
 sonco (iudex) 4, 681, 31  
 sor (dolos) 4, 683, 44  
 sosa s. io  
 spanseil 2, 778 z. 3  
 spene (astula) 2, 620 a 15  
 sper (hasta) 2, 625 a 4  
 spic 4, 381, 3  
 spie s. ich  
 spilman (istrio) 3, 319 a 1  
 spinent (nent) 3, 339 a 13  
 ?spites (sudes) 1, 375 a 6  
 spoed (substantia) 4, 612, 7  
 spolwormen s. tzû  
 sprinchwurz (lactaridia) 3, 592 a  
 sprö (quisquillas) 3, 198 a 7  
 ?stainech (ibis) 3, 22 a 2  
 stam (stirpes) 3, 41 a 12  
 sta[mpfe] (pilo) 2, 239 a 17  
 stawd (rubus) 3, 41 a 12  
 stekethon 4, 393, 13  
 stecheden (telum) 4, 649, 22  
 steffi (exhibenda) 2, 240 a 1  
 stein (cauculum) 3, 605 a 10  
 steinac 4, 567, 35  
 steinfarn (polipodii) 4, 649, 15  
 steingeiz (eruciatia) 3, 34 a 7  
 steinwortz (polipodium) 3, 544 a 4  
 sterben s. dri  
 sticheden s. zo  
 stichel (stimulus) 4, 266 a 11  
 stondnis (diutias) 4, 612, 7 f  
 storkesnauel (ciute) 3, 596 a 4  
 storche (cygonia) 3, 25 a 14  
 striche (commoueat) 4, 414, 26  
 stuch (manica) 3, 222 a 10  
 stuchi (obolum) 4, 681, 18

- stver (porcopiscus) 3, 46 a 9  
 stur (blita) 3, 540 a 13. (intiba) 4, 684, 21  
 sturluz s. sante  
 sufce (suspiro) 4, 648; 7  
 suhtluomiu (corruptus) 4, 651, 40  
 sulcez s. vnde  
 sumarlata (frutix) 4, 604, 19  
 suhe (quidam) 4, 681, 20  
 sun s. luupes  
 sundirhalb (meridies) 4, 559, 2  
 sundrit undi uesterit (auster affricus) 3, 609  
 a 1  
 suniswip (nurus) 3, 68 a 3  
 suonpuch 4, 452, 24  
 suota s. in  
 suuam (pustellas tuberosas) 4, 404, 13  
 suarema (examina) 4, 435, 41 f  
 sueben (nare) 4, 604, 21  
 sueiga ([bucula]) 4, 219 a 3  
 sweice, sweizen (dissoluat, -ant) 4, 414, 20.  
 22  
 suerdele (spatulę) 4, 378, 37  
 swertdela 4, 414, 25  
 swertil (yri) 4, 366 a 2  
 swerzela (gladiolum) 3, 592 a  
 suip... s. in  
 Suidgerus 4, 407, 26  
 swil (callus) 4, 603, 32  
 suuimmanti (natando) 4, 604, 22  
 svinet (marcescit) 4, 414, 12  
 suon (cicnum) 4, 460, 16  
  
 tam (dammula) 4, 470, 42  
 tarda (spicula) 4, 623, 31  
 tasco (?taxo) 2, 373 a 8  
 tb| (stuppa) 2, 416 a 36  
 ... te (in presenti) 4, 301 a 2  
 Tegerinse 2, 373 a 8  
 teig (pasta) 3, 616 a 4  
 terren s. niuecht  
 testilien 4, 462, 7  
 themo 4, 397, 33. s. bi  
 thia s. endi  
 thic 4, 397, 33  
 thobizunga (deliramenta) 4, 685, 38  
 tholundun (sustinuit) 4, 685, 47  
 thronstuda (rubus) 4, 252 a 2  
 thuruhfrumit (perpetrat) 4, 604, 25 f  
 thuruhtan (peractum) 4, 604, 26  
 tide (temporis) 4, 683, 46  
 tiere dhohi 2, 142 a 7  
 tigilich (nauis) 4, 560, 42  
 tinkęp (tormus) 3, 36 a 6  
 tiorlihora (prestancior) 4, 604, 24  
 tir[npoum] (cornus) 4, 219 a 3  
 tital (apex) 4, 579, 5  
 toam (iudicia) 4, 681, 27  
 tobryt (tempora capitis) 4, 683, 48  
 toscae, tusceę (tapetia) 1, 415 a 7  
 tot (facit) 4, 681, 19  
 trestre (amurca) 4, 372, 16  
 tri (tres) 4, 681, 19  
 trinchen 4, 584, 29  
 ?trl 2, 751 a 18  
 troffo, troffun (liuor) 4, 414, 15. 35  
 Trusileh (Drusi tumulus) 2, 359 a 2  
 ttvl (strofium) 2, 411 a 4  
 tuafri (mergulus) 4, 255 a 1  
 tucher (merges auis) 4, 603, 31  
 tudocholbin (thiasos) 4, 429, 18  
 turd (zizania) 2, 778 z. 32  
 tusceę s. toscae  
 Tuto 2, 373 a 8  
 twanch 4, 584, 27  
  
 überblüthdich (superfluum sanguinem) 4,  
 414, 14  
 xpige bi (consitas) 2, 752 a 35  
 ubiruuintu (confirmat) 2, 71 a 8  
 Vdalstrih 4, 398, 41 f  
 .. uga (serra) 3, 658 a 11  
 vlwrm, vlwurme 4, 414, 27. 36  
 umbdreta (sanguinaria) 3, 592 a  
 umpgressun (ambesis) 2, 458 a 9  
 un 4, 264 a 8. (ignoratur) 1, 486 a 2  
 vn... rantlih (inestimabili) 2, 288 a 13  
 unbarmeherzer (socors) 3, 45 a 2  
 und 4, 584, 27. 28  
 unde di binapehes chernin 4, 649, 14  
 vnde sulcez 4, 649, 16  
 vndertzelen (supputare) 4, 266 a 7  
 undi s. sundrit  
 vnelich s. slafweib  
 ungauuari (incommodum) 2, 87 a 13  
 ungiuuarida (inprobitas) 2, 87 a 14  
 ungauuillic (indeuotus) 2, 88 a 1  
 vngevvizinot (impunitus, indemnatus) 4, 682,  
 3 f  
 vngizami (deform) 4, 604, 15  
 unginh, unginz (inpar) 4, 425, 12  
 unscamalihho (inpudenter) 2, 87 a 15  
 unslit (seuum) 4, 458, 25

- vnta s. . . uar  
 unte 4, 529, 13  
 unter s. ni  
 vnce (unciam) 4, 681, 21  
 unzîn s. iomêr  
 urpora (scobe, scobs) 4, 682, 20. 685, 20  
 urloup s. duruh  
 urtei . . s. in  
 urtobet (fatue) 4, 604, 18  
 uscersrehanden uesan (transiliendum est)  
 4, 529, 15f  
 vsquam (egressa est) 4, 651, 26  
 wsreufen (uellere) 4, 280 a 7  
 wsczeysen (uellere) 4, 280 a 7  
 uuf (bubonem) 4, 460, 10  
 uuo (bubo) 4, 219 a 3  
 uzerprah (elicuit) 3, 657 a 14  
  
 vu . . . t 2, 601 a 10  
 ? waba (conca) 3, 634 a 7  
 wackun 4, 414, 21  
 wade (crus) 4, 266 a 11  
 uuaele s. fona  
 uaedlieude (egestas) 4, 683, 13  
 ? uuaga (statera) 1, 532 a 4. (stater) 4, 681,  
 20  
 wagens (uomer) 3, 347 a 25  
 uuagi s. erdon  
 uuah . . . (nundinas) 2, 287 a 6  
 wahdilas (coturnices) 4, 428, 39. 467, 11  
 unalara ([ballena]) 4, 219 a 3  
 waldo 4, 649, 7  
 uualira (prestantius) 2, 188 a 8  
 walr (dentix) 3, 46 a 8  
 vvaltendi (arbitros) 4, 681, 24  
 Vualtoif 2, 373 a 8  
 ualuchaebuc (erodionem) 4, 460, 21  
 wantluz (cirex) 3, 36 a 6  
 . . . uantolod (purgabatur) 4, 527, 18  
 . . . uar vnta vuar (? per singula) 2, 298 a 3  
 uar 2, 41 a 8  
 Warburhê 4, 631, 21  
 |varfsteche 3, 665 a 1  
 :iuuari (propugnacula) 4, 677, 14  
 warzun 4, 414, 34  
 uas 4, 529, 13. uuas s. halda. s. so . . . o . . . ches  
 wasinsun (amitinus) 3, 67 a 2  
 watersucht (hictericos) 3, 594 a 3. (hydrope-  
 sis) 4, 481, 12f  
 watersuchtighen (ydropicis) 3, 594 a 8  
 vue . . . s. zi  
  
 weder de kelestophen 4, 461, 40  
 wegebrete (centenodiam) 4, 649, 2  
 wegreich s. minre  
 wele (nauseo) 4, 648, 7  
 Uuelirad 4, 397, 41  
 uueraltgarauui (militiæ cingulum) 2, 145 a 6  
 werbeloch (cicinni) 3, 69 a 8  
 uereder (coetus) 4, 683, 24  
 Werinheri 4, 494, 22  
 Uuerinsuiht, -suiht 4, 397, 40  
 wermyt (absinthium) 4, 372, 10  
 uesan s. uscersrehanden  
 uestena (denia) 4, 683, 59  
 westerhalb (occidens) 4, 559, 1  
 uesterit s. sundrit  
 wewe (liciatorium) 4, 266 a 13  
 Wecil 4, 494, 22  
 uuecilstein ([coticula]) 4, 219 a 3  
 uui[pishar] (crines) 4, 219 a 3  
 wicum (castrum) 4, 683, 53  
 uuidaronte (increpitans) 2, 778 z. 35  
 uuider uuindende (recipientes) 4, 442 a  
 wildchervil (sarminia) 3, 592 a  
 vuiliza 2, 625 a 2  
 Uuillibolt 4, 614, 21  
 winmugk (bibio) 4, 399, 3  
 uuinscaffhreita (meritonia) 2, 304 a 15  
 wintela (inuolumentum) 4, 277 a 7  
 winterm (augustus) 3, 609 a 6  
 wyroc s. witz  
 wisint (uesontes) 3, 34 a 7  
 wit galig' (iuncus triangularis) 3, 596 a 13  
 wittwrz 4, 370 a 1  
 witz wyroc (olibanum) 3, 596 a 12  
 vvizen (punire) 4, 682, 3  
 wizi (poenas) 4, 682, 3  
 vvizlih (poenalis) 4, 682, 3  
 wyzwurtz (politana) 3, 544 a 4  
 wizwurz (dictamnium album) 3, 592 a  
 wodescerne (cicute) 3, 596 a 4  
 wolfesmiliche 4, 414, 16  
 Uuolfganc 4, 662, 35  
 uriuel (pilo) 4, 476, 40  
 uunscazreite (monitaria) 2, 304 a 15  
 wutzerling (sicuta) 4, 366 a 1  
  
 za eogapederu (utrûbique) 2, 218 a 16  
 zafastinot (affirmant) 4, 681, 21  
 zain s. echolis  
 zanga, -e (forceps) 3, 121 a 17  
 zantering (pulpa) 4, 467, 3

ze 4, 584, 28. (ad) 4, 681, 31  
 czeck an der huet (recinnus) 4, 399, 2  
 zellemes (perducamus) 2, 299 a 3  
 centauren 4, 462, 3  
 cers 4, 445, 26  
 cessa (ęstus) 4, 624, 40  
 zevvene (dvo) 3, 609 a 6  
 ci giualgane 4, 529, 14  
 zi lepi vue 2, 219 a 13  
 cisemus (glis) 3, 35 a 10

citewares 4, 649, 11  
 zitlose (radix hermodactili) 4, 369 a 5  
 zizog[ini] (dirept[ionem]) 4, 547, 6  
 tzu den spolwormen 4, 462, 1  
 tzo der hevemoter 4, 462, 1 f  
 zo der stichede 4, 462, 7  
 zuui... (bifido) 2, 483 a 5  
 zuiuar (anfora) 4, 594, 28  
 ... zze (dilaniet) 2, 271 a 19

## 5. BESPROCHENE WORTE.\*

*aad, ead* (rogus) 2, 597 a 21  
*apagepatan* (dissertorem) 2, 346 a 3  
*abatehta* (obrigesceret) 1, 428 a 3  
*abcicht* (euacuat) 2, 36 a 15  
*ablacta* 3, 579 a 5  
*abollena* 3, 536 a 3  
*absida* (exedra) 4, 59 a 8  
*acacia* 3, 534 a 10  
*acantum* 3, 524 a 9  
*acira* 3, 535 a 17  
*acituca* 3, 580 a 12  
*acorus* 3, 534 a 22  
*actacus* 3, 685 a 8  
*actureda* 3, 477 a 17  
*acusinata* 3, 525 a 4  
*aden, adenta, adentra, aderantra* 3, 578 a 5  
*adenaden* (sugillarent) 2, 326 a 8  
*adenta, adentra* s. *aden*  
*adeps ursini* 3, 534 a 5  
*adera, adorn* 3, 536 a 10  
*aderantra* s. *aden*  
*aderminze* (atramentum) 3, 400 a 1  
*adexa* (lacerta) 2, 597 a 5  
*adiantos* 3, 534 a 14  
*adorn* s. *adera*  
*adracius* 3, 524 a 7  
*afadame* (a filo) 1, 314 a 12  
*afellis, affellis* (elides) 1, 449 a 3. 9  
*affodillus* 3, 525 a 13  
*auihile* (currum) 3, 677 a 14  
*agapuz* (perca) 3, 600 a 1  
*agæ* (pica) 4, 228 a 2  
*agaricus* 3, 535 a 18  
*agarium* 3, 579 a 4  
*agę binige* 2, 740 a 11  
*agedocht* (cuniculus) 3, 382 a 18  
*agipiso* (muscat) 2, 728 a 7  
*agnus castus* 3, 536 a 11  
*agramen* 3, 525 a 12  
*agresse* (uinea) 3, 568 a 18  
*agum* 3, 265 a 15  
*ahtea* (victae) 2, 549 a 1  
*aiatutti* 3, 12 a 6  
*aiccido* 4, 356 a 14  
*aichela* (istrix) 4, 215 a 12  
*ainwisch* (monomachia) 4, 188 a 21  
*ayzon* 3, 532 a 2  
*ala* (armus) 3, 18 a 10  
*alacra* (onacrotulus) 4, 356 a 6  
*alærencia* (allec) 4, 245 a 5  
*alantus* 3, 680 a 11  
*alantwin* (enulatum uinum) 3, 373 a 5  
*alpe* (malus malannus) 3, 664 a 12  
*albios oculus* 3, 12 a 9  
*albuga* 3, 549 a 11  
*alcamia* 3, 524 a 11  
*alkefer* (falera) 3, 374 a 7  
*alchikingi* 3, 549 a 12  
*Alemnus* (fluuius) 4, 228 a 10  
*aler, alere* (saluater) 3, 582 a 12  
*ales* 3, 677 a 2  
*alesna* 3, 678 a 16  
*aliens* 3, 89 a 5  
*alies* 3, 463 a 6  
*alipiados* 3, 524 a 22  
*alla* 4, 180 a 11  
*alleluia* 3, 533 a 14  
*allerugede* (prima omnium) 4, 318 a 6  
*alloganicon* 3, 536 a 5  
*alna* 3, 549 a 14  
*alnt* (raptor, lupus) 2, 37 a 5  
*aloe epaticum* 3, 525 a 6

\* nur solche worte, welche sicher germanischen ursprungs sind, wurden kursiv gedruckt.



- altarum (senum) 2, 412 a 22  
*altec* (articulata) 3, 9 a 11  
*alticha* 4, 130 a 15  
 alumen 3, 471 a 3. 723  
 alumen 3, 524 a 7  
*alwort* (borit) 3, 522 a 1  
 amadusio 4, 196 a 10  
 amala 3, 524 a 18  
 amantilla 3, 533 a 11  
 amarena 4, 180 a 27  
*amaringe* 2, 665 a 16  
 amarista 4, 367 a 1  
 amarusca 3, 525 a 14  
 amathuita 3, 654 a 14  
 amatitus 3, 549 a 9  
*ambalachan* (gausape) 4, 202 a 17  
*amblaza* (mucia) 4, 79 a 27  
 ambrosus 3, 699 a 6  
 ambrosia 3, 577 a 7. minor 3, 543 a 11  
 ambrosiana 3, 525 a 25  
 ambustum 3, 535 a 7  
 ami 3, 484 a 14  
 amilum 3, 525 a 21  
 aminus 3, 660 a 10  
 amistrum 3, 485 a 16  
 amma 4, 236 a 7  
 amo 3, 442 a 17  
 ampellus 3, 584 a 8  
 ampigella 4, 36 a 13  
 ampula, ampulla 4, 32 a 19  
 anabatut (ingruit) 2, 575 a 13  
 anabulla 3, 525 a 20  
 anacardi 3, 524 a 12  
*anacrahil* (onomoforas) 4, 206 a 8  
*anae* (uetulae) 1, 391 a 7  
 anafod 3, 570 a 1  
 anagallicum 3, 525 a 8  
 anagallis 3, 478 a 13. 485 a 18  
 anagallis (inlinies) 1, 324 a 8  
*anagiclebis* (indute) 2, 639 a 15  
*anagilegi* (indute) 2, 48 a 1  
*anageruton* (prosiliamus) 2, 48 a 1  
 anagloxena 3, 478 a 13  
 anancia 3, 524 a 26  
 anatumdis 3, 470 a 7  
 anauvali (operario) 1, 580 a 7  
*anchlao* (talaum) 3, 9 a 9  
 anchlo (ando) 4, 130 a 9  
 anchore (retinaculus) 2, 500 a 19  
 ancilus 4, 181 a 4  
 ancira 3, 517 a 15. 524 a 19  
*anclamer* (anxius) 3, 384 a 13  
*ankobine* (butyrum) 3, 615 a 6  
 andabatte 2, 323 a 14  
 andana 3, 656 a 15  
 andecla 4, 196 a 21  
*anderbrune* (marrubium nigrum) 3, 543 a 4  
 andleta 4, 175 a 4  
 androna 4, 33 a 11  
 anemo 3, 524 a 27  
 aner (piper) 4, 33 a 15 [dieselbe gl. in Froumunds Prisciengll., Vind. 114 bl. 8<sup>b</sup>]  
 aneusa 3, 49 a 5  
*angelas* (uisarium) 3, 718 a 23  
 angelica 3, 548 a 9  
 anger 3, 349 a 10  
 anhebent (exhalent) 2, 498 a 5  
 anical 3, 528 a 11  
 anidora (marubium) 3, 599 a 5  
 animula 4, 181 a 11  
 anisium 3, 525 a 5  
 annpen (sursum tulit) 4, 100 a 9  
*anôpe* (Egiptus) 3, 612 a 6  
 anpogi (capuli) 4, 44 a 1  
 antera 3, 525 a 1  
 anteenum 3, 656 a 4  
*antfahtha* (luricula) 4, 204 a 20  
*antharam* (gestus) 2, 153 a 9  
 anthliat 2, 419 a 15  
 antiron 3, 535 a 23  
 anudum 3, 525 a 24 [= amidum?]  
*anuortid* (suspecta) 2, 576 a 13  
 apellena 3, 534 a 11  
 apiastellum 3, 525 a 10  
 aporia 3, 435 a 9  
 aprifulsus, aprifusus 3, 478 a 7  
 aquilegia 3, 518 a 3  
 aquirica 3, 536 a 7  
*ar-* s. auch *er-* und *ir-*  
 arbeonto 2, 322 a 5  
*arbrat.* f. (expergefactus) 1, 308 a 10  
 archangelica 3, 525 a 23  
 archimargirus 4, 112 a 12  
 arconcilla 3, 525 a 15  
 arcum (carmen) 4, 197 a 1. 236 a 10  
 ardenia 3, 525 a 17  
*arwurz* (circircla) 3, 487 a 10  
 arfa (fistula) 1, 552 a 5  
 argius 4, 35 a 12  
 argonauis 4, 35 a 13  
 argudu 3, 12 a 2  
 argus (drabilis) 3, 689 a 5 [war vielleicht largus dapsilis gemeint?]

- aricillam 3, 336 a 11  
 arihellio 1, 640 a 6. 4, 55 a 19  
 arimorana 3, 525 a 9  
 armitie 4, 131 a 9  
 armonica, armoracia 3, 524 a 6  
 arnoricus 3, 610 a 7  
 aron 3, 524 a 20  
 arrigenes 3, 535 a 6  
 arrith (penace; keltisch) 4, 478, 16  
 arsiton 4, 228 a 11  
 arsumit (dissimulat) 2, 170 a 20  
 artabe 3, 718 a 4  
 artemideon 3, 485 a 26  
 artinca 3, 524 a 19  
 artintomo (poscente) 2, 681 a 6  
 artracti (consumperit) 2, 3 a 11  
 aruca 3, 533 a 5  
 asar 3, 525 a 28  
 asarabacalam 3, 605 a 3  
 ascal (lerid) 4, 204 a 7  
 ascenium 3, 534 a 12  
 ascile 3, 181 a 7  
 asclepia 3, 536 a 2  
 ascolt (ascolonium) 4, 197 a 3  
 asema 4, 36 a 18  
 asiles 3, 656 a 25  
 asom 4, 37 a 11  
 asor 4, 37 a 12  
 aspaltea 3, 536 a 4  
 aspartum 3, 486 a 3  
 aspernatio 4, 37 a 15  
 asplenus 3, 525 a 26  
 asportan (efferens) 2, 138 a 4  
 astracium 3, 525 a 27  
 astrencia 3, 107 a 11  
 astrengdæ (productiles) 1, 335 a 1  
 astricia 3, 107 a 11  
 astrologia 3, 473 a 14  
 asuunt (ascē) 4, 131 a 13  
 atamum 4, 196 a 22  
 atel (uligo) 3, 119 a 9  
 atenoc, atenoch (puer, filius inberbis) 4, 120  
     a 27  
 ater 4, 3 a 7  
 athanasia 3, 525 a 22  
 atila 3, 536 a 9  
 atpapoitpbioaoi uā. 4, 96 a 19  
 atrafaris 3, 524 a 5  
 atrapassa 3, 524 a 14  
 atropasta 3, 524 a 16  
 attor 4, 196 a 14  
 aucas 3, 10 a 9  
 aucer 3, 462 a 3  
 aucium 3, 10 a 10  
 aucol (colis) 3, 571 a 12  
 auerbodi (ieiunus) 2, 36 a 16  
 auerta 3, 350 a 6  
 aufdrieseln, -dröseln 4, 66 a 14  
 auguma 3, 535 a 15  
 aurada (uanolus) 3, 361 a 8  
 autones 1, 707 a 3 [gemeint tautones]  
 azara bacara 3, 523 a 10  
 az/e/J/ (resides) 2, 661 a 17  
 azesperma 3, 524 a 13  
 babose 4, 240 a 8  
 bacculum 3, 657 a 9  
 baccus 3, 536 a 15  
 pachelon (refocilo) 3, 256 a 1  
 pad (hermafrodita) 4, 70 a 16  
 baharius 3, 537 a 6  
 painpruichil (ixon) 3, 673 a 12  
 bal (ballena) 4, 197 a 5  
 balbugine 3, 583 a 1  
 balbutium 3, 517 a 2  
 baldemonia 3, 526 a 4  
 bale (strage) 2, 18 a 7  
 baleta 3, 537 a 7  
 ballicia, ballina 3, 549 a 17  
 balsamica 3, 537 a 20  
 balsamum, -us 3, 549 a 20  
 palstir 3, 669 a 6  
 baltamonía 3, 537 a 9  
 bameth (pratun) 3, 380 a 16  
 banacea 3, 582 a 8  
 banit s. hanit  
 barbatyron 3, 550 a 16  
 barbuta 3, 617 a 3  
 barra 3, 666 a 12  
 barsantera 3, 526 a 7  
 Barzeu (hostem) 2, 29 a 8  
 bas 3, 448 a 14  
 basica 3, 518 a 9  
 basilica 3, 526 a 6  
 basilicon 3, 550 a 19  
 basilicus 3, 526 a 3  
 bassara 3, 526 a 12  
 bathma 3, 431 a 11  
 batrachis 3, 579 a 1  
 baucia 3, 526 a 13  
 baudero (lento) 2, 617 a 7  
 baurademaricon 3, 526 a 14

- bauuat* (lactat) 4, 73 a 16  
*bekenpfs* (accessus) 4, 28 a 21  
*bedagar* 3, 526 a 22  
*bedullacia*, *bedullatica* 3, 486 a 10. 584 a 13  
*beel* (rogus) 2, 597 a 20  
*beuillet flesc* (uiscora) 3, 431 a 13  
*bein*, usque ad (pubetenus) 4, 90 a 6  
*belne* (iusquamum) 3, 595 a 7  
*benauentonolant* (Ispania) 3, 610 a 5  
*bendis* (uittis) 4, 344, 15  
*benedicta* 3, 512 a 3. 526 a 16  
*beneduoh* (crotos) 3, 496 a 13  
*benit* (dragantum) 3, 515 a 6  
*pere* (pisciculum) 4, 190 a 1  
*berith*, quędam herba lauandis 3, 311 a 12  
*beropta* (sparsis capillis) 1, 710 a 11  
*bersica* 3, 518 a 9  
*bersiha* 3, 400 a 7  
*berula*, berule 3, 537 a 11. 577 a 14  
*pesun* (uangas) 2, 248 a 2  
*besubruun* (coccinum) 1, 589 a 2  
*beswich* s. biswinc  
*Betfagia* 3, 610 a 12  
*bettruebe* (peruertit) 4, 318 a 3  
*beuer* (fiber) 2, 378 a 10. 4, 342 a 6  
*bezoue* (atrapassa; polnisch) 3, 524 a 15  
*bibona* 3, 523 a 16  
*bybultra* 4, 182 a 6  
*pichel* (scarebius) 4, 191 a 10  
*bidsamum* (gutta) 1, 549 a 2  
*bieschda* (sollicitabat) 1, 298 a 8  
*biger* (piguus) 4, 86 a 25  
*bigordel* (fiscus) 3, 722 a 9  
*bil* (paxillus) 1, 339 a 7  
*pil* (corticem) 2, 336 a 3  
*piler* (palafium) 3, 663 a 1  
*biliza* (artemesia; polnisch) 3, 523 a 7  
*bymna* 4, 197 a 10  
*binula* 3, 494 a 22  
*birsa* (corium) 4, 199 a 9  
*bisacia* 3, 669 a 5  
*bisanzia* 3, 402 a 15. 723  
*bisclinc* (binio) 3, 375 a 2  
*bisloch* (satureia) 3, 719 a 4  
*bismalna* 3, 524 a 3  
*bissionis* 4, 40 a 27  
*historta* 3, 551 a 14  
*biswinc*, *beswich* (conuena) 4, 48 a 27. 137, 53  
*bitstallo* (uicarius) 4, 211 a 6  
*bitterfliuge* (animula) 4, 181 a 11  
*bivicha* (canilla) 4, 134 a 7  
*biuium* 3, 638 a 10  
*blach*, *blacha* (cetramentum) 4, 198 a 16  
*blacinia* 3, 663 a 2  
*bladeleschi* (basiliscus) 4, 168 a 2  
*plagenten* (nenantum) 2, 460 a 9  
*plāhon* (pellibus) 2, 325 a 8  
*blasma* 3, 720 a 10  
*blatessin* (bullule) 3, 495 a 13  
*bleci* (uutiliginem) 2, 356 a 2  
*blēge* (tolus) 3, 328 a 2  
*blen* (inguis; keltisch) 4, 175 a 13  
*blerare* (prelum) 2, 23 a 11  
*bletus* 3, 584 a 14  
*bleuaron* (cudo) 4, 200 a 6  
*blidi . nendi* (specimen) 1, 298 a 13  
*blodsæx* (flebotomum) 2, 244 a 2  
*bltbrf* (puluinar) 2, 527 a 45  
*bluuz* (cerusa) 3, 539 a 15  
*boberella* 3, 402 a 10. s. *pubarella*  
*bobulus* 3, 486 a 17  
*boimvist* (poantum) 3, 544 a 8  
*bol* (cimolia) 4, 359 a 7  
*boletus* 3, 526 a 10  
*bolgla* (barba Iouis) 3, 526 a 18  
*polle* (cocula) 4, 184 a 22  
*bolluga* 3, 537 a 2  
*bolus* 3, 537 a 10  
*polwurh* (cestros) 4, 357 a 15  
*bombax* 3, 537 a 3  
*bombinicesies* 3, 625 a 6  
*bombus* 4, 213 a 6  
*poncidrapoum* (medica) 3, 475 a 30  
*bonina* 3, 488 a 28  
*bonuarium* 3, 380 a 14  
*borania* 3, 526 a 19  
*borax* 3, 549 a 21  
*borda*, *bordde* (clauia) 4, 113 a 28  
*borrago* 3, 525 a 29  
*borsis* (crumenis) 4, 344, 16  
*poscon* (scopulosis locis) 2, 325 a 10  
*bose dreuno* (abrotanum; polnisch) 3, 523 a 8  
*bosrago* 3, 526 a 11. 551 a 3  
*boto* (linistipulum) 4, 204 a 12  
*botrassion* 3, 537 a 23  
*bouz* (magalis) 3, 445 a 11  
*pozwrz* (diagredio) 3, 477 a 6  
*braga*, *bragas* (feminalia) 1, 324 a 10  
*braictea*, *braicteole* 4, 182 a 13  
*branca ursina* 3, 526 a 1  
*brandana* 3, 526 a 2  
*brandestoc* (boras) 3, 550 a 5

- brandeum 4, 197 a 8  
 brarisina 3, 361 a 6  
 brasia 3, 478 a 16. 516 a 13  
 brassica 3, 537 a 1  
 bratens 3, 478 a 26  
 bratticius 3, 679 a 6  
 prawte (prate) 3, 582 a 21  
*brędit* (fouit) 1, 590 a 25  
 breptā 1, 340 a 2  
*prettonolant* (Domnoniam) 3, 610 a 4  
 breuisna (sinapis) 4, 97 a 19  
*prezzun* (Bruteri) 3, 610 a 4  
 bricon 4, 363 a 8  
 brionia 3, 526 a 9  
 briorua 3, 584 a 12  
 brisica 3, 486 a 21  
*Brissen* 3, 610 a 4  
 britanica 3, 558 a 10  
*bruidid* (fatescit) 2, 746 a 8  
*pruino* (caupo) 2, 339 a 5  
 broca 3, 400 a 11  
*brogene* (uilibine) 2, 12 a 24  
*promahlichiu* (gemmaantia) 2, 405 a 10  
 brongidus 4, 197 a 11  
 brosequins 4, 682, 22  
 brucia 3, 295 a 11  
 brucio 4, 182 a 14  
*bructolehter* (brongidus) 4, 197 a 11  
*prumin* (subare) 2, 337 a 4  
*prunat* (furu) 1, 301 a 22  
 brunata 3, 525 a 30  
 brunella 3, 551 a 12  
*bruohgank* (bracile) 3, 619 a 3  
 bruscus 3, 526 a 20  
 bruta (nurus, nupta) 4, 82 a 2. 152 a 7  
*bruterfteug* (animula) 4, 181 a 11  
 Bruteri 3, 610 a 4  
*pubarella* = *boberella* 4, 339 a 3  
 bubezeni (inuestes) 2, 16 a 2  
 buca 3, 583 a 17  
 bucca 3, 663 a 2  
*bucha* (alienationem) 4, 369 a 29  
 bucies 3, 373 a 13  
 bucio 3, 89 a 7  
 buga 3, 526 a 15  
*puggo* 3, 577 a 15  
 bugilla 3, 526 a 8  
 bugilon 3, 569 a 16  
 bugula 3, 526 a 18  
*buhta* (uigilia matutina) 4, 211 a 4  
 bulaquilon 3, 549 a 18  
 bulga (arma) 2, 723 a 1  
 bulmago 3, 526 a 21  
 bunceta 3, 536 a 16  
 bunta 3, 351 a 4  
 burca (clauaca) 4, 113 a 28  
*burnete* 3, 551 a 12  
 bursa 3, 682 a 7  
 bursa pastoris 3, 515 a 11  
 bursicus 3, 638 a 9  
*purcela* (serpillum) 4, 361 a 18  
*burcisara* (Solurius) 3, 207 a 12  
*butheling* (ozimum) 3, 717 a 10  
*puttegilare* (pincerna) 1, 302 a 3  
*buttelen* 3, 720 a 4  
  
*ka* (monedula) 3, 721 a 2  
 cabella 4, 198 a 8  
 cabro 4, 41 a 27  
 cabuca 3, 718 a 5  
*capuch* (pastella) 3, 659 a 10  
 cabulus 3, 685 a 2  
*kabuz* (capistea) 3, 582 a 9  
 kakebrę 4, 363 a 4  
 kacherisia 4, 215 a 16  
*cachern* (cucuma) 3, 384 a 1  
*kakul* (casula) 4, 198 a 14  
*cadevize, cateuizze* 3, 398 a 6  
 cafasso 3, 656 a 18  
 calamel 3, 9 a 7  
 calamentum 3, 526 a 24. 539 a 3  
 calamus aromaticus 3, 527 a 24  
 calca 3, 539 a 13  
 calcantum 3, 539 a 11  
 calcatrepa 3, 526 a 26  
 calcus 3, 519 a 2  
 caldarii (aeni) 2, 700 a 19  
 calendula 3, 527 a 5. 559 a 14  
*calemeida* (uelox fama) 4, 265 a 8  
 callitritum 3, 519 a 9  
 calma 3, 202 a 1  
 calma 4, 182 a 22  
*cats* 3, 382 a 8. 398 a 13  
 camedreos 3, 527 a 9  
 cameman 4, 49 a 1  
 camepiteos 3, 527 a 9  
 camera (taberna) 3, 261 a 5  
 cameraata (cauę aedes) 2, 260 a 7  
 camilenta 3, 554 a 8  
 camisa 4, 516, 37. 38  
 camistrum 3, 697 a 5  
 cammula 3, 479 a 18

- camomilla* 3, 527 a 3  
*camomillum* 3, 521 a 10  
*campa* 3, 12 a 8  
*campolus* 4, 182 a 26  
*canale* 3, 630 a 2  
*canca* 3, 642 a 5  
*candele (scindule)* 3, 327 a 7  
*candus* 4, 362 a 13  
*canfora* 3, 527 a 19  
*canicularis* 3, 558 a 14  
*caniperus* 4, 363 a 9  
*canna (carax)* 3, 469 a 14  
*canna (cantarus)* 4, 344, 10f  
*canona, canonica (gesta)* 2, 120 a 1  
*cantabrum* 3, 539 a 10  
*cantarides* 3, 528 a 13  
*cantarus* 3, 660 a 10  
*cantelus* 3, 659 a 4  
*canterinum* 4, 214 a 1  
*cantertum* 3, 538 a 1  
*cantitum hordeum* 3, 200 a 1  
*cantpsal* 3, 395 a 2  
*cap (floccum)* 2, 492 a 1  
*capellani* 4, 231 a 6  
*capidium* 3, 686 a 16  
*capillus* 3, 628 a 18  
*capillus Ueneris* 3, 538 a 10  
*capistea* 3, 582 a 9  
*capnos* 3, 486 a 38  
*cappareós* 4, 365 a 4  
*capparis* 3, 553 a 11  
*capparus* 3, 554 a 9  
*caprificum* 3, 486 a 35  
*caprifolium* 3, 528 a 12  
*capriuns* 3, 10 a 20  
*capulus* 4, 198 a 5  
*karabe* 3, 559 a 18  
*carca* 3, 231 a 9  
*karchelinus oder karchelinus (uinea)* 2, 355 a 15  
*cardo (cardu)* 2, 619 a 5  
*cardolus* 4, 356 a 13  
*cardomomum* 3, 527 a 17  
*cardopa, cardopia* 3, 528 a 6  
*cardus benedictus* 3, 527 a 22  
*cardus siluaticus* 3, 528 a 10  
*cardedium* 3, 607 a 9  
*careofilium* 4, 25 a 5  
*kariosus* 4, 215 a 15  
*carisx* 3, 11 a 9  
*carne (carui)* 3, 539 a 8  
*carnus* 3, 55 a 5  
*carotice* 4, 237 a 4  
*carpentus* 3, 657 a 4  
*carpillum* 3, 522 a 2  
*carrulat* 3, 6 a 11  
*carsc (ligo)* 3, 682 a 9  
*cart(h)a (prassa)* 4, 88 a 18  
*carui* 3, 486 a 39  
*cassa* 3, 496 a 42  
*cassia fistula* 3, 527 a 16  
*cassia lignea* 3, 486 a 25  
*cassida (torax)* 3, 638 a 3  
*cassie fistule* 3, 539 a 9  
*cassilago* 3, 539 a 14  
*kastaldis, gistaldi, gistaldii* 2, 83 a 23. 86 a 1  
*castanus* 3, 448 a 10  
*castel (pastillus)* 3, 372 a 18  
*casterna* 3, 715 a 5  
*casturcium* 3, 479 a 15  
*katabelle kenai (catabole)* 4, 45 a 1  
*catabelta* 3, 634 a 11  
*catacunbas* 4, 226 a 4  
*catapucia* 3, 527 a 6  
*cateuizze s. cadevize*  
*cathmia* 3, 554 a 1  
*cathoma (portus)* 2, 716 a 20  
*catta* 4, 175 a 11  
*caua, cauella* 3, 11 a 8  
*cauda equina* 3, 528 a 3  
*cauillus* 3, 656 a 13  
*cauistrum* 3, 651 a 9  
*cauona* 3, 683 a 17  
*causape* 3, 357 a 8  
*cauella s. caua*  
*kazelon* 4, 339 a 5  
*cazzare (insequi)* 2, 612 a 9  
*kegere (carica)* 3, 50 a 2  
*kelahere (minutie)* 3, 614 a 14. hierher?  
*celer (gurgus)* 4, 70 a 5. 145 a 5. s. auch  
*chelor*  
*celia* 3, 580 a 2  
*celiconus* 3, 531 a 4. 553 a 10  
*cella (zeta)* 4, 111 a 12  
*cenebubula* 3, 479 a 7. 4, 359 a 1  
*centaurea* 3, 538 a 9. 540 a 8. minor 3,  
 526 a 23  
*centeneruia* 3, 523 a 12  
*centicerbia, centimorbia* 3, 528 a 4  
*centonica* 3, 528 a 7. 554 a 6  
*centrix* 3, 526 a 25  
*centrum galli* 3, 527 a 25. 567 a 6  
*centum grana* 3, 527 a 14

- ceplecomium 3, 540 a 1  
 ceppa 3, 361 a 8  
 ceraptata 3, 623 a 17  
 cerisolocanna 3, 527 a 26  
 cerosa (stibio), cerusa 1, 456 a 5. 3, 527 a 20  
 kersa (cerussa) 4, 362 a 12  
 cessa (spumantia) 2, 694 a 6  
 cessula 3, 539 a 24  
 cetramentum 4, 198 a 16  
 chalbanen 1, 324 a 20  
 chalberscherne (pastinaca) 3, 476 a 31  
 cha<sup>m</sup>ich (fornax) 4, 186 a 13  
 chanaba, chanapa (essetritum) 4, 58 a 11.  
     141 a 3  
 chanton (algente) 2, 5 a 2  
 chaof 2, 68 a 9  
 charchilin (ceracina) 3, 660 a 7  
 chassin (laberna) 3, 678 a 5  
 chelor (gurgustium) 1, 497 a 9  
 chena (canistrum) 3, 218 a 1  
 chimolea 3, 554 a 10  
 chypph (transtrum) 4, 193 a 12  
 chyvarn, chiwarn (ficedula) 3, 556 a 12  
 chof (rumen) 3, 661 a 7  
 chomat (lantium) 3, 649 a 5  
 chontel (fomite) 2, 4 a 6  
 Chortonicum 3, 610 a 2  
 chôus 3, 690 a 3  
 chocen (loculos) 4, 346 a 3  
 chrose (frixum) 3, 616 a 13  
 chrusa (redecisium) 4, 121 a 17  
 chrumph (cimpus) 3, 694 a 5  
 chunuuit (murenule) 3, 349 a 1  
 churtimesfel (cortausas) 3, 622 a 11  
 churtugiline (area) 2, 757 a 6  
 chusis 3, 74 a 13  
 chutcheuer (scabro) 3, 48 a 15  
 chuvueta 3, 461 a 3  
 cyan (brancie) 1, 475 a 3  
 ciclamen 3, 527 a 13  
 ciconia 3, 487 a 9  
 ciconion 3, 515 a 5  
 cicorea 3, 527 a 2  
 ciculus 3, 672 a 2  
 cycuris 4, 214 a 7  
 cicuta 3, 527 a 11  
 cidus 3, 487 a 13  
 cylli (ascopam) 1, 481 a 3  
 cima 3, 497 a 16  
 cimalic 3, 650 a 2  
 cimarum, cimax 3, 527 a 10 [vgl. succus  
     cimarum rubi Coll. Salern. 2, 599 und  
     191 letzte zeile]  
 cymen 4, 185 a 7  
 kymi 3, 559 a 15  
 cyna 3, 554 a 7  
 cincinnalis 3, 577 a 10  
 kindestane (dens genuinus) 3, 722 a 5  
 cinge 3, 10 a 5  
 cinips 3, 670 a 12  
 kinison (rimas) 2, 584 a 5  
 ciniipan (murenulas) 1, 589 a 10  
 kynna karui 3, 559 a 16  
 cinnabari 2, 348 a 5  
 cinoglossa 3, 527 a 1  
 cinulus 3, 1 a 4  
 cinum (rimis) 2, 244 a 6  
 cinum 3, 539 a 17  
 kiolmigna 1, 617 a 15  
 ciparus 3, 539 a 20  
 ciperis 3, 528 a 8  
 kippist (fallax) 4, 516, 39  
 cyprus 3, 325 a 4  
 circircla 3, 487 a 10  
 cirs 1, 685 a 1  
 Cisibarii 2, 759 a 5  
 cisouit (obit uisu) 4, 352 a 2  
 cisura 3, 656 a 11  
 cita (scutam) 2, 369 a 1  
 citamus 3, 487 a 8  
 citocation 3, 513 a 10  
 citri semen 3, 487 a 11  
 Citta 3, 610 a 9  
 citula fetida 3, 527 a 12  
 kiivino (passerarius) 3, 458 a 6  
 cium 3, 487 a 15  
 Cyuuari 3, 610 a 6  
 clam (litura) 1, 640 a 2  
 clanchmestifun (faleris) 2, 474 a 4  
 clar (alumen) 3, 471 a 3  
 clasi 2, 466 a 10  
 clate (lappa) 1, 666 a 4  
 claufe 3, 665 a 10  
 cleba (calcitis) 3, 497 a 18  
 clebecruth (agrimania) 3, 514 a 16  
 clehibere (glutine) 2, 489 a 5  
 cleinefuga (experientia) 4, 141 a 12  
 cleptus 4, 114 a 1  
 clera 3, 602 a 8  
 cleticon 3, 580 a 9  
 cleucon 3, 512 a 6  
 cli 4, 49 a 22

- clibanum 3, 554 a 12  
 clipeus 4, 231 a 5  
 clithedra 3, 687 a 11  
 clono (ligatura passeğ uueğ) 4, 204 a 8  
 clonis 3, 665 a 10  
 clónt 1, 712 a 2  
 clont (trudes) 3, 218 a 4  
 cluciculus 3, 232 a 2  
 clunabulum 1, 365 a 1  
 knitten (sciniphes) 3, 721 a 5  
 cnoster (cartilago) 4, 274 a 2  
 knppbrlikho (emphatice) 2, 68 a 2. 3. 4, 56  
 a 26. 317 a 6  
 coagulum 3, 553 a 5  
 cobbler (taberna) 4, 209 a 11  
 cocila 3, 496 a 9  
 cocodia 3, 553 a 12  
 codion 3, 540 a 2  
 coel chomae (intestina; keltisch) 4, 175 a 14  
 couartri (opitergium) 4, 206 a 11  
 coffiam (tiara) 4, 342 a 8  
 cofna (glaucus) 3, 84 a 12  
 cognineo 4, 114 a 5  
 colaconia 3, 584 a 20  
 colenela (origanum) 3, 482 a 9  
 cōli (blandona) 3, 478 a 21  
 colinus 3, 666 a 3  
 collaza (congesta) 4, 390, 5  
 collirio 3, 717 a 16  
 colona 3, 516 a 9  
 colophonía 3, 538 a 8  
 colos 3, 582 a 19  
 columbaria 3, 528 a 1  
 colus 3, 315 a 11  
 cometra 4, 184 a 13  
 comstidi (scamate) 2, 12 a 28  
 conas 3, 430 a 11  
 concinnalis 3, 577 a 10  
 concordia 3, 527 a 4  
 concuo (cuculus) 3, 463 a 2  
 condimeus 3, 348 a 3  
 condisum 3, 539 a 22  
 conela (puleium maius) 3, 476 a 27  
 confus 4, 184 a 14  
 conium 3, 315 a 8  
 conquisisium 3, 679 a 17  
 contignum 4, 114 a 14  
 conuassassem 4, 200 a 2  
 conuugas (conabila) 2, 13 a 6  
 copernic (meu) 3, 562 a 3  
 copitnik (azara bacara; polnisch) 3, 523 a 11  
 copr (anetum; polnisch) 3, 523 a 15  
 copriui (acantum; polnisch) 3, 524 a 10  
 cor (cardian) 4, 198 a 2  
 corbos (qualos) 2, 625 a 4  
 cordiacus 4, 168 a 11  
 cornyurma (coccus) 1, 489 a 2  
 corona 3, 430 a 11  
 corona regis 3, 530 a 21  
 coronide (corollarium) 4, 199 a 15  
 corriola 3, 554 a 11  
 cortausias 3, 622 a 11  
 cortex bunne 3, 538 a 7  
 cortina 4, 49 a 15  
 coseirila (palumpus) 4, 356 a 12  
 cospas (commissuras) 1, 460 a 3  
 cossa 3, 667 a 1  
 cosumatio solim (uindemia) 4, 108 a 26  
 cotani (cidoni) 1, 575 a 1  
 cotibula 3, 348 a 1  
 cotula fetida 3, 526 a 28. 527 a 12. 539 a 5  
 couhann (caux; keltisch) 4, 478, 14  
 coz (merula; čechisch) 3, 354 a 8  
 cozifit .t. (conturbat) 4, 136 a 16  
 cozumber, kozumbrium 4, 67 a 27. 370 a 6  
 kpemactpa (panarium) 4, 118 a 26  
 kra (lien) 3, 74 a 15  
 crama 3, 496 a 4  
 cramailas 3, 11 a 15  
 cramula 3, 358 a 12  
 cramula 4, 50 a 4  
 kranichschnabel 3, 518 a 3  
 crasona 4, 198 a 12  
 crassium 3, 580 a 1  
 crassula maior, minor 3, 527 a 23. 539  
 a 25. 552 a 12  
 crassula uermicularis 3, 528 a 5  
 creagrastus 4, 138 a 8  
 creb (cucurbita) 3, 519 a 6  
 creducula 3, 672 a 4  
 creso (clisco) 3, 297 a 8  
 cretinus panis 3, 507 a 6  
 cridu (scaturirent) 1, 298 a 14  
 crispila, crispula 3, 540 a 4. 553 a 3  
 cristiana 3, 402 a 2. 568 a 19  
 criumke (uinca) 3, 546 a 5  
 crocon (corrugo) 4, 200 a 4  
 crocon (toros) 2, 718 a 14  
 crocus 3, 527 a 7  
 krollo 3, 559 a 17  
 crominum 3, 539 a 12  
 cronica 3, 528 a 2

- cronna* 4, 50 a 22  
*cronpech* (placente) 2, 325 a 1  
*crufe* 1, 430 a 10  
*crumene* 3, 381 a 10  
*crūsūl* (crucibulum) 3, 377 a 4  
*crutte* (ganno) 4, 358 a 2  
*crux Christi* 3, 526 a 27  
*ctosta* (origanum) 3, 589 a 8  
*cuba* (cymba) 2, 716 a 19  
*cubebe* 3, 527 a 18  
*cuculo panis* 3, 487 a 34  
*kudel* (gurgustium) 3, 718 a 24  
*cudele* 3, 369 a 18  
*cula* 3, 448 a 16  
*cultatorium* 3, 375 a 10  
*cunchin* 2, 378 a 6. 4, 51 a 10  
*cunder* (emulator) 1, 368 a 2  
*kuninguesof* (curtis) 3, 686 a 10  
*cunnuer* (internat) 4, 326 a 1  
*cuphia* (reticulum) 2, 347 a 14. s. *coffiam*  
*cupula* 3, 310 a 4  
*curbizhus* (cucumeris) 4, 364 a 10  
*curcilla* (opilago) 4, 118 a 11. 174 a 2  
*curmuro* 1, 296 a 19  
*currum* 3, 677 a 14  
*cursumbor* 4, 67 a 27  
*cuscuta* 3, 527 a 8. 538 a 15  
*kutenlatich* (ungula caballina) 3, 518 a 10  
*cutina* 4, 200 a 7  
*cutina* (lanugo) 3, 489 a 10  
*czgiredo rotal* . . 2, 752 a 16
- dabi* (ebitudo sensus) 2, 321 a 4  
*dactili* 3, 528 a 19  
*daffinida* 3, 554 a 19  
*damasonium* 3, 554 a 18  
*dampnidom* 3, 528 a 20  
*dampnileon* 3, 528 a 21  
*dana stantum* (distabimus) 4, 222 a 1  
*dard* (serotinus), *darda* (lenta) 1, 314 a 6. 2,  
 592 a 3  
*dardana* 3, 528 a 18  
*daucus* 3, 540 a 12. 554 a 15  
*dazfahz* (inuidit) 2, 720 a 5  
*deapis* 3, 11 a 23  
*depadun* (lauacris) 2, 429 a 21  
*decerta* 3, 581 a 1. vgl. 4, 361 a 2  
*defixe* 4, 185 a 11  
*degallinatio* 4, 52 a 27  
*deggen* (princiipiis) 2, 612 a 7  
*deindihet* 1, 740 a 3
- deypa uä.* (presidium) 4, 88 a 28  
*delet hñabot* 1, 591 a 1  
*dematan* 3, 540 a 13  
*demetria* 3, 554 a 17  
*demgras* (gramen) 3, 589 a 10  
*dentascen* (tucceta) 3, 372 a 14  
*deotia* 3, 5 a 10 [vgl. Kögel LG 1, 2, 442]  
*deperdulus* 4, 185 a 12  
*deponere* 3, 7 a 3  
*desenta* (fragosam) 4, 338 a 5  
*destrum* 3, 350 a 15  
*deurus* 3, 11 a 2  
*deusinus* (Liberi) 1, 297 a 6  
*deuizoon* 1, 415 a 8  
*deuito* (digerio) 3, 316 a 6  
*dia trion pepereon* 4, 368 a 10  
*diacalamentis*, *diacalamentum* 3, 723. 4, 368  
 a 9  
*diakels* (triatha) 3, 516 a 2  
*diadema* 3, 555 a 1  
*diamerri* 3, 540 a 13  
*diaspoliton* 4, 368 a 11  
*diauatus* 4, 362 a 15  
*die'nin* (eadem) 1, 310 a 15  
*diese* (heç) 2, 36 a 2  
*diHolzi*, *distozi* (alchion) 4, 31 a 3. 129, 46  
*dinc*, *dine* (femur uirginis) 1, 481 a 1  
*diodela* 3, 554 a 14  
*dioliteri* 3, 528 a 16  
*dionisia* 3, 528 a 22  
*dipsacos* 3, 487 a 29  
*diptamus* 3, 540 a 11  
*disci* (fercula) 2, 471 a 13  
*discopella* 3, 555 a 2  
*distitum hordeum* 3, 200 a 1  
*distozi* s. *diHolzi*  
*diu mina* (scapestan) 3, 491 a 9  
*diurnales* 4, 201 a 3  
*doalca*, *doalta* 3, 583 a 3  
*dolet* (parturit) 1, 759 a 7  
*dolo* (uada) 3, 472 a 18  
*doma* 3, 583 a 4 [falsch erklärt, s. Coll.  
 Salern. 4, 258 herbam domam, idest tana-  
 cetam agrestem]  
*domilot* (circumtonat) 2, 42 a 16, vgl. 4,  
 625, 5  
*Domnonia* 3, 610 a 4 [s. Aldhelm 106, 4 =  
 Jaffé Bibl. 3, 38 v. 5]  
*doniclin* (erodium) 3, 458 a 8  
*dopfugul* (mergulum) 1, 340 a 13  
*dorcadion* 3, 487 a 24



- dormitilla 3, 519 a 12  
 dowurz 3, 402 a 12  
 dra 4, 368 a 6  
 drabilis 3, 689 a 5. s. argus  
 draca (dracaena) 2, 369 a 8  
 drachanellus 3, 174 a 10  
 dracho 3, 302 a 1  
 draga, dragel (toscolana) 3, 567 a 19  
 dragagantum 3, 487 a 26  
 dragantum 3, 515 a 6. 528 a 15  
 draguntea 3, 540 a 10. 555 a 4  
 drappum 3, 498 a 6  
 dredum (lineolis) 2, 597 a 34  
 drep (fornice) 2, 597 a 7  
 drieide 3, 487 a 14  
 driorteris 3, 487 a 27  
 driun 3, 399 a 1  
 drizo (megio) 3, 504 a 1  
 drosezloto (polnisch) 3, 555 a 5  
 drugo (sperare) 4, 265 a 2  
 du . . . (coniungere) 1, 564 a 9  
 duaframma 3, 75 a 7  
 dubpa (turbo) 4, 210 a 2  
 ductum 3, 616 a 9  
 dudistel (paliurus) 3, 386 a 5  
 duga 3, 400 a 9  
 duisunt (purpurei) 2, 543 a 4  
 dulcol (trieris) 3, 370 a 7  
 dumeles (tympana) 1, 445 a 8  
 dun (furfum), dunne (lapides onichinos) 1,  
 320 a 2. 460 a 5. 2, 716 a 8  
 duppa (tyrones) 4, 320 a 5, vgl. 619, 40  
 duriseslizi 3, 605 a 11  
 durmer (burdo) 4, 480, 17  
 duro (bifori) 2, 500 a 6  
 durriplata (gramen) 3, 474 a 10  
  
 ead s. aad  
 ebat (esca) 3, 541 a 2  
 ebenim (iristitia) 4, 73 a 1  
 eber 2, 349 a 9  
 ebihou (pratun) 3, 666 a 5  
 ebirðhring, eburdnung̃ (oriona) 1, 496 a 6.  
 2, 341 a 7  
 eblit (litio) 1, 382 a 15  
 eburdnung̃ s. ebirðhring  
 ekosmon 3, 555 a 13  
 ecostil (acirum) 3, 633 a 23  
 eder (perceps) 4, 119 a 6  
 edera terrestris 3, 528 a 23  
 edrū (reliquias) 2, 622 a 2  
  
 euenonuces (anatudis) 3, 470 a 7  
 eger (aquaria) 3, 373 a 16  
 egituril (riualis) 4, 208 a 6  
 egloga 3, 657 a 12  
 einkneht (apparitor) 4, 196 a 9  
 einuurdich 4, 208 a 1  
 eiso (pres) 4, 207 a 12  
 eizzala (galla) 3, 474 a 12  
 elaheshūt s. helahesuth  
 elaxendix 3, 235 a 9  
 elenelon 3, 528 a 28  
 elentboem (gurgulio) 3, 362 a 1  
 elycopia 3, 555 a 18  
 elifago, elilisuagus 3, 486 a 11. 680 a 10  
 elimosina (agapas) 2, 146 a 8  
 eliosmos 4, 185 a 16  
 ella 4, 115 a 27  
 elleborica 3, 555 a 9  
 elmus (cassis), elmus durus (uena) 4, 344, 15  
 els (alnus) 3, 720 a 8  
 ematites 3, 528 a 24  
 emina 3, 630 a 2  
 emnulus 4, 345 a 8  
 enchiltiuf (talarem) 2, 299 a 20  
 encontilla 3, 522 a 10  
 endilsterdarm (longaon) 3, 75 a 6  
 endiua 3, 528 a 27. 555 a 10  
 engelrinch (uarix) 4, 193 a 25  
 engitati (efficientia) 2, 73 a 4  
 enhuisi (edis) 4, 201 a 8  
 enna (tubura) 3, 513 a 27  
 enostun 3, 488 a 1  
 eostura 3, 529 a 2  
 epatica 3, 529 a 1  
 eperidan 4, 228 a 9  
 eperitun 4, 201 a 6  
 epistilium 4, 57 a 10  
 epitimus 3, 488 a 2  
 epsazin 4, 339 a 5  
 eptafilon 3, 488 a 29  
 epulitione 3, 600 a 7  
 equimenta 3, 555 a 16  
 er- s. auch ar- und ir-  
 eradia 4, 362 a 16  
 erafolium 3, 556 a 7  
 erbbr.m 4, 452, 32  
 erbesip 3, 538 a 7  
 ercularis 3, 555 a 12  
 eresimum 4, 363 a 12  
 Erictonius 4, 228 a 5  
 erl (heroicon) 4, 326 a 6

- erline* (escaurus) 3, 84 a 14  
*Ermawric* (Herminigeldus) 2, 257 a 1  
*ernboeg* (armilla) 1, 497 a 7  
 ermeneufo uä. 4, 57 a 30  
 ermis 3, 4 a 15  
*ermuati* (cruenta) 4, 5 a 2  
*ernuz* (tuburca) 4, 218 a 5  
 erobium 3, 529 a 5  
 erorosa (excruciata) 2, 557 a 2  
 ersalai 4, 197 a 6  
*ertfal* 3, 558 a 12  
*ert|sauina* (herba sauina) 3, 501 a 4  
*ertwurz* (cardopia) 3, 528 a 6  
 erundine 3, 555 a 18  
 eruta 3, 585 a 3  
*eruolda* (de salute sua) 2, 610 a 5  
*espan* (compascuus) 3, 117 a 11  
 esilos 3, 10 a 17  
 esprium 3, 541 a 6  
 esula 3, 528 a 25. 556 a 1  
 ethecas 4, 55 a 19  
 etho (conclauē) 2, 560 a 2  
*etteurz* 4, 369 a 9  
 etula 3, 679 a 15  
 eupatorium 3, 520 a 2. 528 a 29  
 eupopectina 3, 480 a 1  
 euripus 2, 58 a 2  
 exato 3, 524 a 4  
 excon (intentione) 1, 716 a 14  
 exedontiton 3, 299 a 12  
 exhibue 4, 141 a 10  
 exsunga 3, 698 a 10  
 exungia 4, 201 a 16  
 exungilogia 3, 299 a 11  
 exunguia 3, 498 a 14  
  
 fabaria 3, 556 a 17  
 facedla (facem pineam) 2, 724 a 12  
 facihlit (inspicat) 3, 220 a 5  
 facis zema 2, 69 a 5  
 facit glostat 1, 343 a 18  
 facula (teda) 2, 347 a 14  
*fagrif* s. unter *w*  
*q*·aia uin uä. (secessum) 4, 96 a 16  
 faidius 3, 300 a 6  
*falet* (fimarium) 3, 721 a 16  
*falsee* 1, 764 a 3  
 [fal]tetrum 3, 623 a 18  
 fame (acumine) 2, 205 a 12  
*fanare* (cartallum) 1, 627 a 19  
 fano (medeor, curo) 3, 247 a 17  
  
 fantilia (domus infulata) 2, 555 a 5  
*far-* s. auch *fer-*  
*far* 3, 557 a 11  
 farathone 4, 60 a 21  
 fardiola 3, 365 a 5  
*varuelen* (pultes) 3, 357 a 6  
*farobrun* (stibium) 4, 209 a 1  
*farra'cha* (exterminat) 2, 435 a 9  
 fartalia 3, 616 a 11  
 fascina 3, 718 a 15. 4, 202 a 1  
 fassara 3, 470 a 15  
 fasselas 3, 11 a 3  
 fatarum gentes (Gelonus) 2, 641 a 4. <sup>vgl.</sup>  
 4, 524, 8  
 fauata 3, 488 a 13  
*fax t scara* 3, 436 a 9. 661 a 8  
*fecislun* (sitarciis) 1, 408 a 18  
 fecta (asylum) 2, 662 a 14  
 fedalis 3, 664 a 13  
 fegedo 3, 616 a 12  
*uelaisachl* (carnifex) 3, 186 a 4  
*vella* (palla) 2, 522 a 3  
*uellun* 3, 393 a 1  
*felnum* (cittis) 2, 12 a 19 [Napier verweist  
 auf *fylmenum* Wright-Wülker 204, 25 usw.]  
*ueltsel* (onager) 3, 721 a 9  
 fenudum 3, 662 a 5  
*fer-* s. auch *far-*  
*verbinch* (pilo; hierher?) 3, 286 a 3  
*uerderkenen* (exterminare) 4, 178 a 2  
 fernula 3, 678 a 9  
 ferranus (eximius) 2, 157 a 1  
 ferrat 3, 10 a 7  
 ferrugo 3, 541 a 15  
*ferunlust* (libido) 4, 149 a 2  
*ferza* (gentiana) 3, 500 a 6  
 ffinknf (spermate) 4, 122 a 15  
 fica 4, 186 a 7  
 ficedula 3, 556 a 12  
*fichwrze* (agrimonia) 3, 584 a 4  
*fictor* (pedica) 1, 496 a 8  
 fidra (neruus) 3, 326 a 3  
 fien (ubere) 2, 4 a 1  
 fifitera 4, 328 a 1  
 figid (iecoris) 1, 334 a 16  
 figuli .t. (plastes) 4, 155 a 10  
*fiil* (lima) 1, 590 a 26  
 fila (amula) 3, 349 a 7  
*uilevart* (omasus) 3, 321 a 3  
*uiligali* (effusio), *uilogeliho* (effuse) 2, 165  
 a 10

- filipendula* 3, 529 a 9  
*uilogeliho* s. *uilogali*  
*filtril* (sagum) 4, 178 a 5  
*finchones* 3, 620 a 6  
*finix* 3, 556 a 9  
*firgingatā* (hibicum) 1, 496 a 19  
*fisalidos* 3, 541 a 20  
*fischer* (fuscina) 3, 650 a 13  
*fisceltura* 3, 1443 a 12  
*fistul* (cloace) 2, 153 a 2  
*fistula* 3, 473 a 24  
*fithelathon* (ligatura passę uuę) 4, 204 a 9  
*fizzelaz* (bicolor) 2, 709 a 4  
*fnkshp* (tenere) 1, 310 a 1  
*flaigegellus* 3, 2 a 7  
*flamen* 3, 557 a 4  
*flammula* 3, 529 a 11. 556 a 10  
*flaura* 3, 557 a 3  
*flecchun* (commissuras) 4, 136 a 14  
*veh'elan* (pitacium) 3, 190 a 6  
*flehiti* (uerberatrum) 4, 210 a 14  
*fleotropia* 3, 522 a 11  
*flesc* con áil (panus; keltisch) 4, 175 a 16  
*flescharna* (macellum) 3, 716 a 5  
*flesmongere* (macellarius) 3, 716 a 6  
*flycci* (perna) 1, 708 a 2  
*flimintez* (frementem) 2, 678 a 9  
*floda* (lacuna) 2, 746 a 15  
*florula* 3, 89 a 7  
*flos siricus* 3, 529 a 10  
*vloze* (saluale) 3, 659 a 11  
*fluica* (bipensa) 3, 683 a 1  
*flum* (iuuenci) 2, 679 a 10  
*flumi* 3, 473 a 22  
*fluthel* (pinna) 3, 720 a 11  
*fluues* 4, 63 a 21  
*fnachi* 1, 376 a 6  
*fogaich* (musina) 3, 475 a 34  
*foich, uoich* (uespa; keltisch) 4, 108 a 18.  
 176 a 2  
*foligera* (phillira) 4, 155 a 4  
*foliotropia* 3, 500 a 1. 517 a 1  
*folium* 3, 557 a 2  
*folus* 4, 202 a 9  
*fols* 3, 330 a 12  
*folu* 3, 488 a 18  
*fontana* 2, 14 a 7  
*forahendi* (dextralia) 4, 200 a 15  
*forastelli* (constipatio) 4, 200 a 8  
*joriex* 3, 678 a 17  
*forinizzi* (formella casei) 1, 407 a 25  
*formeus* 4, 237 a 6  
*formicentria* 3, 238 a 11  
*uorserit* (repagulum) 3, 721 a 17  
*vorzaichen* (pastoforia) 4, 212 a 5  
*fracia* 3, 557 a 6  
*fravarer* (procax) 4, 89 a 11  
*fragaria* 3, 541 a 13  
*fraginus* 4, 64 a 23  
*fragitidas* 4, 64 a 21  
*fralakti* (orbati) 2, 618 a 14  
*frambozes* 3, 574 a 10  
*frasca* 3, 352 a 4  
*fraulum* 3, 556 a 15  
*fraxini fructus, semen* 3, 560 a 10  
*fraxinus* 3, 557 a 9  
*frazari* (temerari) 2, 201 a 2  
*frêisa* (faba) 3, 111 a 10  
*vrisme* (antracas) 3, 598 a 5  
*fribula* (fictilia) 3, 263 a 5  
*fridaria* 4, 202 a 6  
*frideles öga* 3, 403 a 12  
*fridlind* (sorbiciunculas) 4, 200 a 13  
*frigdola* 3, 357 a 7  
*frigeso* (thogorma) 4, 102 a 1. 163 a 3  
*fritico* 1, 357 a 18  
*frondispicium* 3, 721 a 14  
*urûde* (ueteranus) 3, 385 a 11  
*frusarius* 4, 186 a 17  
*ftrihetrat* (auguria faciunt) 1, 589 a 5  
*fu* 3, 529 a 13  
*fucarium* 3, 718 a 8  
*fucurascit* (notabit) 2, 498 a 2  
*fugles baenę* (uiciam) 1, 590 a 8  
*fulfules* 3, 557 a 1  
*fulfulesiat* 3, 541 a 17  
*fullae* (paliurus) 1, 590 a 22  
*fulochon* (sensim) 2, 47 a 3  
*fulosa* 3, 680 a 2  
*fulsa* 3, 556 a 11  
*fumus terre* 3, 529 a 7  
*funna* (tortę setę) 2, 497 a 37  
*furca* 2, 554 a 7. 4, 200 a 5  
*furigizumantar* (proripiens) 4, 26 a 9  
*furiuurdio t furiuurfio* (uicarius) 4, 211  
 a 5  
*furnache* (furnax) 3, 10 a 14  
*furseonet* (uersaret) 2, 234 a 2  
*fuso* (fuscus) 1, 559 a 3  
*fussina* 4, 67 a 2  
  
*gábata* (parapsis) 1, 721 a 2

- gabīr, gabolrind* (circino) 1, 590 a 32  
*gabulas* (furcas) 2, 700 a 16  
*gaesuope* (peripsima) 2, 596 a 6  
*gágal* (palatum) 2, 588 a 3  
*gagelris* (mirtus) 3, 720 a 7  
*gaha* 3, 286 a 6  
*gaia* (larus) 1, 355 a 5. 4, 256 a 3  
*gaila* (uoluptas uentris) 2, 40 a 6  
*galanga* 3, 529 a 14. 4, 367 a 1  
*galbanum* 3, 558 a 8  
*galérus* 3, 698 a 10  
*gabicienstein* (nitreolum) 3, 568 a 16  
*galla* (cetisonfacis) 3, 487 a 2  
*gallatite* (titimalla) 3, 484 a 23  
*galli pes* 3, 474 a 5  
*gallitricum* 3, 558 a 7  
*gamandre* (canitrius) 3, 471 a 21  
*ganno* 4, 358 a 2  
*ganvvizze* (cauillatio) 4, 45 a 8  
*gapulum* 4, 67 a 19  
*garau|ciorum* (expeditorum) 1, 357 a 11  
*gardineris* (Gothi) 2, 19 a 9  
*garedium* 4, 202 a 19  
*gariofilata* 3, 526 a 16. 557 a 13  
*gariofili* 3, 529 a 15  
*garrum* 4, 67 a 22  
*garstich* (rancidum) 4, 682, 23  
*karuur* (olus) 4, 10 a 12  
*gazumber* 4, 67 a 27  
*gazza* 3, 634 a 2  
*kipand* (effigies) 1, 588 a 1  
*gipparre* (excellentes) 2, 154 a 3  
*gebërthan* (triuisse) 2, 720 a 1  
*gebyraet* (umecta) 1, 708 a 3  
*gibostrago* (apagesis) 4, 34 a 12  
*giböt* 4, 299 a 18  
*gibraechi, gebrech* (catarrum) 4, 198 a 13  
*kipurtit* (anaglifia) 4, 223 a 4  
*cichebitez* (inflatum) 2, 679 a 8  
*gichelasonoter* (caligatus) 4, 42 a 17  
*gichrumne* (flaccentia) 1, 590 a 3  
*geclerun* (mammas) 2, 716 a 17  
*gedéna* (uultus) 3, 430 a 9  
*gidropigzari* (conpluuium) 3, 684 a 12  
*gidvorin* (intriuerat) 4, 171 a 1  
*geeil* (elatus) 3, 5 a 2  
*gevelech .t.* (strues) 4, 161 a 5  
*geferos* (lac) 4, 365 a 9  
*kiflittan* (mulcetum) 2, 349 a 3  
*kefrienit* (consertum) 2, 695 a 13  
*gagenta* (pedissequis) 2, 597 a 3  
*gigetun* (capistris) 4, 43 a 19  
*gegine, gegni uä.* (ex latere) 1, 662 a 1  
*kiheluuan* (respirare) 4, 26 a 18  
*geile* (corona regis) 3, 530 a 21  
*geima* (fath) 4, 142 a 9  
*gel greffe* (pugillus) 3, 362 a 11  
*kelahere* s. unter *c*  
*gelandan* (fratres) 3, 423 a 7  
*gelaste* (genimen) 4, 238 a 23  
*gele suertele* 3, 524 a 24  
*giled<sup>en</sup>nodien* (feriatis) 1, 296 a 8  
*gelisia* 3, 558 a 2  
*gilouroth* 1, 322 a 23  
*kemilstes vuines* (sape) 2, 23 a 2  
*genciana* 3, 529 a 19  
*genecalis* 4, 144 a 12  
*genesca* 3, 529 a 16  
*geneste* 3, 320 a 1  
*kineztas* (affectate) 2, 25 a 1  
*geni it* (renuit) 2, 86 a 8  
*gensuid* (amara uitis) 4, 314 a 6  
*kinutta* (coagitatam) 1, 727 a 21  
*geometrix* 4, 356 a 7  
*geræ* (riui aggerum) 1, 589 a 18  
*gergenna* 4, 202 a 22  
*gerig* (murena) 4, 205 a 13  
*geris* (notis) 2, 458 a 2  
*geron* 3, 557 a 14  
*gersa* (psimithium) 4, 362 a 20  
*geruella* 4, 68 a 13  
*kirugilon* (componere) 2, 677 a 2  
*gesaide, geszhide* (lasciua) 2, 720 a 2  
*geseria* (akraton) 4, 179 a 8  
*gisigillatum* (formatum) 2, 84 a 12  
*gisihstcepi* (coniugium) 4, 290 a 13  
*gesis* 4, 362 a 18  
*gisistit melo* (polenta) 1, 375 a 3  
*gesprinode* (arbustum) 3, 352 a 6  
*kesrita* (ingeneraui) 4, 329 a 7  
*gesta* (felibon) 3, 488 a 17  
*kfsuffe* (coetus clericorum) 1, 790 a 21  
*gäsunka* (condemnacione) 1, 758 a 10  
*geszhide* s. *gesaide*  
*getfugla* (merula) 3, 458 a 13. 723  
*githrenne* (tortum) 1, 382 a 13  
*gitiuht* (stips) 1, 338 a 15  
*getoti .t.* (letus) 4, 148 a 21  
*getunthe* (canini) 3, 430 a 14  
*givvanch* (isquibula) 3, 585 a 16  
*geuif* (furtunam) 2, 597 a 19  
*kiuuntolata* (mutuam) 4, 6 a 2

- gezi* (preruptum uidens) 1, 449 a 12  
*gezuwisch* (supplex) 4, 161 a 8  
*gflf. id* (ruris) 2, 767 a 1  
*gibhe* 2, 634 a 3  
*gyccae* (prorigo) 2, 597 a 1  
*gycer* (iugeres) 2, 597 a 17  
*gildigrasun* (holus agreste) 3, 501 a 11  
*gillistr* (uisceus) 3, 431 a 15  
*gillit* (mutiet) 1, 334 a 20  
*kingen* (sequor) 1, 772 a 5  
*gypperostim ordiu* 2, 65 a 3  
*gipsus* 3, 529 a 17  
*gira solis* 3, 558 a 4  
*girada* 3, 480 a 20  
*girbe* (gyrgillus) 4, 186 a 23  
*girol* 3, 403 a 1  
*girst* (astricia) 4, 362 a 11  
*gistaldi*, -ii s. kastaldis  
*git* (redolet) 2, 538 a 5  
*gitege* (sario) 4, 217 a 6  
*githurz* (dictannum) 3, 554 a 14  
*gladione* 3, 604 a 10  
*gladona* 3, 516 a 14  
*glanista* (mollissima) 2, 681 a 1  
*glasa* (glaucus) 2, 716 a 9  
*glegekrut* (illirica) 3, 51 a 12  
*gleia* (consulta) 3, 519 a 5  
*gler* (gummi) 1, 319 a 12  
*glethni* (castrimargia; keltisch) 4, 478, 13  
*gleton* (glis) 4, 195 a 4  
*glient* (pipant) 2, 12 a 6  
*glomer* 3, 627 a 9  
*gluma* 3, 657 a 13  
*godego rapano* 4, 442, 19  
*golena* 3, 542 a 1  
*gont* 4, 69 a 20  
*gosne* (dracca) 3, 362 a 12  
*cozast* (colas) 4, 369 a 16  
*gozo* (linter) 2, 620 a 13  
*gozze* (penula) 3, 630 a 3  
*graciosa* 3, 558 a 6  
*graf* (stilo) 2, 69 a 6  
*grafu* (scalpellum) 4, 159 a 4  
*grammala* 4, 69 a 26  
*grana solis* 3, 529 a 20  
*gratus* 4, 245 a 9  
*grebline* (cerula) 2, 351 a 6  
*greuinc* (melos) 3, 721 a 12  
*grenezce* (usnea) 3, 568 a 18  
*grennat* (mutiet) 1, 334 a 19  
*grestti* (exacerbatione) 1, 782 a 9  
*greunt* (glarea) 2, 12 a 7. s. *griente*  
*grezenach* (sarmentum) 3, 327 a 3  
*griente* (argillosa terra) 1, 464 a 1  
*krillosi* (papilio) 1, 801 a 13  
*grimo* (muscus) 4, 245 a 4  
*grimpo* (gobio) 4, 245 a 6  
*grint* (chelidonia) 3, 587 a 6  
*grist, grost* (cartillago) 1, 497 a 3  
*griusniun* (micam) 2, 589 a 3  
*grongius* 3, 720 a 9  
*grost* s. *grist*  
*grunnius* 3, 356 a 3  
*grunziga* (toruos) 2, 61 a 32 [wenn nicht  
*gremziga* gemeint war]  
*grunzopa* (cartillago) 4, 124 a 5  
*gruon* (parapsis) 1, 717 a 20  
*gubellas* 4, 70 a 2  
*gubrunes* 3, 6 a 12  
*guffa* 2, 759 a 26  
*gugernabes* 3, 4 a 6  
*guila* 2, 87 a 2  
*guilae, guille* 4, 318 a 11  
*guluium* 3, 12 a 10  
*gumdlunt* (plectas) 1, 429 a 6  
*gumma cedri* 3, 529 a 18  
*gummi arabicum* 3, 542 a 3  
*gumst* .t. (senatus) 4, 159 a 13  
*gundercha* (furfuga) 3, 474 a 1  
*gunda* (gamandrea) 3, 529 a 21  
*gunge* (ictu) 4, 339 a 8  
*gurgustium* 3, 369 a 13  
*gurlat* (fussar) 3, 275 a 8  
*curti* (cinge) 3, 10 a 5  
*gurze* (gruellum) 3, 217 a 4  
*guarance* (sandis) 4, 228 a 1  
*guelch* (strabones; keltisch) 4, 497, 19  
  
*h po. Aleph* 3, 53 a 3  
*hab* (conce) 2, 465 a 9  
*habersame* (sanguinaria) 3, 531 a 17  
*haddömiga* (strigia) 4, 209 a 2  
*hâdswâpe* 3, 423 a 9. s. *herdusuepe*  
*haetas* (mitras) 2, 341 a 12  
*hahamuodar* 4, 341 a 7  
*haho* (carpentus) 3, 657 a 4  
*halana* (secundarum) 4, 259 a 12  
*halebirie* (populus) 2, 718 a 5  
*halsetha, halsyeta* (capitium) 1, 335 a 4.  
496 a 16  
*halstan, halstun* (colliridam) 1, 342 a 4.  
414 a 8

- halte* (cupla) 3, 641 a 9  
*hamffa* 1, 727 a 14  
*hamila* (satirion) 3, 588 a 8  
*hanap* 3, 11 a 13  
*hanhe, heht* (tymus) 4, 193 a 2  
*haninchamp* (heraclea) 3, 474 a 13  
*hanit* (*banit?* clis) 3, 687 a 2  
*harleduadum* (licium) 3, 502 a 26  
*haro* (sagma) 3, 624 a 11  
*harrea* (manile) 3, 658 a 7  
*harrunga* (arra bona) 4, 236 a 11  
*hartinethere* (uiscera) 3, 431 a 16  
*hase zoze* (lapacium) 4, 187 a 18  
*hasye, haue* uä. (aerii) 1, 488 a 7  
*hatenta* (insequuntur) 2, 170 a 15  
*haue* s. *hasye*  
*hcel, heil* 3, 558 a 16  
*hebernium* (choncis) 2, 356 a 1  
*hebirzan* (orix) 3, 305 a 2  
*hebuhen, hepuhen* (simias) 1, 430 a 13  
*hecholstain* (acirum) 3, 679 a 2  
*heuild* (licium) 2, 725 a 2  
*hefite* (manticum) 3, 503 a 14  
*heht* s. *hanhe*  
*heidkil* (ramnum) 3, 507 a 22  
*heil* s. *hcel*  
*heilhopitro* (hermodactilica) 3, 474 a 14  
*heirbezwurcz* (sparga) 3, 477 a 8. 4, 361 a 17  
*helahesuth, claheshüt* (elefantia) 3, 235 a 8  
*helgebere* (acer) 3, 521 a 14  
*hellig, (be)helligen* 4, 26 a 18  
*helmus* (cassis) 4, 342 a 7  
*helun* (linia) 4, 204 a 11  
*hemer* (aconita) 3, 584 a 6  
*hencolla* (saturcia) 4, 370 a 2  
*hendi* 3, 288 a 13  
*hera* (tragis) 4, 356 a 10  
*heras* (fores) 1, 382 a 10  
*herba bona* 3, 558 a 15  
*herba graminis* 3, 585 a 14  
*herba planea* 3, 553 a 13  
*herba Ruberti* 3, 558 a 11  
*herba sancti Iohannis* 3, 529 a 23  
*herba sancti Petri* 3, 542 a 8  
*herba thuris* 3, 529 a 22  
*herba uenenata* 3, 585 a 13  
*herba uenti* 3, 541 a 7  
*herbalare* (uiridarium) 2, 686 a 1  
*herden* (insecuntur) 2, 240 a 6  
*herdun* (stuppa) 1, 382 a 12  
*herdusuepe* (pronuba) 2, 341 a 10  
*heres* 2, 689 a 13  
*heridoht* (ululate) 1, 623 a 4  
*hermalda* 3, 585 a 12  
*hermion* 3, 488 a 28  
*hertprat* (ordiulus) 3, 476 a 21  
*hertomlehan* (mutuo) 4, 220 a 8  
*hertwzt* (herbam cinarem) 4, 369 a 12  
*hesbura* 3, 585 a 5  
*hesco* 3, 241 a 11  
*hestando* 1, 723 a 3  
*hestiuus* (edicionis) 2, 596 a 23  
*hētenezela* 4, 369 a 6  
*heterbulbum* (batrachion) 3, 199 a 4  
*heuuanti* 2, 561 a 11  
*hezunstein* (calculus) 2, 220 a 9  
*hidpropecis* 3, 6 a 1  
*hiecalm* (lora) 4, 188 a 8  
*hiena, hñene* (ansa) 3, 223 a 5  
*hila* 3, 630 a 17  
*hylare* (millago) 3, 84 a 11  
*hilta* 4, 228 a 11  
*hiluis* 3, 668 a 9  
*himelwiz* (primula ueris) 3, 531 a 10  
*himila* 3, 488 a 26  
*himiltheta* (ierobotana) 3, 474 a 23  
*himilinc* (peucidanum) 3, 506 a 27  
*hinawart* (passim) 4, 11 a 4  
*hinc* (idoli, hic) 2, 594 a 4  
*hindilape* (ambrosia) 4, 179 a 6  
*hinnaphus* 3, 642 a 19  
*hynona* (sternutatio) 1, 497 a 15  
*hio puri* (non liquidi) 2, 632 a 16  
*hirnfell* (menica) 3, 177 a 3  
*hyrthe* (pugil) 4, 90 a 11  
*hiuwig fustibist* 1, 298 a 1  
*hlibas* (lunulas) 1, 589 a 7  
*hliuningos* (passeres) 4, 288 a 15  
*hlus* (carectum) 4, 200 a 11  
*hochrippe* 3, 605 a 12  
*hodeladike* (personatia) 3, 719 a 21  
*hohero puuuri* (alto) 2, 163 a 18  
*holmo* (glis) 4, 202 a 23  
*homme* (puplites) 2, 597 a 32  
*homo* 4, 118 a 18  
*honlim* (bitumen) 2, 428 a 16  
*hore* (extimum) 2, 488 a 4  
*horrei .i. liberi* 1, 303 a 11  
*horröder* (atrox) 4, 132 a 6  
*hososcuoha* (ficones) 3, 619 a 5  
*hosotra* 3, 651 a 14

- hotino* (porphirio) 4, 207 a 11  
*hranca* (uitis alba) 3, 471 a 12  
*hrim* (pruinę) 1, 334 a 21  
*hringan* (fibulas) 1, 335 a 2. 375 a 5  
*hrotilesteine* (sinopide) 1, 625 a 5  
*hũbo* 3, 391 a 14. s. *vuo*  
*hufita* (uigilia matutina) 4, 211 a 4  
*huht* (tergum) 4, 209 a 13  
*hulisti* (palathis) 4, 224 a 2  
*hulzere* (adulator) 4, 177 a 5  
*hundesblome* (antemim) 3, 594 a 10  
*hungebluma* (ligustra) 3, 481 a 10  
*hunisca* (bedullacia) 3, 486 a 10  
*huntestropho* (ampellus) 4, 357 a 8  
*huntvaz* (cantabrum) 3, 614 a 18  
*hoop* (circulus) 3, 389 a 1  
*hurde* (liburna) 3, 639 a 11  
*husaluurz* (balbutium) 3, 517 a 2  
*husan* 4, 294 a 16 u. nachtr. s. 708  
*huzfluxus* (eluuius) 4, 229 a 18  
*huuelspcepersa*, *huuel scopse* (pronuba) 3, 423 a 9  
*huuormcorn* (uermiculus) 1, 589 a 3  
  
*iacea* 3, 530 a 6  
*iacea nigra* 3, 559 a 7  
*iactarida* 4, 215 a 11  
*iacusticus* 3, 489 a 1  
*iansa* 3, 651 a 19  
*iansas* (scutras) 1, 298 a 9  
*iarus* 3, 530 a 4. 559 a 10  
*iaspię* (exentera) 1, 475 a 4  
*iater* (pectus) 3, 682 a 11 [ist entstellt und  
 misverständlich aufgelöst aus lat = latine:  
 thorax grece, latine pectus, die der schreiber  
 für zwei selbständige gll. nahm, gehören  
 also zusammen]  
*iatin* (capistris) 2, 640 a 3  
*ibisca* 3, 474 a 25  
*ibris* 3, 446 a 1  
*idalia* 3, 488 a 28  
*idecle* (tetrahit) 3, 545 a 15  
*idem* (gener) 3, 364 a 2  
*idraolite* 1, 322 a 25  
*idrig* (rumen) 3, 722 a 6  
*ydum* 3, 328 a 7  
*iegere* (mathematicus) 3, 381 a 20  
*iennun* (rigoris) 2, 17 a 1  
*iere* (lascinia) 3, 389 a 6  
*igrida* 3, 524 a 9  
*ygriola* 3, 534 a 9  
  
*illanchent* 2, 327 a 5. vgl. aber 4, 444, 3  
*yluccus* 3, 445 a 10. 723  
*ymaeti* (obrizum) 1, 496 a 15  
*imbricus* 3, 453 a 9  
*imbus* 3, 277 a 7  
*imei* 3, 542 a 10  
*imo* 4, 3 a 12  
*implenus* 3, 11 a 16  
*in* (= *inu*) 3, 12 a 4  
*ynaca* (coluber) 1, 496 a 13  
*incastratura* 4, 203 a 14  
*inchilen* (occasione) 2, 149 a 15  
*incosta* (inepta) 2, 551 a 2  
*inet* (incaustum) 3, 382 a 9  
*incubas* 4, 71 a 27  
*indigerit* (uomit) 2, 554 a 2  
*indinta* (inrange) 3, 10 a 4  
*inevveiz* 1, 473 a 2  
*infandera* 2, 724 a 9  
*inuogel* 3, 29 a 10  
*inforibus* uistiloth 4, 72 a 8  
*infraget* (consuluit) 2, 84 a 10  
*infriet* (alget) 4, 31 a 12  
*ingar* 3, 501 a 23  
*ingebutden* 3, 400 a 5  
*inibita* (commendabat) 2, 357 a 2  
*inlidnint* (frangunt) 2, 481 a 8  
*innannorum* 1, 496 a 10  
*innerone* (misterium) 1, 763 a 1  
*Innflűsz* (Aenus) 4, 30 a 6  
*innuolu* 3, 9 a 6  
*inpostatura* 4, 203 a 6  
*inrif* (intestinum) 3, 722 a 7  
*insalta* (replicauit) 1, 357 a 10  
*inscilla* 4, 203 a 12  
*instagen* (deponere) 3, 7 a 3  
*instilber* (atropasta) 3, 524 a 17  
*inrange* 3, 10 a 3  
*intrepetan* (subsaltare) 2, 597 a 26  
*intuba* 3, 559 a 1  
*intueren* (resoluo) 2, 653 a 5  
*ioh* (palatum) 2, 487 a 11  
*Iouis barba* 3, 542 a 11  
*ipia* 3, 542 a 14  
*ipoquistidos* 3, 559 a 11  
*ιποτιπλοσειον* 2, 322 a 13  
*ir-* s. auch *ar-* und *er-*  
*ira* t. (culmen) 4, 138 a 19  
*irificilis* 3, 480 a 21  
*iringes uuec* (uia secta) 2, 341 a 8  
*irings* 3, 481 a 2

- irinetan* (acuebant) 2, 3 a 17  
*iris* 3, 530 a 2  
*yrnia* 3, 642 a 20  
*irreilt* 4, 369 a 14  
*irrin* (nascere) 2, 681 a 3  
*irvuortint* (produnt leto) 4, 337 a 7  
*irws* 3, 471 a 5  
*ysendeke* (uertipedum) 3, 568 a 7  
*ysmerena* 3, 83 a 16  
*isophagus* 3, 75 a 3  
*isquibula* 3, 585 a 16  
*itumbon* (resipio) 3, 256 a 2  
*ituisan* (gemini) 2, 718 a 11  
*iu* 3, 530 a 3. (iarent) 3, 469 a 14  
*iu* 3, 474 a 26  
*iuliana* 3, 559 a 12  
*iungun* 4, 247 a 10  
*iurfade* (recipiendo) 2, 239 a 13  
*iursende* (ringens) 2, 12 a 15  
*iusen* (antecenia) 4, 179 a 7  
*iustitium* 3, 662 a 6  
*yuula* 3, 391 a 13  
*iuvsticum* 3, 605 a 1  
*ixon* 3, 673 a 12  
*izoye* 2, 322 a 12
- labal* (canabus) 3, 479 a 3  
*labarum* 2, 528 a 17  
*laberna* 3, 678 a 5  
*labium Ueneris* 3, 560 a 7  
*labma* (scena) 4, 343 a 6  
*labrum Ueneris* 3, 542 a 15  
*lacsca* 3, 676 a 1  
*lactarides* 3, 560 a 3  
*lactrica* 3, 517 a 5  
*lactucella* 3, 560 a 4  
*laculus* 4, 187 a 14  
*lagum (splendidum)* 1, 562 a 12  
*lahion (chillon)* 3, 312 a 19  
*lambrusca (spuria utulamina)* 1, 554 a 15  
*lamnea* 4, 204 a 4  
*lampaionus* 4, 365 a 1  
*lana cussim* 3, 620 a 1  
*lanaria* 3, 481 a 8  
*lanecolata* 3, 475 a 11  
*langenna (sterculum)* 2, 481 a 4  
*langescie (radii)* 2, 631 a 10  
*langite (conpingite)* 1, 323 a 2  
*lantinum* 3, 649 a 5  
*lanugo* 3, 516 a 8  
*lapacium* 3, 560 a 5  
*lapella (quinoclosa)* 4, 91 a 10  
*lapis lazuli* 3, 559 a 24  
*lappa (glis)* 2, 376 a 2  
*lappa conuersa* 3, 475 a 8  
*lappa inuersa* 3, 542 a 19  
*lappacium acutum* 3, 542 a 20  
*lappara (abdumen)* 4, 594, 42 [=λαπάρα]  
*laquiricia* 3, 530 a 8  
*lara (uiolaria)* 2, 619 a 5  
*lares* 3, 467 a 26  
*laris* 3, 680 a 17  
*larvare .t. (pellicio)* 4, 154 a 13  
*lasanus* 3, 623 a 3  
*lascinia* 3, 389 a 6  
*lastura (inficiatrix)* 2, 595 a 9  
*latich (cameactis)* 3, 486 a 37  
*latro (catinum)* 4, 594, 32  
*latza (tigna)* 3, 683 a 12  
*laudula (balsamita)* 3, 478 a 23  
*laurentiana* 3, 586 a 1  
*laureola* 3, 524 a 22. 530 a 9. 542 a 18.  
 559 a 20  
*laurus* 3, 559 a 23  
*lauuit* 4, 338 a 7  
*lebdeloccas (cirri)* 3, 430 a 6  
*leber (scirpus)* 1, 496 a 5  
*leberstein (leoperina)* 3, 489 a 13. 502 a 16  
*lebra (sarua)* 4, 122 a 1  
*lectisterina* 3, 624 a 1  
*lectro (elato)* 2, 171 a 7  
*ledirkalc (ambustum)* 3, 535 a 8  
*lefihetil (fermentum)* 3, 615 a 2  
*legge, legget (tornaturas, commissuras)* 1,  
 429 a 3. 460 a 2  
*lehsc (corium)* 3, 664 a 8  
*lehscha (papyrus)* 4, 330 a 3  
*leichalmo* 3, 448 a 15  
*leissup (lupopectina)* 3, 477 a 8. 4, 359 a 5  
*lena (toxa)* 3, 261 a 4  
*lenbradun (lumbulos)* 1, 340 a 8  
*lentus* 3, 560 a 2  
*leoza* 3, 657 a 1  
*lepastes* 4, 187 a 23  
*leporina* 3, 560 a 12  
*ler (monstrat)* 2, 34 a 10  
*lerchint (herent)* 2, 679 a 3  
*lerid* 4, 204 a 7  
*lethartheo (maceria)* 4, 205 a 16  
*leucia* 3, 560 a 11  
*leuga* 3, 652 a 9  
*leuintlegū (renunculi)* 1, 340 a 6



- liberblume* (ambrosiana) 3, 525 a 25  
*libicia* 3, 382 a 19  
*liblace* 4, 365 a 4  
*liburna* 3, 639 a 11  
*lich .t.* (flictus percussus) 4, 143 a 10  
*lichunus* (cicindalus) 4, 46 a 20  
*lichus* 3, 279 a 17  
*licinium* 3, 625 a 4  
*licuta* 3, 278 a 21  
*lidia* 3, 502 a 14  
*lidumen* 3, 656 a 24  
*lidwertz* (sperentilla) 3, 521 a 6  
*liestein* (mustricula) 4, 205 a 15  
*ligantium in messili* (ammentum) 3, 311 a 10  
*ligista* 4, 216 a 5  
*lignouurm* (teredus) 3, 452 a 12  
*lignus* 3, 716 a 10  
*lihsinimo* (sublustri) 2, 412 a 17  
*lifagus* 3, 560 a 6. vgl. *elifago*  
*lima* 3, 450 a 3  
*limaces* 3, 543 a 3  
*limo* (cespite) 2, 415 a 17. 478 a 7  
*limpis* 3, 475 a 15  
*limus* (artus) 3, 431 a 8  
*lin* (sicera) 4, 97 a 13  
*linaria* 3, 560 a 15  
*lincinura* 3, 626 a 9  
*lindgens, lynogens* 1, 625 a 11. s. aber 4, 387, 12 f  
*lindinbred* (rien) 3, 686 a 17  
*lingeus* 3, 429 a 3  
*lingua auis* 3, 542 a 22. 560 a 10  
*lingua ceruina* 3, 530 a 10  
*lingua passerina* 3, 543 a 1  
*linia* (norma) 4, 206 a 5  
*linimit* (linteolo) 2, 502 a 14  
*lynogens* s. *lindgens*  
*lintrizo* 4, 326 a 10  
*lira* (pulpa) 3, 431 a 7  
*liripenter* (liripens) 4, 75 a 25  
*liro* (apothecam) 2, 261 a 32  
*liron* (glires) 3, 445 a 12  
*lisalite* 1, 562 a 11  
*litagria* 3, 585 a 18  
*litagirum* 3, 560 a 8  
*liubi moi sinec* (südslavisch) 4, 463, 22  
*liuo* (uoluntas) 2, 539 a 2  
*lius* (alga) 3, 719 a 24  
*liuthazliho* (tirannide) 2, 222 a 17  
*lplrriqhta* (concretus) 2, 758 a 32 [wol =  
 (g)libirota]
- Inygl̄ inūitol* 2, 751 a 36  
*lok* (pilus) 3, 359 a 3  
*lodium* 3, 719 a 22  
*lodwrz* (consolda) 3, 719 a 13  
*lohheri* (runcina) 1, 590 a 29  
*loiwere* (coriarius) 3, 396 a 2  
*lomeke* (fabaria) 3, 556 a 17  
*lomum* (colomellas) 2, 596 a 15  
*lorfunis* 1, 561 a 2  
*losa* (sibilat) 2, 539 a 6  
*lothe* (capillus) 3, 391 a 6  
*lother* (lomentum) 3, 720 a 17  
*lottuonimo* (obrizo) 1, 623 a 6  
*lovne* (illuic) 1, 371 a 12  
*luad* (inuicum) 2, 597 a 36  
*lubetsch* (sarabaytarum) 2, 155 a 20. 4, 434, 42  
*luciani* 3, 457 a 16  
*Ivcosi kackiasiuerubum* 1, 297 a 2  
*luctans* 3, 693 a 7  
*ludgete* (postica) 1, 382 a 2  
*luiri* (cohors) 2, 12 a 16  
*luist, lust* (sumen, uter) 4, 100 a 1  
*lunaria* 3, 560 a 14  
*lunax* 3, 542 a 21  
*luncca* 4, 149 a 16  
*lunchwurz* 3, 403 a 3  
*lunes* (humeruli) 1, 445 a 7  
*luparia* 3, 577 a 17  
*lupinicum* 3, 475 a 12  
*luricula* 4, 204 a 20  
*lus* 3, 369 a 16  
*lust* s. *luist*  
*luterna* 4, 188 a 12  
*lutnusside* (accentor) 4, 111 a 19  
*luud* (gilui) 4, 68 a 15  
*luuidus* 4, 205 a 1  
*luus* (palpo) 4, 83 a 26
- macc, piut* 4, 80 a 5  
*macht man* (anudum) 3, 525 a 24  
*macis* 3, 561 a 16  
*madeger* (basilica) 4, 362 a 6  
*madernas* 2, 348 a 6  
*madre* (materna) 3, 719 a 19  
*maerae* (pilosus) 1, 589 a 15  
*magicinon* 3, 504 a 18  
*mayn* (manicis) 4, 346 a 2  
*maiorana* 3, 560 a 22  
*maioth. uuilla* 1, 297 a 12  
*mala* (bracia) 4, 197 a 8

- mala citonia 3, 561 a 7  
 malannus 3, 476 a 3. 664 a 12  
 mali (forenses) 2, 65 a 2  
 malta (altea) 4, 366 a 9. (mercurialis) 3, 489  
   a 19  
 malteum 3, 281 a 7  
 malua 3, 543 a 11  
 mamma (rumis) 3, 382 a 16  
 mân (minutum) 1, 338 a 10  
 managa 3, 651 a 17  
*manchlotun* (persultant) 2, 391 a 2  
 mancinus 4, 150 a 5  
 mancus (bazanticus) 4, 197 a 8  
 manda (lacrimosa) 2, 27 a 22  
 mandacril 3, 11 a 25  
 mandibilia 3, 438 a 7  
 manna (mapu) 4, 77 a 15  
 manneiras 3, 11 a 19  
*manodzitim* (menstruatam) 4, 220 a 7  
 mans (Amana) 1, 552 a 5  
*mantaln, mantalti* (tabulata) 2, 436 a 29  
 manticum 3, 503 a 14  
*mantinsken* (Minciadae) 4, 336 a 1  
 mantun 3, 9 a 2  
 manugo 3, 651 a 7  
 mappalis 3, 320 a 4  
 maracus 3, 476 a 9  
 marapansa 3, 686 a 9  
 marata (altilia) 1, 801 a 6  
 maratrum 3, 561 a 12  
 marsasica 3, 562 a 1  
*mard* (carnus) 3, 55 a 5  
*mardistel* (cardopan) 3, 569 a 17  
 marent (inductio) 1, 610 a 9  
*marobel* (marrubium) 3, 599 a 4  
 marona 3, 586 a 2  
 marromas (folica) 3, 714 a 6  
 marrubium album, nigrum 3, 543 a 4. 560  
   a 21  
 marsilium 3, 561 a 11  
 masas (nectaris) 2, 22 a 5  
 masc<sup>s</sup>. t. (niliacus) 4, 152 a 4  
*mascrunc* (fascinatio) 1, 554 a 1  
*masel* (flemen) 3, 627 a 7  
 maspica 3, 355 a 2  
 massa (onus) 1, 591 a 9. 4, 617, 43  
 masticum 3, 530 a 15  
 mastruca 4, 117 a 5  
 materna 3, 719 a 18  
 mathira 4, 205 a 4  
*matra* 3, 403 a 2  
 matrisilua 3, 562 a 6  
 matta 3, 361 a 8  
 matta 2, 778 z. 8. 4, 342 a 5  
 mattalis 3, 320 a 4  
 maza 3, 657 a 2  
 mazdec (bria; čechisch) 3, 353 a 6  
 mazzuiza (peledium) 3, 470 a 11  
 meatix 3, 476 a 1  
 mecis, metis (facis) 4, 302 a 11  
 mediran 3, 10 a 18  
 mehcho (molocho) 4, 79 a 11  
*meigelana* 3, 402 a 3  
 meiTur (conductor) 4, 320 a 24  
 mein (maleficio) 2, 67 a 2  
*meinum* (samiis) 1, 613 a 3  
 meisa (Iarus) 4, 173 a 8  
*meisa* (uariola) 3, 291 a 10  
 mel uulpinum 3, 586 a 3  
 melago 3, 561 a 20. 570 a 7  
 melissa 3, 543 a 10  
 mella (cornus) 3, 676 a 4  
 mellicratum 3, 561 a 14  
 mellilotum 3, 530 a 20  
 melon 3, 561 a 19  
 melones 3, 561 a 5  
 melta 3, 515 a 14  
 memita 3, 530 a 11  
*mendelberc* (Auentinum) 2, 609 a 6  
 mensiri 1, 456 a 11  
 mentastrum 3, 530 a 13. 543 a 16  
 meoter (commata) 1, 591 a 7  
*mera* (amplio) 4, 196 a 18  
 merca (regina austri) 2, 495 a 27  
 mercurialis 3, 543 a 12  
 mereda, merenda (antecenia) 4, 34 a 4  
*mergeh* (iumenta) 2, 716 a 13  
 meri 3, 71 a 3  
*merit* (apium) 3, 598 a 4  
*mesekebrt* 3, 555 a 5  
 mesico 3, 476 a 8 [vgl. auch CGL 5, 623,  
   18 Serum mesgus und Osbern 521. 547  
   hoc serum. ri. i. mesga]  
 metarlos 4, 334 a 2  
*meu* (larum) 1, 340 a 11. 342 a 14. 4, 173  
   a 8  
 meu 3, 562 a 2  
 Mevania 4, 224 a 1  
 mezipe 3, 651 a 11  
 mīa (gratia) 2, 34 a 7  
 micillus 3, 303 a 5  
 migalis 3, 449 a 1

- miganus 3, 481 a 15  
 migge (urina) 1, 339 a 11  
 millicium 3, 490 a 1  
 milium solis 3, 530 a 18. 561 a 8  
 millefolium 3, 523 a 1. 543 a 11  
 millindrum 3, 489 a 25  
 milze (enoston) 3, 488 a 1  
 mingus 4, 368 a 5  
 minicia 3, 680 a 19  
 minio (minium) 3, 503 a 16  
 minze (migma) 3, 667 a 2  
 mira solis 3, 562 a 4  
 mirra 3, 97 a 9  
 mirtus 3, 543 a 6  
 mischinum 4, 594, 39  
 missaticus 4, 352 a 6  
 mississi 3, 530 a 12  
 mistil (eiscum) 4, 362 a 17  
 mitter (impudicus) 4, 71 a 22  
 mittwerhi (meridies) 4, 151 a 2  
 miua (solago maior) 3, 589 a 6  
 miuola 3, 303 a 6  
 miure (laureola) 3, 530 a 9  
 micin (ruder) 2, 596 a 13  
 moderia (matertera) 1, 475 a 7  
 modschut (lethargum) 2, 81 a 3  
 modulatorium 3, 718 a 9. 4, 205 a 11  
 moi 3, 12 a 3  
 molanuit, molesuit (tabescit) 4, 162 a 1  
 mollia 3, 576 a 7  
 monor 2, 467 a 11  
 monung gaebles (exactio) 2, 244 a 5  
 mora celsi 3, 543 a 5  
 morachsamo 3, 484 a 14  
 mordella 3, 356 a 4  
 morela, morella 3, 530 a 19. 561 a 2  
 moron 3, 476 a 2  
 morrinta (emoroida) 3, 480 a 3  
 morsus diaboli 3, 561 a 13  
 morsus galli 3, 543 a 8  
 morsus galline 3, 542 a 14. 561 a 18  
 mortari (loetheo) 2, 154 a 5  
 mortarium 3, 281 a 12  
 mos (ethis) 3, 272 a 11. 4, 201 a 11  
 mosbere (mura) 3, 580 a 11  
 most (onocentaurus) 1, 590, 30. 4, 387, 11  
 mostfaga 1, 298 a 22  
 mozzer s. muziro  
 multilin (scutulis) 2, 497 a 5  
 mucia 4, 79 a 27  
 mviol (ciatus) 3, 659 a 7  
 mulstere (emolumentum) 3, 717 a 14  
 multa (beta) 3, 478 a 25  
 multiuoma 4, 205 a 10  
 mumia 3, 562 a 5  
 munctoria 3, 374 a 25  
 mundleu (concham) 1, 382 a 5  
 munjer (affalaga) 3, 453 a 8  
 munici 4, 260 a 14  
 munret (gannireth) 1, 617 a 9  
 muodhon (caperro) 4, 199 a 6  
 muozvn (licet) 2, 645 a 6  
 mura 3, 580 a 11  
 murra, murta (hebes) 2, 355 a 9  
 murra rub<sup>r</sup> 1, 656 a 4  
 mus (surix) 2, 261 a 5. 4, 98 a 7. 191 a 27.  
 230 a 6  
 musa aquilana 3, 580 a 10  
 muscha (passer) 3, 457 a 13  
 muschathinblume 3, 530 a 17  
 muscula (ulna) 4, 109 a 19  
 musculosi (concis) 3, 455 a 4  
 muscus 3, 530 a 14  
 musica animata 3, 476 a 6  
 musicha 4, 370 a 1  
 musicium 3, 617 a 5  
 mustela 1, 348 a 21  
 mustus 3, 445 a 3  
 muziro, mozzer (spalangius) 3, 692 a 20  
 muzolus 3, 656 a 14  
 nabal (fatuus) 4, 201 a 17  
 naccus 3, 445 a 5  
 nadaruwinda (ophimachus) 4, 206 a 10  
 nadirna (simpho) 3, 440 a 1. s. madernas  
 nalto (phoce) 3, 361 a 8  
 napus 3, 476 a 15  
 narciscus 3, 562 a 9  
 narto 3, 643 a 2. 4, 216 a 14  
 narua 3, 397 a 11  
 nasca 3, 675 a 8  
 natea 3, 562 a 10  
 natrix 3, 449 a 6. 4, 206 a 3  
 natte, nauce (naite) 4, 117 a 22  
 nauigo (nauitar) 2, 84 a 4  
 nebelwurcz (asarum) 3, 477 a 8. 18  
 nebeta (simicia) 3, 473 a 4  
 nectret (nuptuam) 1, 340 a 10  
 negagan (cassari) 2, 261 a 20  
 negilstruices (congregationes) 1, 640 a 4  
 nemfaf (acatiam) 3, 535 a 14  
 nemon 3, 490 a 3

*nen* (personam) 2, 3 a 6  
*nenufar* 3, 530 a 23. 543 a 20  
*neodes* (crustulam) 4, 594, 22  
*nepta* 3, 543 a 19  
*nessia* 3, 505 a 5  
*netagas* 3, 625 a 3  
*netger* (sparus) 3, 375 a 5  
*niaculon* 3, 543 a 22  
*nyche, nieke, pycke* (sapius) 4, 119 a 13  
*nichinus* 3, 663 a 8  
*nini* 4, 337 a 4  
*nisene* 3, 490 a 6  
*nitrum* 3, 531 a 1  
*nitv's* (larus) 3, 326 a 1  
*nodora* 3, 476 a 17  
*nodthur* 4, 289 a 10  
*nohvuenco* (quandoque) 2, 752 a 18  
*nopola* 4, 216 a 15  
*nor* (sternutatio) 1, 497 a 10  
*nordat* 3, 606 a 2  
*nore* (opimachus) 3, 365 a 7  
*nortiman, nortman* (broma) 3, 550 a 11  
*nostirus isparagas* 3, 474 a 25  
*nulserida* 3, 505 a 4  
*nurus* 4, 9 a 2  
*nús* (colostrum; keltisch) 4, 175 a 10  
*nuzsuht, nuzsuth* (sinterea) 3, 483 a 20  
  
*oahstefim* (pitaciis) 1, 376 a 4  
*obbium* 3, 7 a 5  
*ober eliman* 1, 496 a 10  
*obstipo* 4, 82 a 9  
*obult* (furorem) 4, 292 a 10  
*occa* 3, 562 a 19  
*ochle* (hirudo) 3, 721 a 3  
*oetc* (clancula) 2, 13 a 15  
*octofarius* 3, 429 a 1  
*oculus Christi* 3, 562 a 18  
*oculus consulis* 3, 562 a 14  
*ouarscothi* (epentus) 4, 201 a 7  
*officatio* 4, 393, 34  
*olbergo* (loricæ) 4, 344, 11  
*olesnik* (baldemonia) 3, 526 a 5  
*olibanum* 3, 531 a 2  
*ollen* (fusa) 2, 38 a 14  
*olmage* (papauer) 3, 326 a 5  
*oma* (ignis acer) 2, 597 a 9  
*omech* 3, 683 a 14  
*omus* 3, 363 a 2  
*onomoforas* 4, 206 a 8  
*opezin* 2, 338 a 1

*Ophir* 4, 447, 13  
*opitergium* 4, 206 a 11  
*opium* 3, 544 a 1. 579 a 10  
*ora* (Amera) 4, 32 a 13  
*ordigas* 3, 9 a 10  
*orual* (herba Ruberti) 3, 558 a 12  
*oringel* (iringus) 3, 530 a 5  
*orleic'* (clasendix) 4, 198 a 4  
*ormentum* 3, 505 a 18  
*orobus* 3, 531 a 3  
*osifelti* (incus) 1, 497 a 11  
*ospein* 4, 364 a 14  
*ossennaue* (candus) 4, 362 a 13. 708  
*otopigella* 4, 36 a 13  
*ouchstein* (calamin) 3, 522 a 5  
*ouoldro* (laquearius) 3, 683 a 13  
*ourcalch* (oricallum; keltisch) 4, 478, 15  
*oximel* 3, 561 a 17. 562 a 13  
*ozynum* 3, 562 a 15

*paccan* (componi) 2, 358 a 13  
*pacina* 3, 577 a 19  
*padiliga* 3, 656 a 27  
*palathis* 4, 224 a 2  
*palbila .t.* (papilio) 4, 154 a 1  
*palmiscon* (uinco) 1, 714 a 2  
*palones* 3, 636 a 1  
*palpines* 3, 563 a 11  
*pampas* (pasingo) 3, 651 a 26  
*panaceta* 3, 285 a 14  
*pantonium* 3, 370 a 11  
*papizozen* s. tepon  
*paraica* 4, 231 a 5  
*paramonarius* 3, 656 a 7  
*parcherdum* 3, 249 a 15 [vgl. Gallée Altsprachdenkm. 340, 112 paretī perstrigium, 114 parcheris prestrigus und Fulgentius Myth. ed. vStaveren 742 u. a. Battiadis in Paredris]

*parcipollex* 4, 189 a 9  
*parcula, partula* 3, 563 a 14  
*pardo* (bardo) 4, 182 a 5  
*pargininari* (scaber) 4, 209 a 10  
*parisalta* 3, 668 a 10  
*paritaria* 3, 544 a 3. 4, 362 a 21  
*parta* 3, 719 a 5  
*partik* 3, 719 a 5  
*partula* s. parcula  
*pascera* (rumbus) 3, 361 a 8  
*pasch* 3, 380 a 15  
*pasingo* 3, 651 a 26

- passeri* (circinus) 4, 199 a 2  
*pastella* 3, 659 a 10  
*pastyr* (hulcus) 4, 71 a 3  
*pastorium* 4, 206 a 13  
*pastura* 3, 641 a 9  
*patena* 3, 657 a 7  
*patile* 4, 189 a 11  
*peanius* 3, 2 a 13  
*pecuna* (ludibria) 2, 399 a 7  
*pecunia* 3, 10 a 6  
*pede* 4, 11 a 10  
*pedevvar* 4, 363 a 2  
*pevere* (diptannus) 3, 528 a 14  
*peisa* (pensa) 2, 673 a 1  
*peledius* 3, 490 a 27  
*pielico* 3, 463 a 8  
*pelta* 3, 443 a 10  
*penta* 3, 439 a 7  
*pentafolium* 3, 531 a 5  
*pentastrum* 3, 564 a 4  
*penula* 3, 663 a 6  
*penum* 3, 305 a 4  
*peonia* 3, 564 a 2  
*peribo* (ethecas) 4, 55 a 19  
*perluotu* (incisuras) 4, 257 a 14  
*perpereon* 3, 521 a 11  
*persicaria* 3, 516 a 5  
*peta* 3, 454 a 10  
*petitli* (linostino) 4, 204 a 16  
*petroniola* 4, 362 a 21  
*peucedanum*, *peucidanum* 3, 531 a 6. 544  
 a 5. 562 a 4. 577 a 9  
*phalésus* 3, 679 a 16  
*philfor* (porfilio) 1, 366 a 15  
*phinodelfe* (Philadelphia) 3, 612 a 1  
*phlumenzar* (gummi arabicum) 3, 542 a 4  
*phuton* 3, 544 a 11  
*pibendia* 3, 488 a 16  
*pycke s. nyche*  
*pikthe* 4, 90 a 11  
*pigamon* 3, 563 a 9  
*pila* 3, 693 a 15  
*pilas* 3, 661 a 13  
*pilosa* 3, 490 a 23  
*pilosella* 3, 554 a 6. 570 a 12. *pilosellum*  
 4, 358 a 7  
*pimenta* (aromata) 4, 36 a 11  
*pin* (paxillus) 1, 339 a 8. 3, 400 a 2  
*pinatium* 3, 373 a 3  
*pinea* 3, 564 a 3  
*pingilus* 3, 656 a 10  
*Althochdeutsche glossen IV.*  
*pinno* (pinso) 3, 327 a 1  
*pipera* (radicula) 3, 470 a 4  
*piredia* 3, 371 a 16  
*pirus* 3, 668 a 4  
*pis* 3, 10 a 19  
*pista* 4, 172 a 1. 236 a 3  
*pistilio* 3, 506 a 19  
*pithia* 3, 683 a 4  
*plant<sup>s</sup>* 3, 475 a 10  
*plattis* 3, 672 a 5  
*plectorinus* 3, 490 a 16  
*plemen* 4, 155 a 11  
*pll* (itaque) 1, 766 a 18  
*pnpon* (rudimentizo) 4, 93 a 4  
*poantum* 3, 544 a 8  
*poccas* (carbunculi) 2, 596 a 17  
*poeni* (crucis) 2, 480 a 3  
*polentium* 3, 253 a 7  
*policaria* 3, 531 a 9. 563 a 17  
*polimentarius*, *polimitor* 3, 426 a 10  
*polyn* (absintium; polnisch) 3, 523 a 9  
*pollenar* (gallinarius) 3, 426 a 8  
*pollitricum* 3, 544 a 6  
*pond* (pisonticus) 4, 207 a 9  
*porcastrum* 3, 563 a 15  
*poreio* 1, 588 a 4  
*porismata* 4, 156 a 1  
*porrocasti* 3, 563 a 1  
*porrum* 3, 564 a 8  
*ppofpxomenoc* (prodiens) 4, 89 a 15  
*praca* 3, 586 a 10  
*pragellus* 4, 190 a 6  
*prascium* 3, 476 a 28  
*prate* 3, 582 a 21  
*preconus* 4, 156 a 2  
*precorus* 3, 254 a 1  
*precosilium* 4, 207 a 4  
*pregas* (sudes) 1, 375 a 7  
*prena* 3, 647 a 8  
*presagmuna* 2, 12 a 32  
*presdela* 3, 398 a 18  
*prester* 4, 89 a 1  
*pridias* 3, 10 a 16  
*prilix* 3, 674 a 7  
*primom* (de proximo) 1, 697 a 11  
*primula ueris* 3, 531 a 10. 563 a 4  
*priscella* 3, 676 a 16  
*priseloch* 3, 403 a 6  
*prista* 3, 561 a 17  
*proculus* 4, 190 a 8  
*prodgam* (extinxero) 2, 484 a 12

- promo 4, 120 a 20  
 promunctorium 3, 370 a 5  
 propoleum 3, 544 a 10  
 protealum 3, 446 a 3  
 protula 3, 358 a 12  
 prowinca 3, 546 a 4  
 pruniis, prunus (thoracibus) 4, 662, 33 f  
 pseudinum 4, 217 a 2  
 psillium 3, 531 a 7  
 puch (stigmata) 4, 257 a 14  
 pŕige (runa) 4, 93 a 12  
 pulcha (ueste) 2, 433 a 7  
 pulcins 3, 10 a 11  
 pulcita 3, 285 a 11  
 puleio (erpillum) 3, 300 a 1  
 puleuta 4, 52 a 15  
 pulpedo 3, 483 a 4  
 puoso (osculo) 2, 443 a 12  
 pura 3, 357 a 5  
 purgatoria 3, 520 a 10  
 putacia 3, 664 a 3  
 putastrum 3, 669 a 6  
 putel, putelli 3, 10 a 2  
  
 quebarus 3, 564 a 16  
 quercula maior, minor 3, 564 a 15  
 quiatio 3, 490 a 28  
 quidiagleia 4, 369 a 14  
 quil (muccum) 3, 722 a 2  
 quinqueneruia 3, 564 a 14  
 quisquilia 3, 564 a 17  
*quitenlatiche s. kutenlatic*  
 quoleih (scarabeus; keltisch) 4, 95 a 23  
 quoqueméla 4, 363 a 1  
  
 r. . avar 1, 758 a 16  
 ra (carectus) 3, 14 a 4  
 rabacaulis 3, 574 a 9  
 rábi (Arabia) 3, 612 a 5  
 radagundis 4, 363 a 3  
 radamus s. rodamus  
 radoripho (purpuree) 2, 631 a 16  
 rafsungo (intentat) 2, 205 a 3  
 ragadi 3, 564 a 22  
 ragel (tradulus) 3, 389 a 5  
 ragilo 3, 656 a 20  
 rahcat (granarium) 3, 628 a 4  
 raia (aristolocia) 3, 491 a 1. 4, 35 a 19  
 raia (radium) 4, 121 a 10. 157 a 8  
 ralices 3, 287 a 13  
 ramese (stignum) 3, 566 a 18  
  
 rammo (agrippina) 4, 30 a 22  
 ramumulum 3, 483 a 10  
 ranis hano (gallinatus gallus) 4, 202 a 18  
 rappa 4, 80 a 17  
 rasclum 4, 190 a 18  
 rasia 3, 287 a 15  
 rasiñā postat (populeas uirides) 1, 313 a 12  
 ratico, ratuo 4, 238 a 13  
 ratinos (acinos) 1, 562 a 12  
 ratinum 3, 287 a 11  
 ratza (gliris) 3, 685 a 5  
 razus 3, 656 a 12  
 rekenzo 2, 243 a 4  
 redistal (linostino) 4, 204 a 15  
 regeila (linea) 2, 498 a 7  
 regille (canonicę) 1, 784 a 2  
 rēh 3, 369 a 16  
 reitachaltir (eraclea) 3, 299 a 10  
 rem. schaboht. int. inglorisus 1, 296 a 17  
 remes 3, 255 a 8  
 ren dotblute (uibex) 3, 328 a 4  
 rennunt (detractant) 2, 139 a 1  
 renula (toros) 2, 10 a 21  
 repo (triarchus) 4, 27 a 5  
 restolitia 3, 470 a 9  
 restras (tigna) 1, 449 a 6  
 retemus 3, 582 a 20  
 reumore (refectorium) 3, 210 a 1  
 ricus 4, 191 a 16  
 rienso (ferculum) 1, 552 a 3  
 rieve (rogio) 3, 586 a 13  
 ringa 3, 682 a 12  
 ringila (lingua canina) 3, 577 a 5  
 ringo (timo) 4, 359 a 11  
 risboen (flagellis) 2, 487 a 12  
 ritra (furnus) 3, 630 a 12  
 riuarea 3, 675 a 13  
 robitauche 1, 334 a 18  
 rodamus, radamus (uespertilio) 3, 458 a 10  
 rodapum 3, 630 a 18  
 rode (isatis) 3, 595 a 11  
 rodeda (uultu) 2, 611 a 6  
 roderkiuino (erodion) 3, 458 a 6  
 rodosi 4, 121 a 25  
 rodùga (mitilus) 3, 84 a 13  
 romeskel (diptannus) 3, 528 a 14  
 rorastrum 3, 564 a 25  
 roredumble (onocrotalus) 1, 341 a 2  
 rosa (rode) 1, 745 a 9. 3, 531 a 16  
 rosarum (alba menta) 3, 294 a 13  
 rosarum 3, 650 a 18

- roscios 3, 657 a 17  
 rostrum porcinum 3, 531 a 13. 544 a 15.  
     564 a 21  
 rot| (absidam) 2, 19 a 14  
 rotat (caro uiua) 1, 343 a 20  
 rotee (scorpios) 1, 692 a 9  
 rotemi (rubore) 2, 537 a 4  
 roth (arte) 2, 354 a 21  
 rothal (thomus) 3, 716 a 13  
 rotich (sandria) 3, 565 a 19  
 rotumbla (offensiuncula) 2, 368 a 22  
 rotuudum (rutilum) 4, 93 a 20  
 rouma (rufa) 1, 314 a 6  
 rubea maior 3, 564 a 19  
 ruchsgel (arsenicum) 3, 548 a 6  
 råderare 4, 121 a 18  
 rugena 3, 428 a 2  
 rúgit (subrigit) 4, 123 a 5  
 ruhi (racalla) 2, 322 a 5  
 rumicedo 3, 483 a 7  
 runco 3, 508 a 2  
 rumechere (susurro) 3, 396 a 12  
 runex 3, 287 a 10  
 rúng (pugillo) 1, 725 a 2 [es ist sicherlich  
     pung = marsupium zu lesen]  
 ruotaci (proruat) 2, 163 a 23  
 rupa 4, 217 a 5  
 rura (sonestis) 2, 353 a 13  
 rusche (nasca) 3, 675 a 8  
 rusile (lentigon) 3, 585 a 19  
 rúst (barbarus) 2, 484 a 12  
 ruta 3, 477 a 3. 486 a 7. 488 a 8  
  
 s...ros (dromedarii) 1, 615 a 7  
 saburna 4, 158 a 12  
 saccellum 3, 668 a 2  
 saccuras 3, 11 a 18  
 sachela 3, 397 a 12  
 sacralis 3, 491 a 10  
 saedo (stagnus) 3, 2 a 10  
 sagapinum 3, 605 a 9  
 sagnea 3, 290 a 1  
 sahatele (uertex) 4, 218 a 6  
 salaciniscus 4, 594, 29  
 salaricia 3, 697 a 7  
 salbo 3, 14 a 7  
 salgemma 3, 565 a 14  
 salhas (salices) 1, 497 a 5  
 salira 4, 191 a 4  
 saliuale 3, 659 a 11  
 saliuca 3, 545 a 6  
  
 saltrian (strignum) 3, 566 a 24  
 saluater, -tyr 3, 582 a 12  
 salueia (frasia) 3, 580 a 3  
 saluia (lilifagus) 3, 469 a 14. 475 a 4. 514  
     a 9  
 samuurdig (consensit) 4, 290 a 3 u. nachtr.  
     708  
 sanamunda 3, 567 a 4. 570 a 13  
 sancimen .t. (samen) 4, 158 a 17  
 sandalis 3, 567 a 1  
 sandaraca 3, 565 a 16  
 sandria 3, 565 a 19  
 sanguinaria 3, 545 a 1  
 sanguis draconis 3, 566 a 7  
 sanikela 3, 402 a 16  
 saniculum 3, 531 a 27  
 saoscrifos, saospersos 3, 622 a 7  
 sappas 3, 11 a 17  
 saratula 3, 470 a 16  
 sarcino 4, 208 a 10  
 sarcocolla 3, 567 a 1  
 sargał 3, 651 a 24  
 sarix 4, 95 a 6  
 sarrada (lactuca agreste) 3, 469 a 14  
 sastigosto (facinorosissimus) 1, 296 a 10  
 satara 4, 95 a 10  
 saterôt (bis tincto) 2, 243 a 1  
 satyrion 3, 531 a 22. 4, 501 f a  
 sauina (astrion, scuina) 4, 37 a 18. 95 a 12.  
     132 a 2  
 sauuahti (sudum) 2, 494 a 28  
 scabellum 4, 186 a 8  
 scabiosa 3, 566 a 1  
 scafa, scapha (catascopus, miaparo) 3, 246  
     a 1. 4, 45 a 1. 135 a 5. 173 a 6  
 scala (catasta, cocleç) 1, 446 a 3. 3, 312  
     a 16  
 scalenos (gradatim) 3, 256 a 3 [vgl. Ein-  
     siedeln 32 p. 205 Gll. in Arithmeticam  
     Boethii: Scalenos quasi ascendens per  
     scalam]  
 scaluaron (mergis) 3, 720 a 14  
 scamma 4, 95 a 20  
 scandany (mercurialis) 4, 362 a 13  
 scapha s. scafa  
 scaphelgeba (centimorbia) 3, 497 a 19  
 scapillus 3, 697 a 6  
 scarauida 3, 573 a 16  
 scariola 3, 566 a 3  
 scastro 3, 656 a 19  
 scebisa (peripsima) 4, 207 a 7

- scefebred*, *sceppbreda* (modulatorium) 3, 718  
 a 9. 4, 205 a 11  
*sceidit* (rumpit) 2, 36 a 13  
*scelb* (fornice), *scelf* (camara pastorum) 1,  
 449 a 2. 2, 597 a 7  
*scellica* (testula) 3, 684 a 11  
*scemele* (humeri) 3, 371 a 17  
*skenkar* 4, 198 a 7  
*scephil* (scapillus) 3, 697 a 6  
*sceppbreda* s. *scefebred*  
*scherf* (scaurus) 3, 715 a 10  
*shettinch* (radius) 4, 190 a 17  
*scichinon* (byrris) 2, 140 a 4  
*sciemaccal* (acorum) 3, 493 a 8  
*schiet* (clauculus) 3, 361 a 3  
*schil* (uatillum) 4, 210 a 7  
*scillingas* (lunulas) 1, 589 a 8  
*skilpara* (parma) 3, 656 a 21  
*sciltwurz*, *schutwurz* (discopella) 3, 555 a 2  
*scinakar* (cartallum) 4, 198 a 7  
*scinnenas* (scinici) 2, 150 a 23  
*scinomen* 3, 663 a 5  
*schipworzc* (rorastrum) 3, 564 a 27  
*scyr* (tugurium) 1, 589 a 1  
*scirent* t. (scissent) 4, 159 a 7  
*schitwurz* 3, 402 a 13  
*sciullus* 4, 191 a 14. vgl. 501 a  
*sciurio* 4, 191 a 13  
*sclareda* (lilisfagum) 3, 469 a 14  
*sclareia* (pastinacha) 3, 578 a 2  
*schurich* (panice) 3, 372 a 10  
*scutroa* (cleuci) 3, 330 a 9  
*scolam* (militiam) 4, 594, 38  
*scoliasmos* 3, 511 a 20  
*scoph sôc* 3, 651 a 13  
*scordeon* 3, 566 a 11  
*schorenlath* (cesaries) 3, 430 a 5  
*scorith* 3, 565 a 13  
*shornisse* (amissione) 4, 264 a 10  
*scorocel* (arnoglossa; polnisch?) 3, 523 a 13  
*scozgauele* (merges) 3, 371 a 10  
*scrato* (subtel) 4, 209 a 8  
*scregibant* (discriminalia) 1, 589 a 10  
*scroazo* (tinnio) 2, 161 a 4  
*scrop* (mulsa) 3, 604 a 8  
*scrophh*, *scrophoh* (sirtes) 4, 97 a 27  
*scäba* 3, 399 a 17  
*scubaheremo* (scabro) 2, 13 a 23  
*scuenne* (bratticius) 3, 679 a 6  
*schufa* 3, 400 a 12  
*sculdre* (palé) 1, 481 a 5  
*sculpo* 4, 182 a 18  
*scultatorium* 3, 643 a 12  
*sculturius* 3, 656 a 22  
*scumaria* 3, 719 a 8  
*schuta* (tugumenta) 4, 285 a 4  
*scutra* (discus) 3, 315 a 12  
*schutwurz* s. *sciltwurz*  
*seadas* (sacelli), *seoda* (sistarcia) 1, 678 a<sup>b</sup>  
 4, 208 a 13  
*seckere* 3, 400 a 8  
*secchingom* (grabbatis) 4, 220 a 4  
*secqisner* (cicatus) 4, 356 a 11  
*secte*, *sette* (messes) 4, 78 a 23  
*sedella* 3, 11 a 12  
*sedila* (transtra) 2, 472 a 10  
*seuibööm* (balsamita) 3, 486 a 5  
*segcar* (carix) 4, 198 a 10  
*segelot* (perpendicularum) 3, 718 a 18  
*segin* (uixilla) 2, 597 a 11  
*seglasage* (situla) 4, 195 a 6  
*segradas* 3, 10 a 15  
*seia* 3, 11 a 1  
*seini* (larua) 4, 171 a 2  
*seinuarn* (coriandrum) 4, 364 a 5  
*selbiszunge* (botrassion) 3, 537 a 23  
*sella* 3, 651 a 16  
*sem* (auditus) 4, 96 a 18  
*senacion* 3, 565 a 3  
*sene* 3, 531 a 23  
*senewiz* (auguma) 3, 535 a 15  
*sentes* 3, 565 a 5  
*scoda* s. *seadas*  
*serabatuc* (mergus) 3, 459 a 14  
*serafina* 3, 567 a 3  
*seramenta* 3, 582 a 3  
*serapinum* 3, 531 a 25  
*serchicic* (sarchile) 3, 623 a 23  
*serigo* (consule) 2, 36 a 10  
*serirū* s. *sexisū*  
*serline* (cicuta) 4, 362 a 8  
*serpentaria* 3, 565 a 15  
*serra* 4, 99 a 2  
*setagas* 3, 625 a 3  
*seti* (stuporem) 1, 588 a 3  
*seticus* 3, 683 a 8  
*setista* 4, 191 a 22  
*setit* (censet) 4, 6 a 13  
*setuliunera* (peram) 1, 723 a 3  
*seua* (insincera acies) 2, 405 a 6  
*seuchulot* (torpit) 4, 22 a 3  
*seuum* 3, 290 a 3



- sexisū, serirū* (cotem) 2, 23 a 7  
*sibinblat* (quinquefolium) 3, 490 a 29  
*siccorum* 3, 543 a 15  
*sicla* 3, 11 a 11  
*sichmor* 3, 44 a 7  
*siciles* 3, 11 a 20  
*sicleola* 3, 11 a 12  
*sicuthina* 4, 342 a 9  
*sida* 3, 651 a 8  
*sidez* (ergo) 2, 26 a 4  
*sidha* (neruus) 4, 206 a 4  
*siesnon* (falcatis) 4, 264 a 1  
*sigiline* (pane afro) 3, 482 a 10  
*sigillum Salomonis* 3, 484 a 7. 565 a 7  
*sigillum sancte Marie* 3, 532 a 3. 565 a 11  
*sila* (chados) 4, 594, 25  
*silam* 3, 343 a 17  
*silba, silla* (costa) 4, 184 a 20  
*silbirzum* (auripimento) 4, 368 a 4  
*siler montanum* 3, 531 a 24  
*sillicet. uuilla* 1, 298 a 6  
*silla s. silba*  
*silliunca* 3, 679 a 7  
*silper* (opoquinnaicum) 4, 362 a 20  
*siluarias* 3, 11 a 23  
*sim* 3, 12 a 5  
*[simen* 1, 648, 60 entstellt aus similiter cd]  
*simeza* 3, 403 a 14  
*simile* (similaginis) 2, 457 a 5  
*simitia* 3, 517 a 4  
*symphyta* 3, 566 a 20  
*sin* (ingenii) 2, 35 a 2  
*sincéris, sincérus* 4, 239 a 30  
*sindote* (comite) 1, 301 a 18  
*sineduma* (polenta), *smetuma* (simila) 1, 375  
 a 2. 2, 341 a 11  
*sinfeontaca* 3, 532 a 6  
*singuona* 3, 483 a 22  
*sinligen* (lateranam) 4, 369 a 3  
*sinod* (congruo, certo) 2, 144 a 7  
*sipiculum* 4, 208 a 14  
*sir* 3, 463 a 5  
*sisibrawa* (asarobulganica) 4, 357 a 4  
*sisibra* (balsemita) 4, 363 a 7  
*sisimbrium, sizimbrium* 3, 532 a 4. 569 a  
 21  
*sisireol* 3, 11 a 10  
*siterium* 3, 656 a 6  
*sitivald .t.* (heremum) 4, 145 a 8  
*sitöt* (incastratura) 3, 318 a 7  
*sina* (bobulus) 3, 486 a 17  
*siuna .t.* (fortuna) 4, 143 a 19  
*siurze* (colaconia) 3, 584 a 20  
*sizimbrium s. sisimbrium*  
*slactaria* 3, 680 a 1  
*slauh* (spiris) 2, 496 a 25  
*slaipalspis* (cubitale) 4, 51 a 1  
*slendida* (cornuta) 1, 324 a 22  
*slizzo* (incubus) 3, 501 a 16  
*slif* 3, 399 a 18  
*slitochoho* (rostrus) 3, 656 a 28  
*sluchtere, sluthber* (alchikingi) 3, 549 a 13  
*smaletherme* (ilia) 3, 722 a 8  
*smaliut* (uulgus) 4, 111 a 5  
*smalto* (electro) 4, 516, 39  
*smetuma s. sineduma*  
*smirma* 3, 622 a 9  
*snazo* (melanurus) 3, 85 a 1  
*snebeliz* (surrones) 3, 511 a 21  
*snedildaerm* (extale) 2, 597 a 30  
*snegelle* (mugio) 3, 661 a 3  
*snoua* (murena) 4, 205 a 13  
*soabuun* (praua) 4, 296 a 5  
*solarega* 3, 484 a 12  
*solatrum mortale* 3, 565 a 21  
*sollilacha* (simitia) 3, 517 a 4  
*sológer* (Ephesus) 3, 612 a 2  
*solsequium maius et minus* 3, 545 a 4. 565  
 a 18  
*somptophanec* 4, 385, 6ff  
*soponphera* 3, 545 a 13  
*sorehe* (carex) 4, 254 a 1  
*sorologium* 3, 585 a 2  
*sosurh* 4, 362 a 1  
*sothmosa* (pulpamentum) 3, 717 a 13  
*soum satol* (sagma) 1, 350 a 7  
*soune* (sentina) 3, 417 a 1  
*sözminza* (seramenta) 3, 582 a 3  
*spada* (bugeus), *spado* 3, 33 a 5. 4, 197 a 12  
*spado* 3, 651 a 5  
*spagulus* 3, 656 a 9  
*spaldur* (aspaltum) 1, 561 a 2  
*spaltrum* 3, 532 a 7  
*spande* 3, 656 a 16  
*spar* 3, 463 a 5  
*sparawarisuri<sup>s</sup>.t.* (isia) 4, 147 a 11  
*sparga* 3, 483 a 21  
*spargast* (gipsus) 3, 529 a 17  
*spargula* 3, 570 a 9  
*spassat* 4, 227 a 6  
*spate* 4, 43 a 26  
*spelkt* (prosubiit) 4, 120 a 24

- speldet (emicat) 2, 467 a 11  
*spelta, spelza* (far) 1, 334 a 10  
*spen chil* (uerberis) 2, 355 a 7  
*spentoncero* (delargior) 4, 53 a 3  
 spenula 3, 663 a 6. 4, 92 a 22  
 sperentilla 3, 521 a 6  
*spergimunt* (Pergamus) 3, 612 a 3  
 spergula 3, 531 a 20  
 sperma 3, 509 a 5  
 speronibus (calcaribus) 4, 344, 16  
 speudum 4, 192 a 1  
*spfpbt* (concidit) 1, 456 a 8  
*spialg* (silicernum) 3, 686 a 8  
 spica celtica 3, 531 a 18. 545 a 6. 566 a 6  
 spina alba 3, 531 a 26  
 spinacia 3, 565 a 10  
*spinel* (prunella) 3, 720 a 3  
 spingent (nent) 1, 720 a 3  
 spinnula 3, 259 a 6  
 spinnölus 3, 446 a 4  
 spintilla 3, 509 a 3  
 spinula (ricinio) 4, 516, 38  
 spiptiria 3, 294 a 12  
*spirlinc* (silurus) 3, 720 a 12  
 splat (exentera) 1, 475 a 4  
*splinza* (pessulus) 4, 236 a 5  
 spodium 3, 532 a 5. 545 a 8  
 spongia (peniculum) 4, 207 a 5  
 sponsa solis 3, 545 a 5. 566 a 8  
*spottare* .t. (dispensator) 4, 140 a 7  
*spratkel* (obex) 2, 4 a 8  
*sprea* (sturnus) 4, 209 a 9  
*spregar* (precarium) 3, 647 a 3  
*spreidil*: .t. (rubus) 4, 158 a 6  
*sprocco* (sarmentum) 4, 177 a 10  
*sprutodi* (guttatus) 2, 716 a 12  
 spuma maris 3, 531 a 21  
 squilla 3, 532 a 1  
*sreiflich* (subitaneas pestes) 4, 369 a 13  
*sruba* 3, 400 a 6  
 stabia 3, 5 a 6  
 stabulum böm (bocetum) 3, 225 a 15  
 stafisagria 3, 545 a 2  
 stairroht (calcaria) 2, 365 a 2  
*stalo* (umbrellis) 4, 210 a 13  
*stammerre* (Smirna) 3, 612 a 3  
 stantinus 3, 679 a 9  
*stantwelbe* (stamen) 3, 718 a 14  
 stapius 3, 683 a 3  
 stelaba 4, 333 f a 6  
*stelze* (stibola) 4, 217 a 9  
 stendit 4, 290 a 2  
 stera 3, 567 a 7  
*stercmes* (uigemus) 2, 415 a 33  
 sterillum 4, 98 a 20  
 steta 4, 192 a 6  
 stibola 4, 217 a 9  
 sticados 3, 531 a 19  
 sticlosa 3, 566 a 21  
 stigmata 1, 344 a 15  
 stignum 3, 566 a 18  
 stilaphus 3, 309 a 5  
 stilla (sentina) 2, 218 a 2  
 stilo (armis) 2, 10 a 3  
*stip* (pupilla) 4, 197 a 14  
*stipelink* (cicuta) 3, 719 a 6  
 stipium 4, 161 a 3  
 stips 3, 639 a 1  
 stiuua 3, 398 a 7  
*stiuua* (fleotomare) 4, 369 a 21  
*stofun* (codicibus) 2, 597 a 13  
*stoiche* (molares) 3, 661 a 4  
 stold 3, 658 a 3  
 stoppa 3, 644 a 12  
*storchschnabel* 3, 518 a 3  
 stortingus (tyro) 4, 343 a 2  
*strala* (turdus) 4, 356 a 9  
 strangalus 3, 509 a 9  
 strignum 3, 566 a 24  
 strincus 3, 565 a 20  
 stroma 4, 99 a 4  
 struchel 3, 437 a 2  
 strucium 3, 565 a 4  
 struinus 3, 719 a 20  
*strüpha* (lanugo) 3, 73 a 8  
*struzhahe* (tesqua) 2, 337 a 7  
*stuos* (equarius) 3, 684 a 6  
 stuppa 3, 721 a 15  
 sturdus 3, 354 a 9  
 stutos 3, 443 a 13  
 suama (bratens) 3, 478 a 26  
 subsinea 3, 626 a 5  
 subsumigo (subfio) 4, 123 a 3  
 subticula 3, 289 a 14  
 subtilla 3, 294 a 10  
 subtulares 3, 290 a 2  
 suchole (iuscaulum) 4, 359 a 4  
 sucinus 3, 289 a 8  
*sugir* 3, 399 a 14  
*sugunt* (siccant ubera) 2, 689 a 2  
 suia (fuligo) 4, 594, 33  
 suiro 3, 445 a 4

- sulde* (noxia) 4, 81 a 23  
*sullus* 3, 674 a 5  
*sulzica* (salinum) 4, 94 a 9  
*summa, summa* (fiscella) 3, 275 a 9  
*sūma. nith* 4, 99 a 32  
*sundallo* 3, 651 a 10  
*supinus* 3, 427 a 8  
*suppa* (amplio) 4, 196 a 18  
*suprest* 3, 643 a 8  
*suproprior* 4, 241 a 2  
*surich* (barbarica) 3, 585 a 1  
*surin* (gargara) 3, 721 a 7  
*surpelboim* (baharius) 3, 537 a 6  
*suzel* 3, 399 a 13  
*swaige* (armentarius) 3, 648 a 2  
*swambacan* (tuberosa) 3, 599 a 10  
*swanus* 2, 353 a 13  
*swarchuniboz* 4, 369 a 7  
*svarm* (celox) 3, 453 a 1  
*succun* (tergiuersatione) 4, 330 a 9  
*sueger* (sororis maritus) 3, 364 a 3  
*suuichanodo* (arcus) 2, 761 a 2  
*suidur haye* (iacinctini) 1, 488 a 10  
*suimo* (aporia) 4, 177 a 7  
*suin arm* (natrix) 4, 206 a 3  
*swinge* (assumentum) 3, 718 a 11  
*swisut* (cinoglossa) 4, 361 a 18  
*suithelon* (institis) 1, 738 a 1  
*szols* (pessuli) 4, 26 a 12  
  
*taberna* 4, 209 a 11. (ganea) 3, 663 a 1  
*tabetum* 4, 209 a 17  
*tabregis* (Tiberiadis) 3, 612 a 4  
*tactuca* 3, 83 a 13  
*tages* 2, 457 a 2  
*talaba* (offa) 4, 98 a 19  
*talauun* 3, 9 a 8  
*talcedo* 3, 361 a 7  
*talinga* 3, 375 a 8  
*tammina* 4, 209 a 12  
*taner* (papierium) 2, 261 a 31  
*tangol* 3, 656 a 17  
*tanna* (quercus) 3, 651 a 1  
*tantes* 3, 491 a 21  
*tanum* 3, 567 a 20  
*tappus* 3, 465 a 4  
*tapsus barbatus* 3, 532 a 9. 567 a 14  
*taradros* 3, 11 a 21  
*taron* (lesi) 4, 74 a 18  
*tartarus* 3, 532 a 8  
*tasinarium* 4, 100 a 26  
  
*tautones* 3, 430 a 10  
*tebediger* (cardiacus) 2, 337 a 13  
*tellax* 3, 4 a 7  
*temis* (camistrum) 3, 697 a 5  
*temo* 2, 655 a 14  
*tenel* (cartellum) 1, 625 a 4. s. *thenil*  
*tentaticon* 3, 491 a 23  
*tenuscula* 4, 218 a 4  
*tepon 1 papizozen* 2, 322 a 3  
*terebintina* 3, 532 a 10  
*teretra* 4, 123 a 21  
*teroonphizan* (terophila) 4, 162 a 11  
*testilia* 4, 462, 8  
*tesulas* (tesseras) 2, 597 a 2  
*tetrafa, tetrafic* (petigo) 2, 597 a 15  
*tetrahit* 3, 545 a 15  
*teuter* 3, 515 a 17  
*thahat* (dehortatur) 2, 614 a 1  
*thaho* (siro) 4, 260 a 14  
*thairuolon, thuruolon* (conuasso, uasso) 4, 200 a 2  
*thenesa* 4, 209 a 16  
*thenil* (fiscella) 1, 334 a 17. s. *tenel*  
*thera gela* (gurgulio) 4, 203 a 3  
*thestisuir* (edicionis) 2, 596 a 23  
*thina* (ebenina) 1, 648 a 7  
*thobari* (camemelon) 3, 107 a 13  
*thogorma s. togorma*  
*thomar* 3, 651 a 12  
*thona* (palmes) 2, 494 a 4  
*thorae* (testas) 1, 591 a 1  
*thunc* (luparia) 3, 719 a 23  
*thura* (fenissa) 4, 142 a 16  
*thuruolon s. thairuolon*  
*thuiril* (spagulus) 3, 656 a 9  
*ticat<sup>m</sup>* 4, 211 a 16  
*ticinne* 3, 11 a 9  
*tila* 3, 649 a 6  
*timbria* 3, 567 a 13  
*timentum* 3, 567 a 17  
*timila* 3, 587 a 3  
*tyn* (napta) 1, 656 a 8  
*tinba* 3, 262 a 1  
*tinctio* (bastismus) 4, 197 a 8  
*tindia* 3, 606 a 3  
*tiniua* 4, 190 a 3  
*tipo* 4, 172 a 11  
*tyrfahga* (ligones) 1, 678 a 3  
*tisin* (Ticini) 2, 759 a 5  
*titanus* 3, 491 a 26  
*tiu* 2, 32 a 4

- tiutho* 4, 290 a 15 u. nachtr. 708  
*tofwurf* (basilica) 3, 477 a 8  
*toga* 3, 657 a 8  
*togorma*, *thogorma* 4, 102 a 1  
*tohleod* (decisio) 2, 84 a 20  
*tomentum* 4, 218 a 1  
*tomuculum* 3, 659 a 5  
*tora* 3, 584 a 6  
*tortuca* 3, 567 a 21  
*toscolana* 3, 567 a 19  
*tostisē molū* 2, 570 a 13  
*tottolarij*, *-narij* 2, 716 a 14  
*toubercet* (magnesia) 3, 561 a 22  
*touuen* 1, 726 a 1  
*trafurcus* 3, 656 a 23  
*trage* 3, 438 a 4  
*tragina* 3, 510 a 8  
*tramasa* 4, 104 a 13  
*tramen* 3, 627 a 6  
*tramolol* 3, 12 a 7  
*traro* (fimbria) 3, 499 a 17  
*trassilicus* 3, 380 a 13  
*trasturus* 3, 657 a 6  
*trauellus* 3, 657 a 10  
*trauersairus* 3, 657 a 5  
*trazeŭrc* (cicuta) 3, 527 a 11  
*triatha* 3, 516 a 2  
*tribida* 4, 218 a 3  
*tribunaculum* 3, 371 a 13  
*tribut cimū* 4, 347 a 7  
*trimallus* 3, 675 a 6  
*trinson* (treni) 1, 638 a 1  
*trio* 3, 441 a 13  
*trisechiotes* (oculi) 2, 23 a 4  
*trisela* (tribida) 4, 218 a 3  
*tristiketstol* (tripēs) 3, 717 a 18 (verdrückt 16)  
*trizstuol* (lasanus) 3, 623 a 3 [so schon Schmeller 1<sup>2</sup>, 681]  
*trociscus* 3, 532 a 11  
*troia* 3, 10 a 8  
*troie* (bistomie) 4, 40 a 27  
*tropus* 3, 448 a 12  
*troscli* (salus) 3, 669 a 2  
*trunc* (stirps) 1, 364 a 8  
*tuburca* 4, 218 a 5  
*tulli* (eruta) 3, 585 a 3  
*tumiat* (Idumēa) 3, 612 a 7  
*tūminc* (sophonphera) 3, 545 a 13  
*tunaus* (amnis) 2, 526 a 1  
*tuncante* (sine dubio) 2, 358 a 16  
*tunch* (Romania) 2, 359 a 5  
*tunchart*, *tunichrt* (chartina) 2, 378 a 10.  
 4, 342 a 6  
*tunnas* 1, 429 a 1 [pl. von *tân sepes*]  
*tunuis* (leuis) 2, 618 a 3  
*turbo* 3, 510 a 17  
*turgus* 3, 668 a 5  
*turnella* 3, 483 a 9. 532 a 11  
*turrea* 3, 2 a 2  
*turrib*, *turrih* (anchiliis) 4, 227 a 5  
*turtinnula* 3, 639 a 5  
*tuthia* 3, 567 a 16  
*tuvalm* (mandragora) 3, 586 a 3  
*tuebigir* (cordiacus) 4, 168 a 12 [s. oben *tebediger*]  
*ua* 3, 11 a 26  
*uada* 3, 472 a 18  
*Uarea* 3, 610 a 3  
*ualentia* 3, 587 a 4  
*ualeriana* 3, 532 a 14  
*ualterna* 4, 210 a 6  
*uanasóni* (alucinare) 3, 222 a 1  
*uara* (libatoria) 1, 696 a 2  
*uarentia* 3, 429 a 7  
*uariola* 3, 291 a 10  
*uaris* 4, 210 a 10  
*uaritice* 4, 363 a 3  
*uarritu* (ascopam uini) 4, 594, 34  
*uauellus* 3, 678 a 13  
*uaz* 4, 91 a 17  
*ubirida* (uertibula) 3, 436 a 4  
*ucatrix* 3, 5 a 7  
*udra* 3, 616 a 1  
*uecles* 3, 673 a 2  
*uecia* (isius) 3, 469 a 14. (elinium) 3, 479 a 27  
*ueloter s* (tumentem) 2, 261 a 26  
*uenalis* 4, 106 a 35  
*uentrix* 4, 218 a 8  
*ueprians* 3, 672 a 12  
*uerdo* (pleurisis) 2, 340 a 2. 4, 234 a 3  
*ueretrum* 3, 532 a 15  
*uerit* (penetrauit) 2, 458 a 16  
*uermenata* 4, 194 a 1  
*uermicularis* 3, 532 a 13  
*uernu* 3, 491 a 31  
*uerrucaria* 3, 568 a 12  
*uersante* (degente) 2, 302 a 14  
*uertipedum* 3, 568 a 7  
*uespa* 4, 108 a 19  
*uespet* (picus) 3, 457 a 8

- ifdruese* 4, 369 a 8  
*ufsiuid* (mezipe) 3, 651 a 11  
*ugera* 3, 402 a 7  
*ugigirul*: (nugator) 2, 484 a 5  
*uia* (calles) 2, 13 a 13  
*uida* 4, 108 a 27  
*uilapis* 3, 723  
*ũilla* (fisco) 2, 739 a 35  
*uillata* 2, 759 a 26  
*uinagra* 3, 561 a 15  
*uincella* 3, 546 a 3  
*uinctura* (thema) 4, 209 a 14  
*uinita* (hospita) 2, 651 a 19  
*uintime*, *uintune* (acunei) 3, 311 a 7  
*uiola* (claucum) 3, 479 a 2. 4, 359 a 8.  
 (beta) 3, 584 a 9  
*viosti* (signa) 4, 543, 33  
*uirga pastoris* 3, 545 a 17  
*uirie* 3, 263 a 3. 723  
*nitetoxicum* 3, 568 a 17  
*uitia* (egloga) 3, 657 a 12  
*uitreolum* 3, 568 a 16  
*uitrinium* (lutrinus) 3, 622 a 8  
*uiuaziu* 3, 12 a 1  
*ulere* (figulus) 3, 396 a 3  
*ulloch* (sepe) 3, 719 a 2  
*ulmus* 3, 546 a 6  
*ulnus* 4, 109 a 20  
*ulpitum* 3, 568 a 11  
*umaruang. ille* (segmenta) 4, 335 a 4  
*umbhacic* (cortina) 3, 663 a 7  
*umbilicus Ueneris* 3, 568 a 14  
*umbrellis* 4, 210 a 13  
*umdisla* (amadusio) 4, 196 a 10  
*undercalo* (recaluaster) 4, 208 a 3  
*unelouch* (cepe) 3, 403 a 4. 471 a 17  
*unfroi* (absurdum) 4, 2 a 4  
*ungebatne* (inpolito) 1, 470 a 1  
*ungebructe* (uiua) 3, 469 a 12  
*ungersamphe* (peucedanum) 3, 599 a 7  
*ungesoten suebel* (storace) 3, 491 a 17  
*ungeuastiv* (ingratissima) 4, 146 a 4  
*ungula caballina* 3, 530 a 22. 568 a 9  
*ungwint* (tempestas) 3, 351 a 2  
*uniones* 3, 471 a 16  
*unosti* 3, 9 a 5  
*unp̄* (commede) 2, 616 a 8  
*unreniri* (mechanicus) 4, 205 a 9  
*unrunz* (moestus) 4, 220 a 9  
*unfrfzskndbn* (minantem) 2, 58 a 32  
*unuerunt* (depauerunt) 1, 555 a 9  
*uoluula* (hedera) 3, 387 a 12  
*uolux* 3, 622 a 2  
*uolurmi* (lumbrici) 3, 502 a 25  
*uotruga* 3, 675 a 1  
*upnh uui* (anima) 2, 380 a 4  
*urā* (lege) 2, 34 a 11  
*vr̄echne* (uento in ardente) 4, 251 a 12  
*vrina* 2, 436 a 17  
*urna* 3, 657 a 11. (situla) 4, 235 a 19  
*urnite* (crabrones) 1, 334 a 22  
*uro* 3, 651 a 18  
*uromedus* 3, 55 a 6  
*urspotin* (oblatio) 1, 302 a 1  
*uruca* 3, 429 a 10 [CGL 2, 597, 46 Vruca.  
 uermis. qui caulos comedit]  
*uruuimo* (ebullio) 4, 201 a 15  
*urufini* (fistula) 3, 473 a 24  
*usnea* 3, 568 a 18  
*utinum* 3, 97 a 15  
*ũsualui* (fulice) 2, 24 a 3  
*uua lupina* 3, 568 a 13  
*uua passa* 3, 546 a 1  
*uue relictæ* (acini) 1, 584 a 7  
*uuinus* 3, 467 a 25  
*uulgame* 3, 485 a 1  
*uungia* 3, 510 a 28  
*uuo* (frumen) 4, 65 a 18. s. *hũbo*  
*uurdanca* (argumentum) 3, 350 a 2  
  
*wæl* (sufflatorium) 1, 628 a 2  
*wvaganacchila* (bubulci) 2, 766 a 2  
*wagrift* (tentorii) 1, 488 a 3  
*wahere, wahedere* (bacca, bachanalia, bchar)  
 4, 39 a 2. 132 a 19. 197 a 8  
*uuahsir* (uuasa) 3, 11 a 7  
*uuahtlondi* (multiuoma) 4, 205 a 10  
*uualana uuira* (istriarum) 1, 429 a 5  
*uualeauc, uualuchæcfuch* (herodianum,  
 herodion) 1, 340 a 15. 496 a 21  
*uũamizot* (uagit) 2, 326 a 2  
*wamvng* (ulula) 3, 263 a 1  
*wan* (vuantaos) 4, 111 a 2  
*uuandauuerpa* (talpa) 4, 210 a 5  
*uuanz* 3, 11 a 5  
*vuarencibla* 3, 429 a 7  
*uuariniungor* (pre fenore) 1, 297 a 23  
*uarras* (callas) 2, 596 a 2  
*wartz* (sanies) 3, 327 a 5  
*warwaz* (emorroida) 4, 360 a 3  
*uuasa* 3, 11 a 6  
*wascale* (lanx) 3, 717 a 9

- uwasend* (rumen) 3, 430 a 16  
*waser* (scaber) 3, 259 a 8  
*uastrung* (murmur) 2, 746 a 13  
*wate* (wada) 4, 194 a 11  
*waze wiber* (uua passa) 3, 546 a 2  
*uueket* (cui) 2, 239 a 15  
*uuecelin* (imbecillitatis) 2, 319 a 9  
*uvedul* (pensum) 3, 665 a 4  
*vegede* (arnoglossa) 3, 523 a 14  
*wegerich* (eptafilon) 3, 488 a 29  
*weglus* (omech) 3, 683 a 14  
*wegula* 4, 210 a 17  
*weinstel* (ducetum) 3, 616 a 10  
*wela* (discus) 2, 337 a 12  
*uuelite comuner* (proceres) 4, 14 a 5  
*welsemos* (polenta) 3, 717 a 15  
*uuenere* (uerna) 4, 210 a 15  
*wenge widewinde* (cuscuta) 3, 538 a 16  
*uuen|:uruz* (strophantia) 3, 684 a 2  
*verinno* (emissarius) 3, 684 a 3  
*vuersban* (uertebra) 3, 431 a 10  
*wertahe* (Uindelici) 2, 336 a 5  
*wertilla* (eresimum) 4, 363 a 12  
*uuescinarios* (giros) 2, 722 a 3  
*west* (borit) 3, 522 a 1  
*wetenbra* (intercillium) 3, 70 a 2  
*uuetero* (padiliga) 3, 656 a 27  
*wetingras* (brassica) 3, 518 a 8  
*uuetzi* (arrabotia) 3, 687 a 8  
*uuezel* (ringa) 3, 682 a 12  
*wida* 4, 194 a 12  
*wida .t.* (uua) 4, 166 a 4  
*uuidari* (cesor) 4, 199 a 1  
*widis* (trage) 3, 438 a 4  
*uuiduwinia* (wegula) 4, 210 a 17  
*uuieta* (filicem) 2, 60 a 2. 68 a 1  
*uuiuescu* (baxç) 4, 39 a 25  
*wiffas, wifphas* (crines) 3, 430 a 7  
*uuiht* 4, 302 a 8  
*uuihta* (acie) 2, 716 a 4  
*wiltscehliuz* (memita) 3, 530 a 11  
*wiltw'e* (murio) 3, 326 a 2  
*uulucbeşu* (purpura) 1, 488 a 19  
*wimel* (terebellus) 3, 718 a 19  
*wimerrucz* (tubura) 3, 576 a 8  
*wina* (lituos) 2, 523 a 1  
*vinca* (scirpus) 3, 686 a 13  
*winclau* (lauendula) 3, 530 a 7  
*uuiindicas* 3, 11 a 4  
*winchaldesere* (adulator) 3, 396 a 13  
*.t.*  
*wingeba* (dolium) 4, 140 a 9  
*winning* (fasciola) 4, 245 a 7  
*winouga* (caupo) 3, 396 a 8  
*winsam* (lauendula) 3, 530 a 7  
*winsten* (auripigmentum) 3, 514 a 18  
*winthatren* (arterie) 3, 430 a 15  
*wintsprucht* (turbo) 4, 217 a 11  
*uyrd* (fatum) 2, 597 a 23  
*uirderos* (aduerseris) 4, 265 a 5  
*uuiridin* (molam) 2, 20 a 9  
*uirdirdt* 4, 338 a 3  
*uuyrmbaso* (coccus) 1, 489 a 1  
*wirzbrun* (spadix) 3, 684 a 5  
*visarez* (terebintina) 3, 532 a 10  
*uiskilinas* (leue) 2, 262 a 3  
*uiselun* 3, 403 a 18  
*witigise* 4, 361 a 18. 362 a 3  
*uitubil* (runcina) 1, 590 a 28  
*uuldpaechsue* (cartillago) 1, 497 a 2  
*uumda* (pro flauello calathis) 1, 511 a 12  
*wmo* (nausio) 3, 326 a 4  
*uuocco* (cincindila) 4, 245 a 8  
*wodevvspele* (cicute) 3, 593 a 2  
*wolfesgelegena* 3, 402 a 14. s. *wolsegeda*  
*wolueslechte* (pestinacia) 3, 564 a 5  
*wolfhunha* (camomella) 3, 584 a 9  
*wolfsleber* (pestinacia) 3, 564 a 5  
*wolfwurz* (batrachis) 4, 39 a 22  
*wolsegeda* (antora) 4, 362 a 7  
*uuumormo* (coccinum) 1, 319 a 8  
*uuoerp, uuoerpo* (falcarius, spande) 3, 656 a 12  
*worwel* (cultatorium) 3, 375 a 10  
*wostene* (dapsus barbatus) 3, 528 a 17  
*uuoetgrimliho* (tirannide) 2, 222 a 17  
*uuretbaso* (rubeum) 1, 489 a 4  
*uuirinon* (confrico) 4, 200 a 3  
*uusigvn* (plagarii) 2, 293 a 3  
*uuuloo* (flocci) 4, 245 a 2  
*uuuuhun* (insolentem) 2, 217 a 1  
*wurda* (bolum) 3, 486 a 14  
*uruz* (salamandra) 4, 309 a 10  
  
*xilaloos, xilobalsamum, xilokaracta, xilo-*  
*cassia* 3, 568 a 20  
*xppfbrpht* (factum) 1, 456 a 23  
*xprfttb* (meatus) 2, 618 a 11  
  
*zagendoddergudida tefetit* 2, 319 a 9  
*zaphenare* (caupo) 2, 337 a 8  
*zara, zarea* 3, 332 a 7. vgl. 335 a 3  
*zaza* (basterna) 4, 132 a 20  
*cecho* (ricinus) 3, 687 a 5

- cedowarium 3, 551 a 19  
 zednar 3, 532 a 16  
*cehotaz* (cendarina) 3, 624 a 7  
*zeile* (alveolus) 4, 178 a 3  
*zeinna* (acies) 2, 701 a 11  
*ceisila* (scoliasmos) 4, 360 a 6. vgl. 357 a 13  
*zelens* (halens) 2, 616 a 19  
*zeleucha* 3, 611 a 12  
*cenel* (scirpea) 4, 235 a 13  
*zenitu* (quatio) 3, 490 a 28  
*zeollotiu* (mulcebat) 2, 42 a 18  
*zeotar* (prodeilus) 3, 656 a 26  
*zerulosi* 2, 226 a 2  
*zeunen* 4, 26 a 9  
*zi bichategna* (ad satisfactionem) 2, 204 a 2  
*zi kiuerre* (acomoda) 4, 2 a 7  
*zich* (forum) 2, 501 a 6  
*ziga* (transtra) 4, 236 a 1  
*eigenbein* (iacea) 3, 530 a 6  
*zimber* (artemissia) 3, 469 a 6  
*zimbrium* 3, 537 a 4. 546 a 7  
*cina* (pissa) 3, 682 a 2  
*cinta* (tila) 4, 102 a 22  
*zinzalas* (scinifes) 1, 521 a 24  
*ciphic* (cippus) 4, 184 a 3  
*zisatolo* (erniodactilia) 3, 511 a 18  
*zispizit* (terit pede) 2, 241 a 25  
*cit<sup>s</sup>* (caprifolium) 3, 528 a 12  
*citharbein* (plectrum) 3, 686 a 7  
*zitwz* (brionie) 3, 587 a 5  
*zizisa* 3, 477 a 7  
*zokeln* (crepida) 3, 652 a 11  
*zöfsorgen* t. (mauigena) 4, 150 a 13  
*zosnek* (alleum; polnisch) 3, 524 a 8  
*zouaco* (scola) 4, 209 a 6  
*zuccara* 3, 532 a 17  
*zuichentemo* (langunte) 2, 165 a 4  
*zulla* (cymba) 2, 325 a 11  
*zura, zurus* (paliurus) 4, 118 a 22  
*zuuiluti elaho* (bissionis) 4, 40 a 27

6. PERSONEN- UND SACHENWEISER.\*

- Aachen, concil (836) 4, 662, 39  
 abbreviaturen, verzeichnis lat. 4, 390, 2. der urkundenschrift 4, 672, 34 f  
 Abdias Acta apostolorum 4, 409, 39. 448, 4  
 Abdinghof, kirchenschatz 4, 411, 35. s. Sieghard  
 abend 4, 637, 32. 668, 25  
 Abgar, brief an 4, 481, 34  
 ablass 4, 486, 27. 676, 2  
 abracadabra 4, 391, 11  
 Abraham 4, 576, 5  
 abtrünnige 4, 601, 29  
 accent, accentuation 4, 427, 43. 668, 25  
 Adalbero, bischof von Rheims, Gerberts grabschrift auf 4, 596, 25  
 Adilbero, mag. 4, 674, 4  
 Adalpero, graf 4, 516, 21 f  
 Adalbert, Passio 4, 663, 15 f  
 Adalbert, erzbischof von Salzburg, brief an das cardinalscollegium 4, 578, 22 f  
 Adelbertus, schreiber 4, 516, 28. 30  
 Adalbold, brief an Gerbert 4, 545, 34  
 Adalhart, priester und schreiber 4, 484, 28  
 Adallioz 4, 659, 5  
 Adalwin, bischof von Regensburg 4, 603, 4  
 Adam 4, 428, 8. 668, 31. Vita 4, 514, 38. 557, 16. und Cain, strafen 4, 518, 11 ff. 650, 28 ff u. a. 654, 29. 668, 11. s. auch Cain  
 Adamnan De locis sanctis 4, 404, 28  
 Ademar von Chabannais 4, 232 a 2. 479, 24. 43. 480, 10. 19  
 aderlass 4, 393, 19. 455, 31. 501, 15. 509, 21. 530, 22. 29. 553, 34. 36 f. 41. 633, 22 f. 648, 23. s. Beda  
 Ado Martyrologium 4, 452, 16  
 Adrianus 4, 460, 52  
 Aegidius Corboliensis De urinis 4, 560, 40  
 Älfric s. glossare  
 Afra, Historia 4, 511, 40. hymnus 4, 512, 4. Passio 4, 532, 10

\* mit 'von' zusammengesetzte namen sind unter der ortsbezeichnung zu suchen, also Konrad von Würzburg unter Würzburg; wo das anders gehalten werden musste, wurde wenigstens bei dem ortsnamen verwiesen. anonyme commentare stehen bei den schriftstellern, deren erläuterung sie dienen. die verschiedenen werke desselben autors sind nur dort geschieden, wo die zahl der citate größer war. einige sonst schwer unterzubringende nachweise vereinigen die ansätze 'theologisches' und 'zahl'.

- agnus dei, griech. 4, 676, 24  
 Aharin, Henricus de 4, 491 a  
 Ahusia, Volpertus de, Liber de miraculis  
 Mariae 4, 514, 35  
 Alanus Anticlaudianus 4, 372, 11 f  
 Albert von Siegburg Glosarius 4, 476, 12.  
 485, 10. 486, 13. 592, 5  
 Albertus, adressat des Ivo vChartres 4, 475,  
 42  
 Alcuin commentar zum Eccles. 4, 542, 28.  
 zum Johannes 4, 417, 1. zu den Psalmen  
 4, 405, 18 ff. De trinitate und and. schrif-  
 ten 4, 554, 14 f. Dialectik 4, 446, 36.  
 630, 30 f. Disputatio cum Pippino 4, 433,  
 8. 478, 40. 545, 38. gedichte 4, 445, 21.  
 589, 2. Grammatik 4, 435, 41. 446, 33.  
 455, 27. 527, 21. 545, 38 f. 549, 29. 610,  
 17. Orthographie 4, 435, 40. 529, 10 f.  
 rätsel 4, 564, 7. Rhetorik 4, 453, 32. s.  
 auch Karl der grofse  
 Aldhelm 3, 8 a 2 ff. 4, 227 a 5. 243 a 11.  
 395, 30. 34. 421, 33. 35. 425, 1. 431, 11.  
 14 f. 446, 1 ff. 29. 551, 3. 571, 26. 580,  
 31. 599, 20 f. 24. 640, 22. 662, 30. 666,  
 26. 677, 9  
 Aleidis, grabschrift 4, 623, 24 f  
 Alexander, Passio 4, 531, 37  
 Alexander der grofse Epistola de situ In-  
 diae 4, 634, 18. s. Aristoteles. Liber de  
 procliis  
 Alim, bischof von Brixen 4, 603, 8  
 almosen 4, 544, 2  
 alphabet, griech. 4, 450, 36. 540, 27. 567,  
 38. hebr. 4, 382, 15. 440, 34 f. lat. 4, 567,  
 38. runenalphabet 4, 446, 38. 567, 39.  
 621, 14. s. auch buchstaben  
 Alprat, emendator 4, 574, 39 f  
 alte, vierundzwanzig 4, 625, 15  
 altfranzösische federproben 4, 586, 34 f  
 Altunus, abt von Weihestephan 4, 575, 13  
 Amalarius 4, 377, 12. 447, 11  
 Amandus, Vita 4, 609, 41  
 Amatus (?oder Auiatus oder Auietus) filius  
 Abraham Epistola 4, 509, 29  
 Ambrosiaster 4, 450, 14  
 Ambrosius 4, 458, 30. 469, 19. 485, 23.  
 579, 29. De Cain et Abel 4, 536, 22 f. De  
 fide catholica 4, 600, 24. De incarnatione  
 domini, De laude sanctorum 4, 442, 34 f.  
 De paradyso 4, 536, 22. De spiritu sancto  
 4, 442, 33. Epistola ad Augustinum 4,  
 594, 1. Hexaameron 4, 536, 17 f. 616, 1 f.  
 Lucascommentar 4, 446, 9. 536, 42. 564,  
 19. Recapitulationen zu Pentateuch und  
 Josua 4, 536, 23. Vita 4, 424, 31. 452,  
 28. 488, 1. 678, 4 f  
 Ambrosius Autpertus 4, 375, 9. 446, 16 f  
 Ambrosius, frater 4, 475, 4  
 Amulpreht, vogt 4, 531, 25  
 Anastasius 4, 478, 36  
 Anatomia porci 4, 518, 38  
 Andolo, Bartholomeus de 4, 589, 14  
 Andreas, homilia in natalem 4, 550, 35.  
 Passio 4, 590, 1  
 Andreas, frater von Abdinghof 4, 411, 36  
 angelsächsisch s. glossare  
 Angilbert gedicht 4, 529, 10  
 annales 4, 420, 33. 426, 26. SEmmerami  
 maiores 4, 541, 8. Halesbrunnenses 4, 669,  
 14. s. auch Einhard. geschichtliches  
 Ansegis Capitularien 4, 384, 21. 391 a. 465,  
 31. 516, 6 f. 615, 9 f  
 Anselm von Canterbury 4, 579, 29  
 Anthimus Epistola 4, 455, 30. 497, 30  
 antichrist 4, 485, 7. 515, 12. 543, 43. 637,  
 15. 669, 3  
 antidotur s. heilmittel  
 Antonius, Vita s. Athanasius  
 Antonius s. Musa  
 Apollinaris, Passio 4, 445, 43  
 Apollonii Gesta 4, 317 a 6  
 Apollonius 4, 519, 4. 553, 36  
 Apologius (verf. der Ratio sphaerae) 4,  
 564, 1  
 apostel, äufseres 4, 423, 17. namen und  
 schicksale 4, 310 a 5. 383, 6. 431, 5 f.  
 571, 23. quibus locis praedicaverint et  
 iaceant 4, 405, 17. 446, 43 f. 511, 28 f.  
 612, 4. Flores apostolorum (predigtsamm-  
 lung) 4, 582, 7. ordo actuum apostolorum  
 4, 676, 30 f. s. Abdias  
 pseudo-Apulejus 4, 394, 30. 411, 7 f. 497,  
 25. 560, 36. 606, 12 ff. 684, 13  
 Aquin, Thomas von, Liber physicorum 4,  
 532, 24  
 Arator 4, 424, 40. 433, 43. 441, 34. 573,  
 23 ff. 32 f. 584, 10. 599, 32. 609, 29. 613,  
 11. 620, 37. 624, 32. 625, 26 f. 633, 19.  
 30. 646, 35  
 archintilla, heilkräfte 4, 461, 38  
 Arelate s. Caesarius  
 Aribo von Mainz 4, 542, 15. s. Berno



- Aribo Vita Corbiniani 4, 488, 15. 567, 17. 678, 5  
 Aribo, musikgelehrter 4, 520, 7 f  
 Aristoteles 4, 393, 19. 469, 19. Brief an Alexander 4, 519, 10. Categorien glossiert 4, 391, 1. Perihermeneias, commentar zu 4, 443, 19. s. Boethius. Secreta  
 arithmetisches 4, 391, 3. 4 f. 566, 36 f. 624, 31. 659, 13. Arithmetik 4, 548, 38. 639, 10 f. s. auch Beda. mathematisches. zahlen  
 armenische randbemerkungen 4, 506, 25  
 Armenius 4, 423, 10  
 Arn, erzbischof von Salzburg 4, 603, 9  
 Arnobii et Serapionis altercatio 4, 598, 9  
 Arnulf Deliciae cleri 4, 634, 32  
 Arrius s. Constantinus  
 Ars s. grammatiken  
 Artus 4, 634, 41  
 arzneibuch, Zürcher 4, 673, 36  
 Aschaffenburg, urkunde von 1455 4, 433, 32  
 Aschalini regnum 4, 634, 41  
 astrologisches und astronomisches 4, 389, 8. 395, 15. 448, 10. 459, 34. 463, 17. 477, 26. 34. 539, 19 f. 648, 14. s. auch kalendarisches. himmelszeichen. horologium. Jesus Sirach. Messeshelle. planeten. Wilhelm  
 Athanasius 4, 481, 31. 526, 2. Altercatio contra Arrium 4, 437, 26 f. brief an pabst Marcus 4, 634, 21. fides catholica 4, 437, 24 ff. Vita Antonii 4, 421, 37 f. 437, 4. 452, 40 f. 453, 7. 478, 31. 482, 25  
 Ato 4, 516, 22  
 Atto, bischof von Freising 4, 603, 8 f  
 auferstehung 4, 520, 9  
 augenleiden und augenrecepte 4, 379, 32 ff. 380, 4 ff. 495, 15. 19. s. segnen  
 Augsburg 4, 505, 3. 9. verse auf 4, 600, 15. druckerei von Sulrich und Afra 4, 680, 10. s. Embrico. Vesemair. Zainer  
 Augustinus 4, 382, 24. 386, 37. 443, 33. 444, 29. 457, 30. 463, 18. 469, 19. 482, 39. 485, 6. 23 f. 499, 23. 515, 12. 525, 37. 41. 526, 9. 549, 34. 578, 3. 579, 30. 637, 16. 645, 31. 669, 5. 673, 21. Ars 4, 563, 1. briefe 4, 444, 20. 543, 41. Categorien mit schulbeispiel 4, 389, 30 f. 451, 6. 568, 39 f. 598, 40 f. 627, 29 ff. Contra haereses quinque 4, 672, 42 f. De civitate dei 4, 482, 35. 617, 24. 635, 25. 641, 27. 38. De conflictu vitiorum et virtutum 4, 395, 16. 398, 18. 443, 35. 586, 28. De decem chordis 4, 395, 15. 586, 26. De definitione ecclesiasticorum dogmatum 4, 374, 25. 435, 30. 513, 30. De disciplina christianorum 4, 375, 11. De doctrina christiana 4, 446, 37. De vera fide 4, 587, 6. De fide et operibus 4, 554, 13. De Genesi 4, 443, 40. 542, 24 f. De gratia novi testamenti 4, 587, 7. De haeresibus 4, 525, 5. 551, 6. De decem plagis 4, 586, 27. De quantitate animae 4, 587, 8 f. De vera religione 4, 587, 8. De sermone domini 4, 672, 39. De spiritu et anima 4, 465, 2. De trinitate 4, 458, 38. De utilitate credendi 4, 587, 6 f. Johannescommentar 4, 395, 12. 444, 14. 586, 24. Johanneische briefe 4, 395, 13. 466, 30. 586, 26. predigten 2, 765 a 1. 4, 228 a 3. 397, 42. 401, 19. 405, 3 f. 421, 29. 426, 32. 435, 37. 450, 24. 466, 37. 482, 29. 527, 29 f. 535, 3 f. 543, 41. 554, 12. 557, 13 f. 558, 20. 578, 10 f. 582, 28. 33. 636, 23. 672, 12. Psalmencommentar 4, 444, 7. 10. 586, 33. Vita s. Possidius  
 Augustinus, englischer bischof, brief 4, 435, 3. vgl. 603, 17. s. Gregor briefe  
 Augustus, clementia in hostes 4, 499, 16  
 aurea alexandrina, heilkräfte 4, 519, 22  
 Aurea gemma 3, 708 z. 14. 4, 375, 33  
 Aurelius-Escolapius 4, 404, 11  
 Ausonius 4, 457, 13. 624, 14 f. Mosella 4, 457, 4. 628, 26. 670, 36  
 aussatz s. krankheiten  
 Autun s. Honorius  
 Auxerre, Heiric von 4, 598, 43. s. Remigius  
 Avian 4, 625, 2. 639, 10  
 Avicenna 4, 509, 21  
 Avitus, Alcimus 4, 419, 9. 445, 14. 19. 504, 34 f. 507, 35 f. 540, 8. 573, 2 f. 580, 25 f. 584, 7 f. 633, 6  
 Aw s. Jelmar  
 Aymericus Ars lectoria 4, 430, 43  
 B., frater, Expositio in novissimam visionem Ezechielis 4, 467, 21  
 Babyloniorum soldanus 4, 502, 32  
 Baden s. Nataū  
 Baiern s. heuschreckenplage. provinzialsynode

- StBaluze 4, 321 a l. 684, 17  
 Bamberg s. glauhe. Heimo. Otto. Poppo  
 Baptista, Albertus 4, 438, 6  
 Bardo, erzbischof von Mainz 4, 662, 40  
 Bartholomaeus, Passio 4, 590, 4ff. 635, 13  
 Bartholomaeus Arzneibuch 4, 647, 39f  
 Basilius, Vita 4, 565, 41  
 Baturich, bischof von Regensburg 4, 531, 19, 33  
 bauernkalender 4, 383, 9  
 baum des guten und bösen 4, 502, 17. arbores aromaticae, genera arborum 4, 553, 31. s. glossare  
 Baumgartenberg, bibliothekskatalog 4, 488, 39f u. a. reliquienlisten 4, 487, 40f  
 Beda 4, 377, 37. 386, 37. 428, 41. 467, 11. 485, 24. 501, 14. 510, 24. 36. 514, 17. 518, 26. 579, 30. 616, 23. 654, 9. Argumenta lunae 4, 377, 26. Chronicon 4, 410, 32. 450, 8f. 613, 37f. commentar zu Regum 4, 551, 25. zu Esdra und Nemia 4, 406, 4ff. zu Tobias 4, 406, 3. 543, 6. 607, 30. zu Parabolae 4, 376 a. 534, 11. zu Eccles. 4, 376 a. zu Cant. cant. 4, 376 a. zu Matthaeus 4, 407, 23. 494, 39. zu Lucas 4, 398, 40. 404, 37. zu Acta 4, 404, 43. 423, 37. 446, 24. 542, 31. zum Jacobusbrief 4, 377, 9. zur Apocalypse 4, 405, 1. 446, 26f. Computus 4, 410, 26. 31. 501, 11. 13. s. Uuic-hrammus. De arte metrica 4, 527, 22. 539, 39f. 540, 1. 545, 17ff. 24. 574, 10. 599, 16. De locis sanctis 4, 535, 10. De loquela digitorum 4, 451, 33f. 612, 3. De minutione sanguinis 4, 369 a 20. 530, 23. De septem miraculis 4, 428, 43. 467, 12. 510, 24f. 36. De natura infantum 4, 648, 34. De natura rerum 4, 450, 8. 452, 1. 613, 37. 665, 25. De ratione temporum 3, 609 a l. 4, 410, 26. 31f. 446, 21. 448, 12. 451, 3. 29. 494, 31. 612, 13. De ratione unciarum 4, 423, 43. De schematicis et tropis 4, 540, 1f. 627, 34f. De tabernaculo et vasis eius 4, 422, 37. 616, 25f. De virtutibus Cuthberti s. nachher verse. Historia eccles. 4, 416, 17. 580, 34. Martyrologium 4, 636, 30. Orthographia 4, 476, 30. 599, 3. Poenitentiale 4, 614, 26f. Praesagia tonitruum 4, 621, 3f. predigten 4, 435, 19. 515, 17ff. 523, 26f. 525, 39f. 526, 4. Prognostica 4, 575, 34. 631, 8. Propositiones arithmeticae 4, 545, 28f. 668, 9ff. Super Donatum 4, 430, 43. verse 4, 377, 28ff. 404, 43. 446, 28. 568, 20ff. 573, 27ff. 600, 9f. 674, 13. 683, 1ff. beichte 4, 405, 20f. 454, 21. 515, 23. 29. 531, 3. 534, 7. Summa confessionis 4, 535, 1. anweisungen für beichtväter 4, 469, 1. s. Berengarius. dominicaner. franciskaner. Rupert. Wilhelm  
 Benedict, Vita 4, 452, 30. 512, 2. Benedict und Scolastica, auffindung der gebeine 4, 608, 20f  
 Benedictinerregel 4, 2 a. 399, 19. 409, 41. 421, 38f. 434, 10. 436, 40f. 482, 13. 503, 28. 517, 1. 562, 34. 587, 1f. 589, 21f. 28. 594, 5. 604, 31f. 620, 38f. 664, 3. Keronische 4, 442, 27. 682, 30. s. Hil-demar  
 Benedictbeuern, urkunde für 4, 516, 20ff. Carmina Burana 4, 520, 12f. s. Gothelm. Ratmund  
 Benno oder Bennzo 4, 398, 6  
 Berengarius, card., Summa de confessione 4, 469, 2  
 Bernlinus iunior Liber abaci 4, 548, 7  
 Bernhard von Clairvaux 4, 522, 17. De diligendo deo 4, 579, 15. De modo regendi se et familiam 4, 438, 27. De praecepto et dispensatione 4, 579, 15. Liber apologeticus 4, 412, 33. Metrum de mundi reatibus 4, 474, 31. predigten 4, 372f a. 468, 21. 535, 4. 578, 11. 579, 15f. 641, 8f. Speculum monachorum 4, 412, 42  
 Berno Tonarius und brief an Aribo von Mainz 4, 542, 11. 15. Dialogus inter Berno et Gerungum 4, 520, 4. 542, 18f  
 Berthold, erzbischof von Salzburg 4, 527, 1  
 Berthold, abt 4, 670, 23  
 beschwörungen 4, 393, 13. 445, 7. 455, 40. 536, 15. 569, 41f. 614, 20. 22. 623, 21f. 649, 26ff. 669, 29. s. segen  
 besegnungen 4, 451, 1. benedictio aquae, ferri 4, 450, 25. 27. 619, 25. capsellarum et baculorum 4, 544, 32. super lapides pretiosos 4, 553, 33. seminum, ad fruges novas 4, 633, 23  
 besessener 4, 637, 15. 669, 4  
 Bethlehem 4, 676, 41  
 Béthune s. Eberhard  
 betonica, heilkräfte 4, 411, 16f. 461, 38. 606, 12

- Beurberg, bibliothekskatalog 4, 520 a  
 bibel, bibelcommentare, bibelgl. 3, 266 a 8.  
 272 a 9. 277 a 8. 282 a 5. 24. 286 a 4.  
 4, 195 a 7. 199 a 14. 222 a 10. 13. 14.  
 224 a 4. 227 a 8. 240 a 2. 241 a 7. 244  
 a 1. 7. 311 a 8. 374, 23f. 375, 26f. 376,  
 11. 382, 13. 386, 43ff. 387, 20. 391, 6.  
 397, 16. 21. 399, 28ff. 40ff. 400, 5ff.  
 29ff. 405, 4ff. 408, 27. 32. 43f. 409,  
 31ff. 417, 41. 420, 8. 421, 32f. 35ff.  
 427, 20. 428, 36. 436, 12ff. 442, 2. 447,  
 32ff. 448, 16. 20ff. 449, 7. 18ff. 33ff.  
 461, 20. 462, 38ff. 464, 7ff. 466, 28.  
 467, 1. 470, 8ff. 34ff. 40ff. 471, 8ff.  
 38ff. 478, 22ff. 34f. 479, 37ff. 482, 16ff.  
 495, 15. 510, 33. 514, 4ff. 515, 4. 7f.  
 14f. 517, 39. 522, 25. 37. 523, 10ff. 529,  
 30f. 535, 33ff. 540, 35f. 544, 18. 546,  
 20ff. 549, 41f. 551, 2. 7ff. 558, 14. 560,  
 16. 18. 561, 7. 562, 10ff. 568, 3. 571, 1f.  
 8f. 20. 30ff. 572, 25ff. 32ff. 38. 577,  
 21ff. 581, 38f. 587, 17ff. 589, 4. 37ff.  
 591, 5ff. 594, 5ff. 18. 601, 9ff. 605, 2f.  
 607, 33ff. 616, 15ff. 619, 3ff. 630, 41.  
 631, 12. 636, 12f. 42f. 644, 9ff. 651, 7ff.  
 654, 33ff. 665, 22ff. 667, 35ff. 670, 42ff.  
 686, 7ff. *registrum bibliae* 4, 486, 5. über  
 die bücher des alten und neuen testa-  
 ments 4, 390, 1. 514, 2. 631, 10. *ordo*  
*librorum catholicorum* 4, 527, 11. 532, 35.  
 674, 18. s. auch *kirchenjahr. aufzählung*  
*der biblischen bücher* 4, 439, 33. *namen*  
*derselben* 4, 637, 43. 668, 13. *memorial-*  
*verse über das alte und neue testament*  
 4, 486, 24. *vorreden zu den biblischen*  
*büchern* 4, 577, 32. 659, 10. s. *Hieron-*  
*ymus. postille über den Pentateuch* 4, 463,  
 39f. *allegorien zu Genesis und Exodus*  
 4, 485, 18. *Genesis* 4, 408, 15. 409, 4.  
 417, 2. 551, 39f. 580, 17. 592, 14. 601,  
 38. 621, 12. *Exodus* 4, 391, 7. 408, 15.  
 422, 36. 575, 40f. 580, 17. 601, 39. *Le-*  
*viticus* 4, 459, 35ff. 506, 1. 592, 16f.  
 666, 9. *Numeri* 4, 506, 1. *Deuteronomium*  
 4, 592, 26. 625, 22. *Josue, Judicum, Ruth*  
 4, 592, 26f. *Regum I—IV* 4, 531, 4. *Reg-*  
*um I. II* 4, 666, 13. *Regum I* 4, 446,  
 11. *Regum II* 4, 429, 4. 636, 20. 671, 14.  
*Regum III* 4, 429, 4. 553, 11. 671, 14.  
*Paralipp. I* 4, 671, 14f. *Esdrae* 4, 524,  
 16. 660, 16. 666, 7. *Tobias* 4, 442, 1.  
 524, 15. 592, 33. 666, 5. *Judith* 4, 442,  
 1. 524, 15. 592, 33. 660, 16. 666, 6. *Es-*  
*ther* 4, 442, 1. 524, 16. 592, 33. 660, 16.  
 666, 7. *Job* 4, 524, 15. 565, 22. 592, 33.  
 605, 11. *Psalmen* 1, 517 a 7. 521 a 1.  
 4, 399, 20. 407, 25. 416, 11. 471, 29f.  
 502, 21f. 543, 5. 553, 8f. 579, 4. 618,  
 33f. *Parabola* 4, 385, 14. 442, 8. 558,  
 16. 575, 40. 592, 32ff. 641, 7f. 666, 3.  
 dieselben *metrice und gereimt* 4, 375, 35f.  
 614, 31f. *Eccles.* 4, 385, 14. 442, 8. 558,  
 17. 592, 32. *Cant. cant.* 4, 375, 6. 385,  
 14. 416, 11. 442, 1f. 8f. 518, 31. 552,  
 37ff. 592, 32f. 614, 35. *Sapientia* 4, 385,  
 14. 409, 6. 442, 9. 592, 33. *Eccli.* 4, 385,  
 14. 442, 9. 458, 40. 592, 33. 640, 26.  
*Esaias* 4, 385, 14. 666, 17. *Jeremias* 4,  
 385, 14. *Ezechiel und and. propheten*  
 4, 641, 22f. *Ezechiel* 4, 385, 14f. 442,  
 13. 576, 17. 667, 10. 669, 13. s. auch *B.,*  
*frater.* *Daniel* 4, 385, 15. 442, 13. 521,  
 35. 666, 17. *Maccabaeorum* 4, 477, 39.  
 592, 20f. 33f. 666, 8. *neues testament*  
 4, 528, 26ff. *commentar zum neuen tes-*  
*tament* 4, 444, 36. *evangeliencommentar*  
 4, 672, 23. *vorreden zu den evangelien*  
 4, 404, 20. 420, 30. *vier evangelien* 4,  
 397, 29f. 407, 17. 411, 27f. 430, 6f.  
 486, 26. 41. 498, 20. 27. 579, 3ff. 642, 1.  
 674, 20f. *zeugnisse in denselben* 4, 427,  
 24. 671, 5f. *evangelienconcordanz* 4, 685,  
 31ff. *Matthaeus* 4, 404, 33. 407, 27. 446,  
 42. 465, 26. 486, 34. 540, 12. 576, 20.  
 578, 32. 34. 663, 2. s. *Königssaal.* *Mar-*  
*cus* 4, 404, 26. 420, 32. 446, 42. 461, 12.  
 499, 20. 540, 12. *Lucas* 4, 404, 30. 420,  
 31. 446, 42. 550, 14f. 554, 7. 576, 20.  
 600, 25. 613, 20. 672, 34. *Johannes* 4,  
 244 a 7. 441, 25. 499, 20. 541, 16. 558,  
 18. 582, 25. *Acta* 4, 224 a 1. 442, 21.  
 524, 29. 540, 12. 636, 7f. *briefe Pauli*  
*und katholische* 4, 383, 42. 419, 15. 565,  
 21f. 642, 11. 664, 42. *briefe Pauli* 4, 240  
 a 2. 244 a 1. 396, 14. 399, 7ff. 405, 25ff.  
 420, 22. 442, 21. 24. 450, 13f. 454, 41f.  
 537, 4. 538, 8. 551, 39. 605, 9. 607, 39.  
 660, 19. *katholische briefe* 4, 442, 22.  
 524, 30. 550, 23f. 636, 8. *Apocalypse* 4,  
 409, 5. 442, 22. 524, 30. s. auch *Albert*  
*von Siegburg.* *Brito. Itala*  
*biblische geschichte* 4, 512, 29. 642, 32

- bibliothekskatalog 4, 384, 20f. 625, 15. 631,  
 39 f. s. Baumgartenberg. Beurberg. Frei-  
 sing. Marienfeld. Scheiern  
 JW Bickell, brief an Böhmer 4, 433, 33  
 bilsenkraut 4, 606, 13  
 Biso, antistes 4, 484, 30  
 bittandacht 4, 452, 18  
 bleichsucht s. krankheiten  
 Böhmen s. Ottokar  
 FBöhmer 4, 685, 25. s. Bickell  
 Boethius 4, 242 a 4. 485, 24. 520, 6. 564,  
 15. 566, 37 ff. Arithmetik 4, 421, 39. 539,  
 2. Brevis fidei complexio 4, 599, 1. Con-  
 solatio philosophiae 4, 388, 14. 398, 28.  
 423, 24. 424, 6. 39. 41. 426, 15. 433, 22.  
 453, 37f. 454, 1. 468, 14ff. 497, 1. 500,  
 25. 29. 523, 29. 538, 2 f. 540, 3. 550, 17.  
 554, 21. 27. 573, 41. 598, 37. 624, 8 ff.  
 625, 24 f. 633, 14. 643, 3 f. De trinitate  
 4, 443, 20. 619, 16. commentar zu Peri-  
 hermeneias 4, 453, 30 f. 538, 42. mensura  
 Boethii 4, 520, 6  
 Bogen, graf Friedrich I 4, 531, 31. graf  
 Perhtolf und sein sohn Adelbertus 4,  
 577, 1 ff  
 JBongars 4, 682, 8 ff  
 Bonifatius briefe 4, 636, 5. gedicht 4, 425,  
 2. Passio 4, 532, 8. Vita 4, 424, 33. s.  
 Gregor III. Willibald  
 Brandan, Vita 4, 593, 11  
 brandwunden s. krankheiten  
 Braunau s. Schwertfeger  
 Briccius, Vita 4, 452, 37. 532, 21  
 briefe 4, 394, 32. 568, 32. apocryphe 4, 452,  
 20. s. Ignatius. Pharao. Seneca. von  
 päbsten und kirchenvätern 4, 593, 24.  
 briefanfänge 4, 476, 2 f. brieffragment 4,  
 568, 10 f. briefschreiben, anweisung zum  
 4, 581, 26. briefsteller 4, 475, 1. 631, 41.  
 673, 13. s. formularbrief. schüler. Wehing  
 Brito Vocabula bibliae 4, 499, 42. 512, 30  
 Brixen s. Alim  
 brüche s. krankheiten  
 Bruno, erzbischof von Köln, schreiben 4,  
 500, 23  
 Bruno Chirurgia maior 4, 536, 11  
 buchstaben 4, 459, 32. 527, 40. 528, 43.  
 548, 26. 569, 4. 571, 12. 644, 40 ff.  
 gotische des Wulfila 4, 555, 20. griech.  
 4, 391, 4. 500, 22. 502, 29 f. 513, 24. 40.  
 515, 3. 627, 26 f. 650, 27 f. 654, 29. hebr.  
 4, 408, 34. 502, 4. 513, 40. 569, 5. s.  
 alphabet  
 Burchard Codex homiliarum 4, 666, 30  
 Burchard Corrector 4, 544, 30 f  
 Burchard II, bischof von Worms 4, 491 a  
 bufse und bufsverordnungen 4, 386, 34. 514,  
 39 f. 544, 1. 676, 2. homilia de poenitentia  
 4, 409, 5. s. Job. Poenitentiale  
 JBusser von Landshut 4, 438, 16  
 Caecilia, Passio 4, 550, 40  
 Caesarius von Arelate 4, 445, 1 f. 6. 452,  
 41. 485, 24. 522, 18. 567, 25  
 Cain 4, 448, 30. 458, 35. 482, 39. 576, 26.  
 s. auch Adam  
 kaiserlisten 4, 462, 35. 522, 28. 536, 33.  
 566, 27. 654, 18. s. könige. kaiserwahl  
 4, 674, 40  
 Kaisheim 4, 467, 32  
 calendarien 4, 388, 43 f. 423, 39. 451, 24 f.  
 465, 8. 501, 5. 518, 25. 543, 19. 557, 33.  
 590, 43. 607, 40. 609, 3. 678, 23. s. auch  
 Cisiolanus. Gamundia  
 kalendarisches 4, 377, 24 ff. 389, 6. 391,  
 20. 23. 410, 28. 423, 39. 42. 424, 2. 425,  
 29. 426, 3. 25 f. 428, 2. 446, 20. 451, 30 f.  
 32. 34. 455, 28 f. 465, 10. 501, 10. 14 ff.  
 518, 25 f. 537, 14 f. 541, 7 f. 543, 19. 22.  
 570, 42 f. 580, 21 f. 590, 42. 591, 3 f.  
 597, 7 f. 623, 41. 633, 21 f. 654, 9. 676,  
 25. s. auch astrologisches. jahr. ostertafeln.  
 woche  
 Calixt II 4, 560, 31  
 Candidus Dicta de imagine dei 4, 598, 38 f  
 Canones conciliorum und Decreta pontificum  
 4, 245 a 1. 378, 4 f. 8. 384, 14 f. 17 ff.  
 24 ff. 386, 12 ff. 421, 31. 424, 18. 431,  
 11. 433, 6. 28. 436, 39 f. 41 f. 449, 41 ff.  
 463, 19. 482, 12 f. 484, 23. 494, 30. 495,  
 18. 496, 30. 498, 12. 503, 28. 513, 5 f.  
 523, 2. 524, 34 f. 525, 2 f. 9. 526, 15 f.  
 18. 539, 22. 25. 29. 543, 13. 544, 28 f.  
 547, 13. 550, 29 ff. 562, 34. 570, 5. 572,  
 17 ff. 586, 42 f. 587, 4. 594, 3 ff. 595, 5 ff.  
 598, 18 ff. 26 ff. 606, 32 ff. 611, 29 f. 612,  
 14. 16. 28. 613, 32 f. 619, 27. 37 f. 634,  
 22 f. 637, 25. 646, 29. 653, 21 ff. 657, 36.  
 664, 4. 16. 666, 1. 667, 15 ff. 669, 12.  
 682, 10. 684, 17. s. auch Chalcedon. Da-  
 cheriana. Isidor. Marcellinus. Nicea. Sar-  
 dica. Zachariae Decreta

- canoniker, privileg 4, 685, 8. s. Regula  
 canonistisches 4, 503, 32. 513, 15ff. 524, 38.  
 525, 7. 544, 36f. 598, 20. 608, 1. 630, 36.  
 636, 27ff. 663, 37f. 664, 5  
 Canterbury s. Anselm. Thomas  
 Caper Ars 4, 477, 17  
 Karidol 4, 634, 42  
 Karl der grofse 4, 450, 26. 28. 32. 516, 6.  
 540, 43. 602, 37. 39. brief an Alcuin 4,  
 457, 34. 483, 13. capitularien 4, 512, 19f.  
 24f. 525, 29. 541, 19. 569, 20f. 28f. 662,  
 15. epitaph 4, 640, 24. genealogie 4, 399,  
 8. 440, 10. 457, 27. 609, 36. 665, 12. s.  
 auch Dungal. Einhard. Leo  
 Karl der kahle 4, 458, 17  
 Karl VII von Frankreich 4, 439, 29f  
 Karl August von Sachsen-Weimar 4, 661, 7f  
 Carmen ad deum s. verse  
 karthäuser, ursprung des ordens 4, 381, 39  
 Caspar, abt von SGallen 4, 438, 30  
 Caspar, Rudolf, schreiber 4, 505, 3. 8  
 Cassel s. glossare  
 Cassian 2, 607 a 5. 4, 415, 20. 434, 41.  
 435, 1. 444, 24ff. 450, 4. 482, 28. 33.  
 502, 19. 613, 24  
 Cassiodor 4, 226 a 2. 429, 27. 446, 36 f.  
 471, 1ff. 568, 32. 618, 16. 35  
 Cassius Felix 4, 442, 39  
 catarrh s. krankheiten  
 Katharina 4, 511, 40f  
 Cato Disticha 4, 375, 35. 427, 41. 440, 39.  
 451, 37f. 42. 514, 35. 602, 17f. 617, 3.  
 625, 11. 638, 28. 640, 25. 673, 28. Cato  
 novus 4, 441, 4f. 640, 9. s. auch Remi-  
 gius  
 tschisch s. glossare  
 Cerbanus 4, 429, 7  
 Kero s. Benedictinerregel. glossare  
 kerze, die vom regen nicht gelöscht wird  
 4, 545, 36  
 ketzer 4, 450, 9. 457, 30. 526, 18f. 528,  
 34. 593, 43f. 594, 43. 613, 34. s. Augustin  
 Chabannais s. Ademar  
 Chalcedon, concil, glaubensbekenntnis 4,  
 503, 25f. s. auch Canones  
 Chalcidius In Timaeum 4, 497, 9. 597, 23.  
 611, 14  
 caractere, magische 4, 631, 19  
 Chartres, Gilo von 4, 610, 7. Ivo von 4, 475,  
 33ff. 544, 37. 607, 15. wunder in ecclesia  
 4, 610, 5  
 Althochdeutsche glossen IV.
- Chatimpré s. Thomas  
 chiromantische zeichnungen 4, 530, 38  
 Chirurgia de vulneribus 4, 508, 20f. s.  
 Bruno. Rogerius  
 Christina, Passio 4, 567, 17  
 Christophorus, Passio 4, 667, 6f  
 Christus 4, 481, 37. bilder 4, 454, 43. 481,  
 31. 535, 14. 560, 5. de camera Christi 4,  
 552, 4. erscheinungen nach der auferste-  
 hung 4, 579, 1. geburt 4, 541, 20. 575,  
 42. 576, 24f. 669, 5f. gradus, in quibus  
 fuit 4, 416, 32. 575, 39f. 669, 43. 671, 3.  
 Leben Christi 4, 676, 29. lebenszeit 4,  
 599, 2. leib 4, 511, 39. 512, 3. 543, 42.  
 namen 4, 528, 14. passion 4, 467, 26f.  
 533, 21. 637, 15f. 669, 4. quare stans in  
 libro legerit 4, 637, 13f. 669, 2. taufe 4,  
 575, 43  
 Chrouuilingun, villa 4, 516, 23  
 Chrysostomus, Johannes 4, 443, 33f. 642,  
 25f. Physiologus 4, 569, 43ff. predigten  
 4, 466, 38  
 Cicero 4, 674, 6f. 677, 24. catilinarische reden  
 4, 499, 12. 15. 552, 13f. De divinatione  
 4, 609, 16. De inventione 4, 453, 32. De  
 natura deorum 4, 609, 15. De officiis 4,  
 580, 13. Differentiae 4, 440, 11ff. 661, 20.  
 Laelius 4, 429, 19. 633, 27. Synonyma 4, 387,  
 27f. 440, 17. 478, 19. 637, 7f. verse 4,  
 451, 37. 38  
 Kirchdorf s. Ruppert  
 kirchengerät, lat. namen von 4, 577, 41. s.  
 glossare  
 kirchenjahr, feste 4, 485, 33. lectionen 4,  
 397, 37. 430, 11. 486, 42. 611, 43. 642,  
 1. 674, 22f. s. bibel. Liber comitis  
 kirchweihe 4, 532, 39f  
 Cisiojanus 4, 602, 14  
 civitas mentis 4, 621, 36f  
 Clairvaux s. Bernhard  
 Claudius über Maria Magdalena 4, 578, 42  
 Clemens I 4, 381, 32. 421, 28. 482, 29.  
 525, 34. 530, 31. Recognitiones 4, 494, 1f.  
 Vita 4, 452, 30  
 Clemens II brief de symoniaca haeresi 4,  
 433, 30  
 Clemens V brief an den sultan 4, 502, 34  
 Clemens Scotus Ars 4, 325 a 13. 539, 5.  
 541, 5. 559, 24  
 Cleopatra 4, 396, 23  
 Clugny s. Hugo

- Köln, SPantaleon 4, 500, 17. 628, 16. s.  
Bruno. Willibert
- könige, verzeichnis deutscher 4, 512, 21. s.  
auch kaiserlisten. Rom
- Königssaal, Matthaenus von, Matthaenuscom-  
mentar 4, 486, 30ff
- Columban verse 4, 440, 2ff. 458, 4. 6. 527,  
24. Vita 4, 424, 31
- GColvenerius 4, 255 a 1. 683, 38
- Comestor, Petrus, Historia scolastica 4, 517,  
34. 581, 35f
- concilien 4, 423, 5ff. 465, 34. 522, 9. s.  
auch Aachen. Canones. Diedenhofen.  
Dingolfing. Fismes. Mainz. Placentia. pro-  
vinzialsynode. Risbach. Tribur. Worms
- concordia s. glaupe
- Conflictus veris et hiemis s. verse
- Konrad, canonicus 4, 560, 20
- Konrad, mag., de Craiburga 4, 438, 16
- Consentius Ars 4, 480, 39
- Constantinopel, tres comites 4, 630, 42. re-  
gionen 4, 629, 1
- Constantinus gesetz gegen Arrius 4, 513, 23f
- Constantinus Africanus 4, 376 a. 378, 22ff.  
31. 38. 379, 1. 4. 13. 380, 33. 519, 8. 21.  
36. 520, 1
- Constantius, epitaph 4, 457, 16
- Konstanz 4, 439, 15. 609, 12f. s. Cristañ.  
Hermann. Salomo
- Contemptus mundi s. verse
- kopfleiden s. krankheiten
- Copho Modi medendi 4, 509, 6
- Corbinian s. Aribo
- Cornutus 4, 469, 13. s. auch Garlandia und  
Ottho
- Cornutussscholien zu Juvenal und Persius 4,  
232 a 2. 708
- Corona, Passio 4, 532, 5
- Kowin 4, 496, 26
- kräuter 4, 468, 32. 519, 28f. 34. 641, 16f.  
s. archintilla. betonica. bilsenkraut. eisen-  
kraut. glossare. heraclea. lolium. nimphea.  
wegerich
- Kraiburg s. Konrad
- AWCramer 4, 388, 24
- krankheiten, namen 4, 440, 35. 509, 8. 35.  
633, 23f. prognostica 4, 648, 26. 28f. s.  
Hippocrates. aussatz 4, 634, 10. s. Liber  
elefantiae. bleichsucht 4, 519, 15. brand-  
wunden 4, 381, 22. brüche 4, 509, 10.  
catarrh 4, 530, 27. kopfleiden 4, 379, 27ff.
- krebs 4, 560, 41. fieber 4, 648, 29. fistel  
4, 519, 16. heros 4, 553, 42. zahnschmerz  
4, 536, 32. 553, 41. s. auch augenleiden.  
fallsucht. medizinisches. recepte. segnen
- krebs s. krankheiten
- Credniz 4, 677, 34
- Cremona s. Gerardus
- Crescentia, Passio 4, 532, 12
- Crescentius 4, 503, 25. 513, 35. 593, 22. 663,  
38
- kreuzlegende 4, 488, 4. 7. 514, 16. 531, 36f.  
575, 27f. 578, 33
- kreuzzug, zweiter 4, 577, 42ff
- Cristañ, Michahel, de Constantia 4, 439,  
12f
- Cruindmelus (oder Fulcharius) Ars metrica  
4, 528, 42. 539, 42f
- ICruquius Horazcommentator 4, 682, 17
- Cummean Poenitentiale 4, 324 a 10. 452, 25
- Cyprian 4, 375, 14. 415, 34. 452, 17f. 486,  
24
- Dachau, herzog C. von 4, 560, 24f
- Dacheriana 4, 503, 30
- Dacus, mag., Modi signandi 4, 537, 35f
- daemonen 4, 482, 37. 601, 29
- Damasus 4, 401, 12. 423, 6. 457, 30. 482,  
5. 8. 513, 27f. 514, 19. 564, 8f. 605, 10.  
659, 11. 665, 10. 685, 7. s. Hieronymus  
briefe
- Damianus, Petrus 4, 468, 22. 579, 18f
- Damianus, electuarium 4, 530, 19
- Daniel Traumbuch 2, 157 a 3. 4, 521, 21.  
654, 2
- Dares 4, 445, 14
- De philomela s. verse
- definitio 4, 451, 9. 627, 21?
- Deobadus, Deobaldus 4, 540, 30f
- Derivatarius 4, 615, 41
- Desiderius, Vita 4, 424, 32
- Deutz, Rupert von 4, 374, 30. 578, 11. s.  
Wolpert
- diaconissae et presbyterissae 4, 594, 41
- diätetische vorschriften 4, 393, 23ff. 423,  
38f. 448, 8ff. 455, 36. 468, 31. 518, 25.  
530, 11ff. 20f. 553, 28. 591, 1. 641, 14.  
s. auch heilmittel. Liber diaetae. Theoderus
- Dialectik 4, 453, 31
- Dictys 4, 445, 12
- Diechling, mühle 4, 633, 33
- IDiecmann 4, 472, 17. 629, 34ff

- Diedenhofen, concil 4, 377, 22  
 dienste verzeichnet 4, 599, 38 f  
 Dießen, notizen zur klostergesch. 4, 522, 22 f  
 differentien 4, 233 a 2. 389, 23 ff. 511, 18.  
 559, 8 f. 570, 40. 622, 16. 673, 38 f. s.  
 Cicero. Isidor  
 Dingolfing, synode 4, 512, 16. 18. 569, 24  
 Dionysius 4, 409, 40. 555, 13. 621, 13  
 Dioscorides 4, 378, 27 f. 468, 28 f  
 Dobresperig, Nicolaus de, schreiber 4, 678,  
 19 f  
 dominicaner, privileg zum beichthören 4,  
 516, 11  
 Domitilla, Passio 4, 532, 2 f  
 Donat, Passio 4, 532, 25  
 Donat 4, 410, 1. 428, 1. 448, 5. 454, 16.  
 34 f. 37. 456, 2. 479, 31. 33. 480, 42. 500,  
 7. 540, 3 f. 549, 16. 558, 41. 559, 19 f.  
 22. 573, 14. 34. 678, 11. 13. s. Beda.  
 Erchanbertus  
 donnerprophetzeiungen 4, 621, 3 f. 648, 24 f.  
 s. auch Beda  
 pseudo-Dositheus s. glossare  
 dreieinigkei 4, 389, 35. 477, 36. 511, 38 f.  
 570, 17  
 Drithelm, Visio 4, 593, 11  
 CDufresne Ducange 4, 599, 6. 684, 12  
 Dungal brief an Karl den grofsen 4, 384, 42  
 Dynamidia 4, 608, 37 f  
 E., abt von Herswithehusen 4, 477, 24  
 Eberbach s. R.  
 Eberhard von Béthune Graecismus 4, 242  
 a 16. 422, 15. 485, 3 f. 620, 19  
 JGEccard 4, 395, 36 ff. 431, 26 ff. 472,  
 18 ff. 590, 25 ff. 629, 31 ff. 683, 11. 684 a  
 Ekkehard I Waltharius 4, 372, 6. 587, 20  
 Ekkehard IV 4, 442, 34. 443, 6. 41. 444, 2 f.  
 8. 11. 15. 17 f. 21. 446, 18. 447, 18. 450,  
 17. 453, 4. 13  
 Echehardus von Prulliacum 4, 477, 23  
 Efferm predigt 4, 568, 6 f. Vita 4, 565, 41  
 Egbert Poenitentiale 4, 614, 24 f  
 JHEggeling 4, 629, 31  
 Ehe 4, 523, 5. 543, 42. 581, 34 f. cheschei-  
 dung 4, 457, 37  
 eid s. juden. juristisches  
 einkünfteverzeichniß 4, 456, 19. 515, 41. s.  
 auch dienste. güterverzeichnisse. urbar-  
 notizen. zinsregister. Zwettl  
 Einhard Annalen 4, 421, 1. Vita Karoli 4,  
 609, 40 f. 613, 2. wind- und monatnamen  
 daraus 3, 204 a 2. 609 a 1. 4, 561, 19.  
 613, 14. 645, 7  
 Einsiedeln, kirchen im sprengel 4, 420, 29.  
 reiseroute nach 4, 515, 2. s. Embricus  
 Eio, grabchrift 4, 568, 9  
 eisenkraut 4, 508, 23  
 elemente, tafel der 4, 560, 5. s. erde. winde  
 Ellenhart, schreiber 4, 531, 19  
 Elten, kirchenschatz 4, 487, 8 ff  
 Elucidarius 4, 511, 16  
 emancipatio 4, 394, 33  
 Embrico, bischof von Augsburg 4, 506, 20  
 Embricus, abt von Einsiedeln 4, 423, 40  
 Emmeram 4, 532, 17. 537, 1. 551, 16. 567,  
 15 f. s. Regensburg  
 empfangnis 4, 381, 9  
 engel 4, 543, 39. gedicht über die 4, 501,  
 30  
 Engil, comes 4, 538, 19  
 Engelberg s. Frowin  
 Engelinus 4, 469, 25  
 Engilmarus 4, 568, 25  
 Engen 4, 408, 10  
 Ennius 4, 451, 41. 677, 23  
 Epilogus breviter digestus 4, 447, 27. 582, 35  
 Epinal s. glossare  
 epitaph s. grabchriften  
 Erasistratus, arzt 4, 519, 3  
 Erasmus, Passio 4, 532, 8. Vita metrica 4,  
 568, 26  
 Erbo, abt von Prüfening 4, 535, 15  
 Erchanbertus Super Donatum 4, 529, 18.  
 553, 15 f. 571, 19  
 Erchanbertus, schreiber 4, 663, 41 f  
 erde 4, 515, 6. 553, 29 f  
 Eremboldus 4, 587, 39  
 erfinder 4, 569, 5. 645, 3  
 Erfurt s. glossare  
 Ermenricus Vita Solae 4, 415, 2  
 Ermoldus Nigellus 4, 635, 18  
 herzog Ernst, Vita 4, 373, 8  
 erzählungen, geistliche 4, 515, 33. 581, 36 f.  
 583, 10. 12. 641, 9 f. 12 ff. 19  
 Esdra 4, 482, 36. 485, 25 f. 617, 38. s. sonst  
 bibel  
 Eucherius 4, 677, 25. Formulae 4, 402, 10.  
 478, 18. 612, 10. 629, 20. Instruct. 4, 226  
 a 7. 402, 10. 448, 25. 457, 18. 478, 37 f.  
 482, 28. 488, 24. 559, 6 f. 571, 4 f. 15.  
 572, 9 ff. 587, 23. 629, 23. 637, 24 f. 29.  
 52\*

30. 41. 650, 23. 654, 22 ff. 668, 11 f. 669, 7 ff
- Eugenius Toletanus 4, 439, 40 f. 440, 40. 42. 456, 33 f. 482, 10 f. 625, 14
- Eugenius III 4, 560, 32
- Eugippius Vita Severini 4, 452, 19. 488, 14. 678, 5
- Euphrosina, Passio 4, 532, 2 f
- Eusebius in sermonibus paschalibus 4, 485, 24. Kirchengesch. s. Rufinus
- Eustachiuslegende 4, 487, 43. Vita metrica 4, 593, 9
- Eutyches, Passio 4, 532, 2
- Eutyches Ars 4, 242 a 11. 420, 10. 456, 3. 528, 9. 22. 24. 529, 22 f. 549, 23. 573, 36. 574, 6
- Evagrius Proverbia 4, 401, 16
- Eventius, Passio 4, 531, 37
- excerptenbuch 4, 555, 15
- Excerptum ex Gallica historia 4, 506, 20. 543, 1. 613, 5. 630, 20. 631, 24
- exempelsammlung 4, 464, 4
- Exempla auctorum 4, 421, 27. 480, 37. 527, 29
- Exhortatio ad plebem christianam 4, 411, 43. 525, 11
- exhortationes 4, 467, 28 ff
- Eynschringen, Ludolphus de 4, 596, 42 ff
- fallsucht, mittel gegen 4, 622, 4. 649, 35
- farbe, zubereitung der 4, 469, 26 f
- fasten 4, 381, 33. 457, 35. 501, 15. 509, 39. 530, 32. 564, 26? 599, 2
- Fastrada, königin 4, 602, 37. 603, 5
- Fedolius 4, 458, 6
- fegfeuer 4, 501, 19
- Felicula, Passio 4, 532, 1
- Festus 4, 481, 2. 661, 24
- Feuchtwangen 4, 628, 14
- Fides, gedicht auf ihre marter 4, 483, 15
- fieber s. krankheiten. segen
- De figuris 4, 638, 1. 668, 31
- fingernamen 4, 581, 13
- fingersprache, anweisung zur 4, 372, 26
- fische, arten 4, 553, 31. fang 4, 560, 37. s. glossare. Versus de volucris usw.
- Fismes, concil 4, 599, 5
- fistel s. krankheiten
- Flandern, genealogie der grafen von 4, 588, 2 f
- StFliscus Synonyma 4, 440, 32
- flöhe, recept zu ihrer vertilgung 4, 560, 37
- Florenz s. glossare. Quirinus. Salutato
- Flores temporum 4, 669, 16
- Florian, Passio 4, 531, 38. 635, 27
- florileg 4, 468, 22. 485, 27
- Florus Collectanea 4, 447, 16
- flüsse des paradises und der hölle 4, 602, 24 f. 668, 42. 676, 33 ff
- Folknandus 4, 635, 32
- Folieto, Hugo de 4, 463, 37
- formata 4, 451, 12. 457, 24. 500, 23. 513, 9. 19. 25. 540, 26. 650, 26. 654, 27
- formelbuch 4, 464, 28. s. Salomo
- formelhs. 4, 584, 12
- formularbrief 4, 502, 36. s. auch briefsteller
- formulare s. güterverzeichnisse
- Fortunatus 4, 395, 11. 437, 25. 481, 36. 569, 38. 608, 11. 627, 36
- fragebüchlein 4, 536, 33 f. 567, 33. 570, 5
- Fragmenta theotisca 4, 2 a
- franciskaner, privileg zum beichthören 4, 516, 11
- Franciscus von Siena s. Rot
- Frankreich s. Karl VII. Ludwig XI. Philipp I
- französische worte 4, 384, 35. 597, 38. s. altfranzösische
- Fredegar Chronik 4, 635, 4
- MFreher 4, 681, 7 ff. 28 ff. 682, 13 ff. 34
- Freising, ausleihkatalog 4, 523, 40. s. Atto. Meginward
- Friedrich der schöne urkunde 4, 502, 38
- Frontin 4, 477, 43
- Froumund von Tegernsee 4, 317 a 6. 500, 27. 628, 3 ff
- Frowin, abt von Engelberg De libero arbitrio 4, 424, 24
- Fructuosus Regula 4, 619, 43
- LFüglistaller 4, 459, 19
- Fulcharius s. Cruindmelus
- Fulda 4, 255 a 1. s. Sigebraht
- Fulgentius predigten 4, 466, 38
- Fulgentius Expositio sermonum 4, 242 a 4. 382, 20 f. 391, 21. 417, 12. 451, 14. 471, 30 f. 476, 33. 540, 21. 573, 18. 591, 13. 594, 42 f. 613, 38. 637, 19. 668, 23.
- Mythol. 4, 621, 12. 630, 16
- Gablungen 4, 504, 42
- Galen 4, 380, 20. 422, 3. 426, 29. 518, 35. 519, 35. 608, 24. 29. 634, 4 f. 667, 24
- Galfred Poetria 4, 501, 24 f
- SGallen 4, 483, 16. 18. s. Caspar. glossare.



- Logik. Monachus. Notker. vaterunser.  
 Unichrammus  
 Gallicanus, Passio 4, 532, 13  
 Gallus, Vita 4, 424, 32. s. Ratpert  
 Gamundia, Johannes de, Calendarium 4,  
 512, 33 f  
 Gandersheim, kirchenschatz 4, 374 a  
 Gangolf, Vita 4, 532, 4 f. 567, 22  
 Garlandia, Johannes de 4, 427, 40. Cornutus  
 4, 440, 38. 659, 43 f  
 Garlandus 4, 417, 36 f  
 Gars, augustinerkloster, probst Johannes 4,  
 438, 34  
 Gebehard, abt von Windberg 4, 576, 41.  
 577, 5. 578, 17. 28  
 Gebeno 4, 413, 38  
 gebet 4, 381, 28. 426, 31. 435, 27. 465, 4.  
 481, 30. 515, 29 ff. 35. 37. 525, 30. 547,  
 41. 548, 25. 569, 36. 570, 20. 612, 2. 643,  
 11. 644, 19. 654, 6. 669, 32. 674, 23 ff.  
 SEmmeramer 4, 538, 12. Wessobrunner  
 4, 576, 14. s. Maria  
 gebetbuch 4, 521, 36. 534, 28 f. 535, 5. 633,  
 24. 643, 7  
 geburtsdaten 4, 469, 24  
 gedichte s. verse  
 geheimschrift 4, 496, 1. 513, 8. 659, 8  
 geier, heilkräfte 4, 394, 16  
 geist, hl. 4, 515, 29 f. 533, 17 f. 576, 1. 612,  
 12. seine sieben gaben 4, 401, 28 ff. 621,  
 41 f  
 geistliche, rechenen über 4, 485, 30 ff  
 Gelasius 4, 423, 8 ff. 513, 32. 599, 26 f.  
 685, 8  
 Gellius, auszüge 4, 389, 39. 390, 35  
 Gennadius 4, 417, 43. 423, 3. 471, 20. 541,  
 24. 587, 25. 623, 21. 669, 34  
 Gent, kloster Blandinium 4, 500, 15  
 geometrisches 4, 448, 32. 459, 30 f. 571, 10.  
 598, 40. s. auch mathematisches  
 geponisches 4, 455, 32 ff  
 Georg, Passio, Vita, wunder 4, 491, 3. 5.  
 579, 20  
 SGeorgenberg 4, 493 a  
 Gerardus Cremonensis 4, 609, 10  
 Gerbert 4, 477, 29. 548, 33 ff. s. Adalbero.  
 Adalbold  
 MGerbert 4, 684, 19  
 Gereon, Passio 4, 452, 19  
 gericht, jüngstes 4, 413, 5. 465, 3. 485, 5.  
 515, 40  
 Gerlandus De abaco 4, 548, 37. 639, 13  
 Geroldus, epitaph des comes 4, 457, 15 f  
 Geroten 4, 677, 34  
 Gerung s. Berno  
 geschichtliches 4, 410, 23. 450, 26. 28. 30.  
 38 ff. 455, 38. 510, 30. 516, 34. 521, 28 ff.  
 529, 35 ff. 530, 6 ff. 576, 27. 36. 602,  
 37 ff. 612, 42 ff. 613, 7 f. 640, 38. 659, 38.  
 s. auch annales. Flores. Langobardorum  
 historia. pabstgeschichte. Scheiern  
 gesetze 4, 682, 42. Lex Alamannorum 4,  
 465, 35. 516, 3. 6. 569, 27 f. 615, 8. Lex  
 Baioariorum 4, 512, 14. 516, 3. 522, 2.  
 569, 17 ff. Lex Ribuariorum 4, 409, 42 f.  
 465, 34 f. Lex Salica 4, 465, 34. 512, 20.  
 569, 21 f  
 gesichte 4, 403, 30. 576, 17. 669, 1. s. auch  
 Drithelm. Rudolf. Salvius  
 Gesta Romanorum 4, 464, 2  
 gewichte 4, 426, 3. 448, 32. 451, 35. 476,  
 31 f. 478, 33. 482, 27. 550, 42. 570, 43.  
 571, 5. 606, 6. 610, 4. 624, 31. 645, 2. s.  
 auch unzen  
 glaube, glaubensbekenntnis 4, 413, 4. 459,  
 13. 467, 25. 471, 29. 31 ff. 569, 40. 570,  
 19 f. 39 f. 575, 38. 576, 1. 587, 42 f. 593, 23.  
 611, 41. 675, 42. 676, 24. Bamberger  
 glaube und beichte 4, 516, 8. de aedifi-  
 catione fidei et concordiae 4, 600, 6. s.  
 auch Athanasius. Boethius. Chalcedon  
 gloria in excelsis, griech. 4, 570, 39  
 glossare und glossen\* 4, 397, 23. 405, 25.  
 410, 2. 28 f. 412, 24. 448, 25 f. 29. 449,  
 24 f. 470, 38. 471, 23. 482, 12 ff. 484, 33.  
 488, 27 ff. 505, 42. 506, 4. 528, 15 ff. 33. 541,  
 5. 553, 10. 567, 35. 568, 1. 572, 8. 588,  
 12. 590, 17 f. 604, 31. 605, 3 f. 606, 31 f.  
 610, 26. 32. 614, 34. 621, 8. 12. 631, 8.  
 672, 31 ff. 678, 7. Gll. Abactor 4, 570,  
 28. Gll. Abavus 4, 473, 12. 478, 11 f. 490,  
 29. 498, 10. 553, 2. 570, 28. 595, 25. Gll.  
 Abstrusa 4, 2 a. Gll. Älfriki 4, 682, 36.  
 Gll. Affatim 4, 2 a. 503, 18 f. alphabe-  
 tische glossare 4, 375, 30. 383, 2. 385,  
 37. 386, 26. 387, 25. 400, 28. 408, 28.  
 409, 30. 413, 13. 16. 418, 22. 437, 18 ff.  
 21 ff. 463, 17 f. 470, 21. 474, 39. 475, 8.

\* die gll. zu einzelnen schriftstellern sind bei diesen verzeichnet.

- 499, 13. 501, 38. 504, 18. 38. 540, 22.  
29. 564, 12. 570, 27. 34. 577, 39f. 581,  
6. 583, 7. 585, 2. 589, 18. 594, 36. 601,  
21f. 603, 30. 604, 3. 5ff. 9f. 613, 18.  
25. 28. 30f. 621, 5. 637, 21f. 642, 34.  
659, 40. 668, 15ff. ags. glossare 3, 423,  
1ff. 430, 8ff. 4, 195 a 7. 210 a 5ff.  
459, 36ff. 478, 23ff. 482, 31. 612, 6ff.  
683, 13ff. Gll. Cassellanae 4, 411, 43f.  
čech. gll. 4, 605, 26ff. Keronische gll.  
4, 2 a. 402, 23ff. 459, 9. 589, 9. 595,  
28ff. 604, 28. 681, 7ff. Corpusglossar  
3, 7 a 6ff. 4, 179 a 5. 11. kräuterglossare  
4, 372, 16. 19f. 373, 4. 375, 3. 377, 17.  
378, 29f. 383, 15. 17. 385, 32. 386, 30f.  
391, 10. 14. 394, 19f. 418, 6. 448, 7f.  
449, 28. 453, 20. 461, 36. 463, 13f. 469,  
21. 486, 26. 506, 6. 508, 38. 509, 11. 35ff.  
511, 6. 517, 6. 10. 519, 30. 521, 23. 530,  
4. 533, 14. 534, 3f. 536, 13. 547, 35ff.  
550, 25. 560, 39. 583, 5. 585, 27. 596, 31.  
609, 4ff. 621, 11. 626, 5. 638, 5. 641, 16.  
647, 16. 32. 648, 35. 661, 28. 38. 684,  
20ff. Epinal-Erfurter glossar 4, 245 a 1.  
zweites Erfurter glossar 4, 504, 24. drit-  
tes Erfurter glossar 4, 179 a 5. Floren-  
tiner gll. 4, 430, 39ff. 682, 26. Voca-  
bularius SGalli 4, 459, 28ff. griech.-lat.  
glossare (pseudo-dositheanische, Hermene-  
neumata Monacensia, Montepessulana usw.)  
3, 18 a 1. 19 a 10. 424 a 5. 4, 374, 22.  
446, 43. 466, 15. 468, 32. 478, 4. 488,  
31. 535, 30. 577, 17f. 594, 40. 677, 20f.  
Gll. Hildegardis 4, 413, 36. 661, 1ff.  
Hrabanisches glossar 4, 220 a 5. 244 a  
7. 504, 34. 505, 15. 585, 7. 629, 4ff.  
635, 7. irische gll. 4, 108 a 18. 175 a  
10ff. 387, 20f. 478, 12ff. 497, 18. 540,  
25. Gll. Isidori 4, 225 a 7. 684, 6. Gll.  
Isonis 4, 495, 25. 598, 37. Gll. Junii 4,  
588, 32ff. juristische gll. 4, 681, 28ff.  
Liber glossarum 4, 241 a 9. 242 a 2. 3.  
409, 20. 540, 16. 586, 10. Lindenbrog-  
sche gll. 4, 472, 5ff. 682, 29ff. Lip-  
sische gll. 4, 682, 5. 33. Monseer gll. 4,  
391 a. 650, 13ff. Gll. nominum 4, 179  
a 5. sachglossare 4, 372, 16. 21. 373, 4.  
375, 1. 376, 2. 382, 17. 388, 33. 399, 1ff.  
409, 13f. 413, 10f. 415, 14ff. 418, 5f.  
20. 428, 6. 429, 13. 29. 431, 13. 16ff.  
440, 23. 35ff. 444, 31ff. 446, 6ff. 449,  
25ff. 463, 17f. 470, 18f. 481, 20f. 499,  
21f. 505, 6f. 27ff. 506, 2ff. 508, 36ff.  
514, 27ff. 536, 31. 544, 9ff. 547, 22ff.  
550, 25f. 577, 34f. 583, 6. 585, 28. 591,  
12. 596, 21. 31. 598, 7. 610, 42ff. 613,  
40ff. 621, 10. 637, 32ff. 638, 21. 641, 15.  
642, 7. 643, 9. 645, 39ff. 659, 40. 661,  
28. 668, 19ff. 33ff. 670, 2f. 672, 40. s.  
auch mafse. monate. städtenamen. Ver-  
sus de volucris usw. verwandtschaft-  
winde. Gll. Salomonis 3, 579 a 1. 4, 26 a  
1. 226 a 4. 374, 12. 466, 19. 471, 34ff.  
473, 33. 490, 29. 504, 19. 530, 1. 535,  
17. 540, 13. 553, 4. 557, 20. 560, 12. 577,  
15. 36. 584, 32. 605, 21. 647, 2. 677,  
23ff. 678, 25ff. Gll. Senecae 4, 603, 34ff.  
s. Derivatarius. Summarium. wörterklä-  
rungen
- Godehard, Vita 4, 565, 40  
Görtz, Heinrich und Meinhard von 4, 635, 28  
götter, namen 4, 474, 38  
göttinnen, antike 4, 439, 19  
götzendienst 4, 601, 29  
MGoldast 3, 432 a 4. 4, 483, 21ff  
Golgatha, plan der kirchen auf 4, 404, 27  
Gordian, Passio 4, 531, 39  
Goslar, vicare der kirche SSimonis und Ju-  
dae 4, 463, 27f  
Gotfrid, bearbeiter des Palladius 4, 509, 27  
Gotfrid und Theodorich Vita Hildegardis  
4, 413, 28f  
Gotfrid, bischof von Speier 4, 495, 2  
Gothelm, abt von Benedictbeuern 4, 516, 30  
Gothelm, abt von Tegernsee 3, 657 a 15.  
4, 563, 5  
Gotehelm, schreiber 4, 558, 15  
gott 4, 389, 35. 421, 7. 436, 30. 34. 458,  
36. 502, 15f. 17f. 514, 11. 543, 42f.  
576, 25. 583, 15. 618, 17f. 637, 22. 669,  
10. 676, 6. 15. s. auch Christus. drei-  
einigkeit. streit
- Gozbald, bischof 4, 450, 33f  
Gozbald, bischof von Würzburg 4, 666, 23  
Gozbert, abt von Tegernsee 4, 564, 22  
grabschriften 4, 391, 28ff. 455, 22. 482, 6ff.  
568, 12f. s. Aleidis. Karl der grofse. Con-  
stantinus. Eio. Emmeram. Geroldus. Hil-  
digarda. Hrotrohc. Hugo  
grammatiken und grammatische tractate  
4, 413, 1. 417, 25. 442, 40f. 454, 15. 456, 1.  
474, 43. 496, 28. 504, 26. 529, 12. 558,

33. 40. 559, 26. 562, 42ff. 580, 20f. s.  
 Orthographie  
 grammatisches 4, 376, 1. 389, 16. 392, 38f.  
 413, 2. 428, 5. 7. 446, 41. 454, 28. 470,  
 19f. 474, 39. 476, 31. 477, 12f. 480, 40f.  
 505, 11. 514, 1ff. 515, 13. 17. 24. 36.  
 528, 20f. 29f. 43. 529, 1. 537, 40f. 540,  
 28. 549, 18. 20. 23. 39. 552, 17f. 559,  
 14ff. 22. 563, 35. 573, 35. 590, 29. 600,  
 14. 603, 29. 627, 27f. 632, 1. 5. 639, 8.  
 669, 31. 676, 12. 20. s. adverbien. differ-  
 entien  
 Gratian Decretum 4, 579, 36  
 Gratian, rhetor 4, 528, 20  
 Gregor der große 4, 457, 10. 485, 25. 502,  
 19. 21. 514, 12f. 550, 15. 575, 37. 579,  
 30. briefe 4, 424, 5. 465, 36f. 503, 31.  
 513, 17. 20. 33f. 603, 13. 619, 31. Can-  
 ones 4, 603, 12. commentar zu Cant.  
 cant. 4, 510, 18. Cura 4, 381, 29f. 40f.  
 408, 1. 22. 409, 40f. 411, 25. 433, 2ff.  
 436, 36. 437, 2f. 445, 24. 29. 34. 448,  
 37. 463, 32. 512, 40f. 523, 2. 525, 15f.  
 533, 29. 539, 37. 547, 15. 562, 33. 566,  
 5. 7. 572, 16. 574, 37. 582, 23. 586, 38.  
 41f. 592, 37f. 601, 23. 613, 35. 637, 27.  
 640, 15. 17f. 642, 42. 653, 29. 658, 19.  
 669, 13. 670, 6. 678, 19. Dialoge 4, 381,  
 29. 409, 41. 415, 18. 21f. 421, 28f. 435,  
 2. 436, 38. 445, 22. 450, 4f. 482, 29f.  
 497, 43ff. 503, 18. 505, 20. 511, 23. 523,  
 2. 543, 40. 547, 14. 562, 32. 572, 15f.  
 575, 23. 585, 8. 587, 3. 589, 13. 613, 35.  
 637, 26. 653, 28. 658, 17. 669, 13. Ho-  
 miliae in evangelia 4, 2 a. 400, 9. 15.  
 450, 1. 523, 2. 525, 21. 532, 31. 547, 21.  
 562, 33. 571, 24. 572, 36. 582, 28. 32.  
 585, 7. 589, 10. 593, 4. 613, 36. 635, 39.  
 653, 37. 658, 33. 670, 27. Homiliae in  
 Ezechielem 4, 637, 11. 667, 43. Moralia  
 4, 375, 20f. 385, 16. 395, 17. 398, 19.  
 403, 34. 434, 7. 436, 32f. 443, 36. 486,  
 35. 516, 15. 531, 1. 565, 23. 586, 30.  
 587, 38. Vita 4, 512, 2. s. Johannes  
 Gregor III an Bonifatius 4, 513, 17  
 Gregor von Tours über SMartin 4, 565, 37  
 JGrimm 4, 388, 25ff. 410, 34ff. 663, 29.  
 685, 25  
 grufs, englischer 4, 676, 24  
 Guarinus Veronensis 4, 438, 40  
 Gūda, custos ecclesiae in Elten 4, 487, 9  
 Günther II von Magdeburg 4, 464, 26  
 güterverzeichnisse, formulare für 4, 662, 13f  
 Guidonis mensura 4, 520, 6  
 gummi 4, 519, 35  
 gut und böse 4, 389, 35  
 H., erzbischof von Magdeburg 4, 674, 29  
 Hadrian, verse des kaisers 4, 644, 36. s.  
 auch Adrianus  
 häretiker, häresie s. ketzer  
 Halitgar Poenitentiale 2, 320 a 7. 4, 378,  
 11  
 WHanka 4, 605, 28  
 Hartpertus diaconus 4, 446, 23f  
 Hartwic, bischof von Passau 4, 527, 42.  
 568, 15  
 Haslau, Otto von 4, 640, 8  
 Haslāwe 4, 677, 34  
 Hathewith 4, 392, 48f  
 Hegounenses fratres 4, 408, 6  
 heiden 4, 601, 28  
 heiligenlegenden, gesammelte 4, 412, 22.  
 424, 30. 468, 35. 487, 39. 531, 35ff.  
 635, 12. 678, 4. wörterklärungen dazu 4,  
 500, 6. irische 4, 224 a 1. Lucidarium  
 legendarum 4, 512, 30  
 heilmittel, wirkung einiger 4, 519, 31. heil-  
 mittelsammlungen 4, 378, 36. 414, 6. 497,  
 32. 608, 33. s. auch arzneibuch. Bartho-  
 lomaeus. Nicolaus. recepte  
 Heilsbronn s. annales  
 Heimo 4, 523, 28. 579, 30  
 Heimo von Bamberg Chronik 4, 506, 22  
 Heinrich III 4, 624, 6  
 Heinrich IV, lied an 4, 526, 39  
 Heinrich V 4, 560, 30f  
 Heinrich, dux 4, 569, 25  
 Heinrich I, probst von Scheftlarn 4, 557,  
 28  
 Heinrich III, bischof von Hildesheim 4,  
 662, 8  
 H[einrich], abt 4, 391, 30  
 Heinrich von Langenstein Expositio missae  
 und predigt 4, 581, 39ff  
 Heinrici Proverbia 4, 543, 4  
 Heinricus s. Summarium  
 Helpericus De arte calculatoria 4, 377, 34ff  
 (vgl. 708). 421, 3. 518, 27  
 heraclea, eigenschaften 4, 394, 24  
 Heriger Regulae in abacum 4, 548, 36  
 Heripato 4, 659, 5

- Herirant, abt von Tegernsee 2, 724 a 6  
 Hermann, bischof von Konstanz 4, 439, 14  
 Hermann der lahme 4, 477, 28. 33. 545, 43. 548, 11. 16. Conflictus ovis et lini 4, 639, 15 u. a  
 Heremannus peritissimus astronomicus, a iudaismo ad cristianitatem conversus 4, 381, 14  
 Hermeneumata Monacensia, Montepessulana s. glossare  
 Hermes Trismegistus Asclepius 4, 633, 41  
 Herodes 4, 598, 5f  
 Herophilus, arzt 4, 519, 3  
 heros s. krankheiten  
 Herswithehusen s. E.  
 heuschreckenplage in Baiern 4, 515, 41  
 hexameter s. verse  
 Hieronymus 4, 386, 37. 437, 16. 448, 29f. 458, 34. 482, 35f. 485, 20f. 494, 13. 525, 37. 540, 20. 27. 549, 26. 551, 5. 564, 28. 572, 13f. 579, 23. 601, 27. 618, 25. 645, 29. 650, 24. 654, 26. briefe 4, 225 a 7. 372 a. 375, 15. 382, 26. 398, 35. 406, 19ff. 421, 34. 422, 32f. 429, 38. 436, 10. 21. 443, 43f. 445, 26. 448, 27. 449, 26. 34f. 36f. 450, 6. 464, 23. 470, 33. 486, 43f. 510, 21. 513, 26. 514, 18f. 548, 29. 551, 36. 567, 18. 571, 16. 587, 25f. 610, 3. 612, 22. 613, 28f. 618, 13. 650 a. commentare zu den Paulinischen briefen 4, 458, 27. 579, 28. zum Ecclesiastes 4, 534, 12. zu den evangelien 4, 408, 37. 630, 40. 636, 41f. 672, 24. zu Matthaeus 4, 309 a 6. 310 a 2ff. 311 a 10. 399, 38. 409, 8ff. 416, 22. 421, 29f. 443, 11. 478, 31f. 482, 26. 495, 3. 527, 30. 551, 1. 571, 2f. 578, 30. 590, 7. 594, 14f. 621, 12. zu Marcus 4, 443, 11. zu den propheten 4, 240 a 2. 405, 28. 443, 8. 449, 5. 495, 3. 543, 6f. 618, 3ff. vorreden zu biblischen büchern 3, 452 a 11. 4, 2 a. 430, 13f. 470, 32. 637, 28. 641, 26. 686, 9f. s. Moses. Contra Helvidium 4, 429, 37f. 565, 42f. 579, 1. Contra Jovinianum 4, 421, 36. 471, 40. De ordinibus ecclesiae 4, 564, 25. Hymnus de nativitate domini 4, 565, 43f. Interpretationes hebraeorum nominum 4, 410, 8f. 513, 39. s. auch wörterklärungen. Liber virorum illustrium 4, 423, 3. 471, 20. predigten 4, 578, 10f. 635, 41. predigten des Origenes übersetzt 4, 510, 21. 587, 11. Vita Hilarionis, Malchi, Pauli 4, 223 a 2. 452, 38ff. 453, 6f. 567, 24ff. 575, 24f. 613, 23f. Vita Hieronymi 4, 452, 27. 488, 2. 567, 23. 678, 5  
 Hilaria, Passio 4, 532, 11  
 Hilarianus, Passio 4, 532, 25  
 Q. Julius Hilarianus 4, 635, 6  
 Hilarion, Vita s. Hieronymus  
 Hilarius, Vita 4, 424, 31  
 Hilarius ratio de initio adventus domini 4, 542, 16f  
 Hildebert 4, 499, 25. 501, 31f. 583, 38. 673, 10f. 30. Passio Agnetis, Susannae 4, 673, 28. Physiologus 4, 514, 34. predigten 4, 668, 1. 3. Vita Mariae aegyptiacae 4, 607, 19f  
 Hildegard 4, 413, 28ff. 35f. 414, 7. 578, 20. 660, 24ff. s. glossare. Gotfrid  
 Hildigarda, epitaph 4, 440, 4. 450, 42. 458, 7f  
 Hildemar erklärung der Benedictinerregel 4, 407, 30  
 Hildesheim s. Heinrich III  
 Himmel und hölle 4, 516, 9  
 himmelszeichen 4, 377, 33. 391, 24. 439, 19f. 463, 15f. verse über die 4, 391, 19. s. saturn  
 himmlisches haus 4, 416, 38f  
 Hincmar von Rheims, epigramm auf 4, 543, 35. Vita Remigii 4, 488, 10  
 Hippocrates 4, 394, 14. 422, 1. 454, 21f. 455, 37. 468, 29. 508, 27f. 519, 4. 17. 530, 23f. 28f. 534, 5f. 20. 610, 35. 677, 25  
 Hirschau s. Wilhelm  
 hirsche, anweisung zum fang 4, 560, 38  
 hölle s. fegefeuer. flüsse  
 MHolzner 4, 584, 30  
 homilien s. predigten  
 Honorius 4, 423, 10  
 Honorius von Autum 4, 375, 5. 465, 1. 522, 18. 536, 29  
 Horaz 2, 686 a 7. 4, 393, 5ff. 397, 28. 418, 36. 43. 441, 8. 480, 34f. 485, 25. 503, 6. 507, 42. 545, 1. 549, 4. 588, 34. 597, 6. 610, 40. 630, 27f. 677, 25. s.  
 Cruquius  
 horologium 4, 412, 3. 450, 34. 452, 5f. 537, 16. viatorum 4, 624, 31  
 Hoto 4, 528, 19

- Hraban 4, 644, 33f. 39. 676, 31. aufzählung der menschlichen glieder in Walahfrids fassung 3, 432 a 4. 4, 376, 15. 440, 5f. 552, 3. commentar zum Pentateuch in Walahfrids bearbeitung 1, 340 a 16. 4, 255 a 1. 408, 13. 424, 11ff. 447, 21. 521, 1. 8. 10. 523, 43f. 524, 23ff. 555, 2ff. 564, 41ff. 593, 34f. 640, 41ff. 664, 27ff. 683, 38. zu Judicum und Ruth 4, 521, 11f. 555, 7ff. 565, 16f. zu Judith und Esther 4, 607, 30f. zu Johannes 4, 407, 25. De computo 4, 537, 25. De institutione clericorum 4, 382, 6. 416, 35. 437, 4ff. 514, 10f. 552, 8. 646, 23. De universo 4, 431, 8f. 616, 20f. 22f. 31. 36f. 39. 617, 1. 8. 9. 12. 31. 36. 40. predigt 4, 675, 29. s. glossare  
 Hrotrohc, grabschrift 4, 568, 13  
 Hugo, abt von Clugny, lebensbeschreibung und epitaph 4, 439, 23ff  
 Hugo von SVictor 4, 412, 36. 423, 21. 485, 16. 578, 11  
 Hugutio 4, 500, 7  
 Hunaldus 4, 458, 5  
 Huumbert, bischof von Würzburg 4, 592, 25  
 hymnar 4, 475, 2. 579, 11  
 hymnen 4, 377, 4. 427, 19. 528, 38f. 529, 20. 532, 12. 541, 37. 543, 3. 568, 24. 573, 20f. 582, 25. 637, 4f. 665, 17. 24f. 666, 25. 668, 32. 670, 29. 676, 19. 708 z. 4 v. u. s. Afra. Maria. Maria Magdalena. Mauricia. neumen. sequenzen  
 Jacobus 4, 550, 21. Passio 4, 550, 36. 551, 3. 590, 1. wunder 4, 491, 7 u. a  
 Jacobus, mag. 4, 438, 16. 439, 13  
 Jacobus, frater 4, 475, 3  
 Jacobus de Vita Summa contemplaria 4, 515, 12f  
 JJäckler, mag., Expositor des 4, 440, 37  
 jahr: sonnenjahr 4, 421, 5f. 518, 29. einteilung 4, 436, 6  
 GJelmar de Aw, mag. 4, 438, 18  
 Jerusalem, lage 4, 535, 10. zeichnung 4, 560, 7. patriarchen und prioren vom hl. grabe 4, 560, 18ff  
 Jesus s. Christus  
 Jesus Sirach (astrologischer) Liber iudicum 4, 420, 41f  
 Ignatius, Passio 4, 452, 18. epistolae apocryphae ad Johannem et Mariam 4, 468, 3ff  
 Imago mundi 4, 462, 35. 522, 21f  
 Innocenz III De miseria conditionis humanae 4, 515, 36  
 inventar eines klostere 4, 409, 11f  
 Job poenitentibus exemplum primus exhibit 4, 663, 6. s. sonst bibel  
 Johannes der täufer 4, 487, 38  
 Johannes evangelista, Passio und Vita 4, 550, 37. 39f. 590, 5  
 Johannes, Passio 4, 532, 13  
 Johannes eleemosynarius s. Leontius  
 Johannes diaconus Vita Gregorii 4, 412, 23. 424, 31. 453, 3f. s. Nicolaus  
 Johannes XXII bulle 4, 469, 34ff  
 Johannes, bischof 4, 640, 16  
 Johannes, bischof von Strafsburg 4, 469, 35  
 Johannes, abt von Seon 4, 438, 32f  
 Johannes, probst von Gars 4, 438, 34  
 Johannes, priester in Gablungen 4, 504, 41  
 Johannes, mönch von SPaul 4, 659, 29  
 Johannes, frater 4, 475, 43  
 Johannes Scotus commentar zu Martianus Capella 4, 385, 2  
 Johannes super secundo libro Prisciani 4, 537, 39  
 Johannes s. Chrysostomus. Priester  
 Johannitus Glosulae 4, 544, 7. 16  
 Johannitus Isagoge 4, 421, 43. 634, 15  
 Jonas, bischof 4, 458, 15  
 Jordanes 4, 630, 19  
 Josephus Bellum iudaicum in Rufins übersetzung 4, 426, 20  
 Irenicus, dichter 4, 377, 31  
 irisch s. glossare. heiligenlegenden  
 Isengrimus 4, 602, 14  
 Isidor 4, 386, 25. 463, 18. 482, 38. 485, 25. 525, 5. 550, 33. 551, 4. 6f. 564, 28. 579, 30. 640, 35. 677, 24. Allegorien 4, 377, 8. 397, 14? 401, 13ff. 404, 35. 42. 423, 13ff. 551, 41. 552, 2. commentar zur Genesis 4, 443, 22. zum Pentateuch und and. alttestamentlichen büchern 4, 510, 13. zur Apocalypse 4, 572, 4f. 653, 20. 657, 35. De natura rerum 4, 399, 38. 402, 14ff. 421, 38. 478, 31. 36f. 482, 25. De officiis 4, 399, 37f. 421, 38. 478, 30ff. 35. 482, 24f. 525, 28. 35. 526, 12. 539, 30. 541, 16f. 542, 26. 564, 27. De ortu vel obitu

- patrum 4, 514, 17f. Differentien 4, 637,  
 6. Etymologien 1, 320 a 4. 2, 716 a 7.  
 3, 217 a 3. 424 a 1. 3. 4. 432 a 2. 4.  
 447 a 10. 476 a 20. 700 a 2. 4, 96 a 8.  
 211 a 10. 12. 305 a 11. 339 a 14. 373, 2.  
 382, 23. 386, 28. 388, 32. 389, 16. 34.  
 402, 13. 417, 31. 424, 14. 431, 8. 435,  
 34f. 436, 22ff. 437, 9ff. 447, 3f. 449,  
 35f. 471, 4—7. 18. 42. 477, 16. 478, 19ff.  
 480, 10ff. 488, 24. 35f. 502, 11f. 513,  
 18. 523, 3f. 525, 35. 37f. 40f. 528, 11.  
 16. 534, 1. 541, 3f. 544, 17. 552, 1. 568,  
 36. 571, 6. 581, 14f. 589, 31. 590, 19.  
 612, 36. 613, 11. 614, 3. 8. 616, 43. 617,  
 16. 20. 618, 14f. 634, 11. 637, 17. 644,  
 38. 645, 30f. 33. 646, 4. 6. 648, 16. 668,  
 36. 673, 39f. 684, 5. Sentenzen 4, 663, 1.  
 Synonyma 4, 449, 10. 587, 5. pseudo-  
 Isidor 4, 598, 20. 606, 31. s. glossare  
 Iso s. glossare  
 Itala 4, 441, 25. 461, 13. 524, 13  
 juden, eid 4, 607, 42. irrthümer 4, 515, 38.  
 s. talmud  
 Judocus, schreiber 4, 515, 39  
 Julianus, Passio 4, 665, 32  
 Julianus antecessor Epitome novellarum 4,  
 391 a  
 Julianus Pomerius 4, 450, 41f  
 Julianus Toletanus 4, 374, 24. 425, 6. 598, 1  
 jungfrau 4, 674, 24ff  
 Junilius 4, 402, 12. 569, 22  
 FJunius 4, 591, 25ff. 592 a. 684, 17 u. a.  
 s. glossare  
 juristisches 4, 505, 5f. 674, 1ff. s. Cano-  
 nes. canonistisches. glossare  
 Justin 4, 499, 11  
 Justinian Institutionen 4, 526, 21  
 Justus commentar 4, 443, 5  
 Juvenal 4, 211 a 14. 232 a 2. 372, 7. 391,  
 17. 417, 7. 422, 28. 454, 10. 503, 42f.  
 583, 40. 597, 9f. 627, 26. 677, 25  
 Juvencus 4, 407, 34. 36. 445, 17. 494, 8.  
 527, 14. 574, 3. 589, 43. 625, 31. 663, 16.  
 669, 21  
 La in Niederösterreich 4, 639, 17. 20. 640, 3  
 labyrinth 4, 526, 41. 560, 5  
 Lactanz 4, 482, 37  
 PLambecius 4, 629, 26ff  
 Landsberg, Herrad von 3, 708 z. 13ff. 4,  
 615, 18ff  
 Landshut s. Busser  
 Lanfranc 4, 565, 21  
 Langenstein s. Heinrich  
 Langobardorum historia 4, 612, 38  
 laster: crapula 4, 401, 18. cupiditas 4, 401,  
 18. detractio 4, 674, 37f. invidia 4, 674,  
 37. ira 4, 436, 35. luxuria 4, 401, 18.  
 439, 19. superbia 4, 401, 17. 579, 26.  
 674, 36. s. todsünden. versus de vitiiis  
 4, 534, 21. s. tugenden. vitia gentium 4,  
 426, 4  
 laterculus notarum 4, 636, 16  
 latwergen 4, 553, 26. s. Damianus  
 leben, ehrbares 4, 673, 24. s. Martin. nach  
 dem tode 4, 520, 9  
 lebensalter, menschliche 4, 392, 41  
 lectionen s. kirchenjahr  
 legenden s. heiligenlegenden  
 Leo der grofse 4, 466, 38. 485, 25. 523, 6.  
 539, 34f. 541, 28. 557, 15. 619, 30  
 Leo III, brief an Karl den grofsen 4, 662,  
 19f  
 Leonhardus, frater 4, 475, 4  
 Leontius Vita Johannis eleemosynarii 4,  
 488, 12. 505, 24. 591, 15  
 Lesschenprecht, mag., de Muldorff 4, 438,  
 18  
 lex s. gesetzte  
 Liber comitis 4, 503, 18. 547, 15ff. 562, 35.  
 572, 35. 637, 27. 653, 41. 658, 37. 669,  
 13  
 Liber commaticus 4, 470, 6  
 Liber de effectibus planetarum 4, 509, 22  
 Liber de proeliis 4, 633, 43  
 Liber de proprietate sermonum 4, 570, 40  
 Liber diaetae 4, 648, 17  
 Liber elephantiae 4, 381, 8  
 Liber glossarum s. glossare  
 Liber medicinae 4, 648, 16  
 Liber medicinalis 4, 530, 15  
 Liber pauperum 4, 380, 23  
 Liber rotarum 2, 341 a 5  
 Liber sanitatum 4, 647, 42  
 liebe 4, 645, 8. s. tugenden  
 liebesbrief 4, 439, 4  
 liebeslied s. minnelied  
 Liechtenberg, Samuel de, conversationsbuch  
 4, 440, 26  
 lied s. verse  
 FLindenbrog 4, 431, 22ff. 472, 14. 680, 16.  
 682, 25ff. s. glossare

- GMLingelsheim 4, 682, 8  
 Linus Vita Petri 4, 532, 14f  
 JLipsius s. glossare  
 Logik, SGaller und bruchstück einer 4, 633, 28  
 lolium 4, 553, 35  
 loossammlungen 4, 553, 19. 654, 4. 6  
 Lothar, kaiser 4, 458, 18  
 Louganpertus 4, 551, 34  
 Lucan 4, 60 a 21. 397, 27. 417, 6. 479, 4. 480, 37. 481, 18. 517, 17. 542, 37. 552, 21. 613, 30. 634, 6. 677, 24. s. Sueton  
 Lucius, Vita 4, 424, 32  
 Ludwig der fromme 4, 391 a. 450, 26. 39. 539, 29. 540, 41. 602, 37  
 Ludwig der deutsche 4, 458, 16  
 Ludwig der Baier 4, 521, 26  
 Ludwig XI von Frankreich 4, 439, 30  
 Lüdewicus 4, 477, 36  
 Luparius 4, 439, 30f  
 Lupus, arzt 4, 519, 2  
 Lutiani Vocabularius 4, 512, 31  
 Lysanias 4, 598, 6  
 Maccabaeer, genealogie 4, 457, 28. s. sonst  
 bibel  
 Macer 3, 604 a 7. 4, 371, 34. 372, 9. 427, 13. 433, 17. 481, 9. 496, 22. 501, 25. 506, 8. 508, 26. 517, 3. 554, 1. 581, 25. 584, 20. 606, 7. 673, 32. mhd. übersetzung 4, 647, 39f  
 Macrobius 4, 417, 6. 580, 29. 597, 21  
 magd 4, 637, 14. 669, 3  
 Magdeburg s. Günther. H.  
 magier, namen der drei 4, 532, 37f. 547, 38f. 576, 3. 637, 17  
 Magnus, Vita 4, 565, 41  
 Mainz, synode 4, 377, 21. (von 847) 4, 449, 3. 524, 37f. (von 852) 4, 378, 9. Moriz-  
 kirche 4, 498, 29ff. s. Aribo. Bardo. R.  
 malus malannus 4, 519, 15. s. segen  
 Malchus, Vita s. Hieronymus. Raginald  
 Mallius Theodorus 4, 545, 23  
 Mamertus Claudianus 4, 391, 2  
 Marbod von Rennes 4, 374, 27. 375, 33. 606, 6. 621, 15. 673, 10. 29  
 Marcellinus, Passio 4, 532, 7  
 Marcellinus, pabst, Decreta 4, 513, 10  
 Marcellus rescriptum 4, 531, 40f  
 Marcellus Empiricus 4, 368 a 7. 380, 3. 29ff  
 Maria, bild 4, 560, 8. brief an Ignatius 4, 468, 5. empfängnis 4, 512, 1. epitheta 4, 422, 4. gebet 4, 515, 30. 523, 26. 575, 4. gedicht 4, 474, 32f. genealogie 4, 514, 15f. 674, 17f. hymnen 4, 515, 28f. 607, 16. jungfräulichkeit 4, 570, 18f. namen 4; 383, 6. praesentatio 4, 439, 14f. predigt 4, 582, 14f. verkündigung 4, 512, 2f. wunder 4, 593, 14. s. Ahusia. pseudo-Potho. drei Marien 4, 502, 13. 579, 2. 678, 12f  
 Maria aegyptiaca, Vita 4, 567, 24. s. Hildebert  
 Maria Magdalena, hymnen 4, 419, 41. 512, 3f. Vita 4, 488, 19. 511, 40. s. Claudius  
 Marienfeld, bibliothekskatalog 4, 412, 37  
 Maro, Passio 4, 532, 2  
 Marquard 4, 599, 14  
 Martial 4, 439, 40. 456, 32. 39. 458, 15. 480, 34  
 Martianus Capella 4, 385, 3. 389, 17. 391, 15f. 441, 7f. 516, 35. 539, 3. 643, 5  
 Martin, predigt über 4, 565, 38. Vita 4, 424, 30. s. Gregor von Tours. Sulpitius Severus  
 Martin, pabst, urkunde für Tegernsee 4, 566, 10  
 Martin, bischof, Formula vitae honestae 4, 375, 13  
 martyrolog 4, 426, 25. 536, 29. 543, 20. s. Ado. Beda  
 mase 4, 426, 3. 451, 35. 476, 32. 482, 38. 486, 9. 513, 41. 550, 42. 570, 43. 576, 10ff. 601, 21. 612, 41. 634, 40. 662, 18.  
 mensura nolarum 4, 545, 24f. mensura  
 perticarum 4, 545, 30. s. geometrisches.  
 orgelpfeifen  
 Maastricht, Gerhard von 4, 629, 30ff  
 mathematisches 4, 391, 18. 538, 43. 545, 16. 35f. 548, 9. 611, 15. s. auch arithmetisches. geometrisches  
 Mauricia, hymnus 4, 569, 36  
 mausoleum 4, 543, 34  
 Maximianus 4, 607, 18  
 Maximinus, Vita 4, 532, 6  
 Maximus De caritate 4, 429, 5f  
 Maximus predigten 4, 466, 38  
 medizinisches 4, 391, 10. 481, 11. 13. 509, 14f. 19f. 517, 2f. 7. 518, 32ff. 519, 13ff. 530, 3. 535, 8. 554, 8. 560, 6. 626, 2. 632, 5. 662, 6. s. s. schriften und tractate 4, 243 a 12. 378, 19ff. 396, 28f. 404, 9. 442, 14. 453, 16. 27f. 478, 6. 518, 32. 553, 33f. 37ff. 554, 3ff. 608, 29f. 634, 8. epistolae  
 medicorum 4, 396, 20. s. auch aderlass.

- Aurelius. krankheiten. Dynamidia. Liber. recepte. rolle. Speculum. urin  
 Megenberg, Konrad von 4, 659, 37  
 Meginhart 4, 527, 42  
 Meginward, bischof von Freising 4, 526, 42. 532, 39  
 Meinward, priester 4, 484, 31  
 Meinwerk, bischof von Paderborn 4, 411, 39 f  
 Meifsau, Otto von 4, 640, 7  
 mensch, körper 4, 381, 20. 533, 43. 553, 27. 576, 5. 608, 41 f. 634, 14 f. glieder 4, 374, 21. 470, 29 f. 519, 6. 9. 535, 29. 560, 15. 577, 35. 605, 22 f. 621, 9. 634, 12 f. 659, 32. 677, 30. s. Hraban. propria 4, 458, 36. schöpfung 4, 502, 13. 543, 39 f. 554, 4. 641, 17 f. fünf sinne 4, 576, 6. s. empfangnis. fingernamen. lebensalter. puls. schwangere. zunge  
 Mespurg s. Sörbel  
 messe 4, 533, 17. 544, 33. 637, 31. 668, 24. ordnung der 4, 600, 42. messen 4, 430, 10. 24. 26. 450, 23. 466, 40. 522, 9. 593, 13. 672, 36. s. Heinrich von Langenstein  
 Messchelle Astrolabium 4, 420, 40  
 meteorologisches 4, 468, 35 f  
 Methodius Prophetia 4, 534, 18  
 metrisches 4, 375, 34. 485, 4. 528, 10. 529, 9 f. 545, 20. 559, 23. 621, 40. 627, 28 f. 631, 32 f. 678, 16 ff. s. accent. quantitāt  
 Michael, predigt auf 4, 550, 38. 609, 39  
 Michael, bischof von Regensburg 4, 531, 25 ff  
 Mico 4, 236 a 6  
 minnelied, mhd. 4, 614, 9 f  
 Modestus, Passio 4, 532, 12  
 Modius Ariensis, canonicus 4, 588, 2  
 Modoin 4, 446, 31  
 Monachus SGallensis 4, 373, 6  
 monate 4, 543, 20. namen 4, 228 a 11. 450, 36 f. 514, 13 ff. 569, 6 f. 598, 2 ff. 672, 13. s. Einhard  
 mond s. kalendarisches  
 mondfinsternisse, notizen über 4, 450, 31  
 FJMone 4, 398, 1. 495, 8  
 Monsee s. glossare  
 moralischer tractat 4, 418, 6 f. s. gut und böse  
 Moses de Graecia Commentum 4, 429, 1. 467, 12 f u. a. 486, 11. 510, 22. 37  
 MMoshaymer 4, 584, 31  
 Mühldorf s. Lesschenprecht  
 Müllich, pleban Bartholomaeus 4, 680, 12  
 München s. Toblar  
 Muniperth, schreiber 4, 640, 17  
 Musa, Antonius 4, 411, 4  
 musen, namen der 4, 431, 10. 452, 7. 468, 12. 645, 32. verse über sie 4, 391, 19 f. 452, 7. 457, 20 f. 468, 13  
 musikalisches 4, 391, 18 f. 458, 4. 520, 8. 548, 39. 549, 40. 550, 24. 581, 11 f. s.  
 Boethii, Guidonis mensura  
 Mustio 4, 396, 21  
 Naaman 4, 637, 15. 669, 3  
 nacht 4, 459, 35. 570, 42  
 namen, deutsche 4, 397, 39 ff. 412, 6. 498, 4. 513, 36. 515, 37. 565, 3 f. 599, 38. 602, 37 ff. 614, 21. 631, 20. s. im übrigen wort-erklärungen  
 Nataū, baccal. Wenceslaus, lehrer in Baden 4, 439, 8  
 nativität 4, 509, 25  
 Nereus et Achilleus, Passio 4, 531, 40  
 Nero verse 4, 596, 22  
 DvNessel 4, 629, 30  
 nessia s. segen  
 Neuchinger decrete 4, 569, 24  
 neumen und neumierte texte 4, 377, 11 f. 381, 35. 397, 19. 405, 28. 472, 42. 511, 39. 526, 42. 527, 1 f. 532, 18. 25 f. 40. 534, 10. 537, 9. 13. 539, 26. 541, 18. 551, 24 f. 607, 16. 608, 16. 28 f. 625, 10 f. 632, 21. 633, 40. 644, 19  
 Nicea, concil 4, 378, 8. 513, 22. 569, 37. 582, 19 f. 614, 23 f. s. auch Canones  
 Niceta 4, 525, 34. 36 f  
 Nicolaus, Historia, predigt über und Vita des Johannes diaconus 2, 762 a 1. 4, 487, 42. 512, 1 f. 567, 19 ff  
 Nicolaus I 4, 500, 15. 525, 1  
 Nicolaus Antidotarium 4, 519, 27. 609, 7  
 Nicomedes, Passio 4, 532, 2  
 Nienroden, joffrau van, costerin van sinter  
 Servaes 4, 591, 16  
 nimpha 4, 554, 5  
 De nitro 4, 637, 16. 668, 1  
 Noe, grundriss der arche 4, 613, 6  
 Nola s. Paulinus  
 Nolesbach, Adalbero de 4, 491 a  
 Nonius Marcellus 4, 497, 16 f  
 Noppenberger, müller Hans der 4, 633, 32  
 Northungus 4, 378, 29. 39 f. 379, 7. 18. 36.



- 380, 22 [schwerlich identisch mit dem Nortungus der Wolfenbüttler hs. Helmst. 1127]
- Notker Balbulus 4, 409, 42. 445, 41
- Notker Labeo Boethius 4, 453, 42. 454, 38 ff. 501, 1. Computus 4, 543, 24. 553, 12.
- Psalmen 4, 504, 23. Von der musik 4, 445, 42
- Notker 4, 454, 25. brief an Ruodpert de exilio 4, 453, 33
- Oberaltaich 4, 531, 29 ff
- JOberlin 4, 600, 31. 670, 11. 671, 15. 672, 18. 684, 23 f
- Odalhart, bischof 4, 603, 9
- öle 4, 519, 27
- Olmütz s. Rupert
- olympiadenrechnung 4, 457, 29
- opfer, notizen über 4, 607, 15
- opiate 4, 519, 26
- orden, geistlicher, statuten 4, 604, 39
- De ordinibus 4, 637, 31. 668, 24
- Ordo de catezizandis rudibus 4, 525, 31
- Ordo romanus 4, 527, 12. 544, 33
- orgelpfeifen, mafse 4, 405, 38 ff
- Origenes 4, 525, 42 f. s. Hieronymus predigten
- Orléans s. Theodulph
- Orosius 4, 240 a 4—7. 241 a 5. 243 a 12. 421, 28. 450, 9 f. 453, 11. 455, 39. 482, 29. 552, 6. 559, 4. 613, 31. 677, 25
- Orthographie 4, 454, 23. 474, 27
- Osbern Panormia 4, 371, 33. 375, 41. 412, 43. 472, 43. 502, 6. 544, 7. 558, 1. 659, 37
- osiertafeln 4, 410, 23. 499, 21
- Othmar, Vita 4, 424, 32
- Otrirfd 4, 484, 13
- Otho, mag., Cornutus 4, 660, 2
- Otto der grofse, urkunde 4, 500, 16
- Otto, bischof von Bamberg 4, 493 a
- Ottobeuern 4, 494, 23. 685, 3 ff
- Ottokar von Böhmen 4, 639, 20. 640, 6
- Ovid 4, 452, 2. 457, 4. 485, 28. 497, 6. 569, 1. 583, 32. 596, 20. 34 f. 638, 24. 643, 6. 676, 22
- pabstgeschichte 4, 514, 23
- pabstlisten 4, 462, 36. 512, 22. 513, 11. 514, 20. 612, 41. 654, 17
- Paderborn, brief an den bischof von 4, 476, 4. s. Meinwerk
- Paganus 4, 502, 23
- Paiersbrunn, herrn von 4, 557, 13
- palindrom 4, 457, 1—4. 528, 14 f. 529, 25
- Palladius De insertione arborum 4, 509, 26
- Pancratius, Passio 4, 532, 3
- Pantaleon, Passio 4, 532, 4
- Papias 4, 497, 8. 500, 7
- Paraclitus s. Warnerius
- paradies 4, 482, 39. 576, 10. s. flüsse
- Paschalis II 4, 560, 28 f
- Passau, capitel 4, 502, 37. s. Hartwic. Sigismundus. Waltrih
- Pasturalis 4, 582, 20
- paternitas und filiatio 4, 477, 35
- patriarchen, namen der zwölf 4, 676, 3
- SPaul s. Johannes
- Paulinus von Nola 4, 529, 4
- Paulinus von Périgueux 4, 600, 11 f. 608, 9
- Paulus, Vita 4, 532, 16. 605, 9. s. auch Petrus
- Paulus, Passio 4, 532, 13
- Paulus monachus, Vita 4, 452, 30
- Paulus, Vita s. Hieronymus
- Paulus Constantinopolitanus, emendator des Lucan 4, 479, 7
- Paulus Diaconus 4, 439, 38 ff. 456, 24 ff. 612, 38. 661, 25
- Paulus, Rheinauer 4, 600, 37
- Pelops, arzt 4, 519, 3
- Perchtheid 4, 450, 43
- pergamentberechnung 4, 436, 7 f
- Périgueux s. Paulinus
- Perndorf 4, 677, 35
- Persius 4, 232 a 2. 386, 35. 417, 7. 503, 42. 507, 38. 552, 23 ff. 554, 33. 34. 36. 597, 8. 611, 8. 626, 25 f. 674, 16
- GHPertz 4, 685, 26
- PPetau 4, 681, 8
- Petronella, Vita 4, 532, 1
- Petrus et Paulus, Passio 4, 532, 16. 550, 34 f. 589, 43. Passio metrica 4, 516, 16. 566, 17
- Petrus 4, 419, 17. 457, 23 f. 516, 27. 525, 34. Vita s. Linus
- Petrus exorcista, Passio 4, 532, 7
- Petrus cantor Parisiensis 4, 674, 34
- Petrus Hispanus 4, 375, 43. 383, 13. 509, 5. 609, 8 f
- Pharaonis epistolae 4, 469, 28
- pharmazeutische ersatzmittel 4, 509, 15 f
- Philaretus Liber pulsum 4, 422, 2
- Philelphus 4, 474, 40

- Philipp I von Frankreich 4, 475, 38  
 Philippus, tetrarcha Itureae 4, 598, 5  
 Philippus, Passio 4, 550, 36  
 Philippus, arzt 4, 519, 2  
 philosophen und philosophie 4, 458, 26. 544,  
   11. 668, 38. 676, 13. s. syllogismusformen  
 Phocas 4, 390, 4. 547, 20f. 572, 14. 574,  
   7f. 654, 1. 659, 2  
 Phrumari, villa 4, 516, 22  
 physiologisches 4, 428, 4  
 Physiologus 4, 397, 26. 463, 19. 38. 549, 9.  
   630, 33. s. auch Chrysostomus. Hildebert  
 Pieresel, mag. Georgius, de Saltzburga 4, 438,  
   17  
 Pilatus 4, 598, 5. legende 4, 676, 42 f  
 Pippin 4, 602, 37 f  
 Pirmin, Vita 4, 424, 32  
 Pithoeus 4, 682, 9  
 Pius II 4, 438, 12. 26. 31  
 Placentia, concil 4, 616, 4  
 S. Placitus Papyriensis 4, 497, 29. 519, 20f.  
   645, 16. 29  
 plagen Aegyptens, gedicht über die 4, 501,  
   33 f  
 planeten, ihr einfluss auf den embryo 4,  
   381, 19. s. Liber de effectibus planetarum  
 Platearius Circa instans 4, 509, 33. 519, 32  
 Plato 4, 469, 19. 548, 21. 676, 13f. 677, 24  
 Plautus 4, 66 a 17. 677, 24. 695 z. 42 ff  
 Plinius Naturgesch. 4, 626, 2  
 C. Plinius Secundus 4, 482, 39f. Plinius  
   poeta 4, 429, 14  
 pseudo-Plinius 4, 453, 24. 468, 30. 497, 31  
 Plutarch De educandis liberis 4, 438, 39  
 Poenitentiale 4, 377, 18ff. 378, 6f. 10. 399,  
   18f. 416, 36. 450, 3. 485, 17. 593, 2. 613,  
   34. 614, 28. 667, 18f. s. Beda. Cummean.  
   Egbert. Halitgar. Theodorus  
 Poeta Saxo 4, 663, 15  
 polnische worte 4, 509, 11  
 Popon, mag. Petrus 4, 474, 29. 37  
 Poppo, Babenbergensis ecclesiae archidiaconus  
   4, 532, 41  
 Porphyrius Isagogae 4, 421, 2. 634, 1  
 Possidius Vita Augustini 4, 488, 9  
 pseudo-Potho Marienlegenden 4, 488, 17 f  
 praelaten, de fusciniulis et ostiolis praelatorum  
   4, 674, 38  
 Prandigan 4, 634, 42  
 predigten, predigtentwürfe 2, 42 a 2. 4, 372 f a.  
   375, 4. 409, 5. 430, 25. 433, 6. 435, 11 ff.  
   35 ff. 440, 9. 445, 1. 450, 24. 452, 13.  
   464, 24. 465, 4. 6. 466, 35. 481, 30. 32.  
   504, 13. 515, 13. 519, 40. 531, 7. 533, 4.  
   21f. 534, 19. 30. 37. 535, 4. 541, 21 ff.  
   543, 40. 550, 16. 557, 13f. 43. 558, 20.  
   570, 11? 576, 25. 578, 10. 581, 37. 42.  
   582, 6 ff. 9. 32 ff. 35. 583, 25. 27. 592, 12.  
   603, 17. 641, 10. 662, 29. 666, 33 ff. 668.  
   1 ff. 42f. 674, 41 ff. 676, 32. 38 f. s. Maria.  
 Martin. Michael. Nicolaus  
 predigtmärlein 4, 534, 38. 578, 37 ff  
 Preuzse, frater Nicolaus 4, 486, 32  
 priester, amt 4, 502, 19. 601, 2. kleidung<sup>4</sup>,  
   457, 33. 637, 13. 669, 1. macht und fall<sup>4</sup>,  
   543, 43. 544, 1  
 Priester Johannes 4, 469, 22  
 Priesterseid 4, 524, 39  
 Primasius 4, 405, 3  
 Priscian De accentibus 4, 431, 2. Instit.<sup>4</sup>,  
   227 a 8. 232 a 2. 239 a 34. 389, 9f. 407,  
   16. 417, 10f. 13f. 18f. 26ff. 420, 12. 421,  
   13ff. 40. 431, 9. 451, 41. 459, 3. 470,  
   23 ff. 34. 37. 471, 25. 477, 10f. 19. 480,  
   32. 506, 34f. 507, 14 ff. 527, 7. 28 f. 528,  
   37. 537, 9f. 549, 29. 37. 563, 36. 566, 24.  
   583, 43. 601, 5. 627, 18f. 628, 8. s. Jo-  
   hannes. Periegesis 4, 674, 8. Versus Aenei-  
   dos 4, 596, 13f  
 Proba Cento 4, 407, 37  
 Probus, M. Valerius, De notis antiquis<sup>4</sup>,  
   628, 22 f  
 pronomina s. grammatisches  
 Prosper gedichte 4, 376, 25. 420, 13. 423,  
   23. 424, 42. 427, 4. 433, 43f. 454, 43. 456,  
   41. 511, 35f. 524, 9. 543, 36. 599, 32f.  
   620, 38. 665, 18. Psalmencommentar<sup>4</sup>,  
   444, 28  
 provinzen 4, 533, 40. 598, 19. Galliens<sup>4</sup>,  
   513, 19. 664, 18  
 provinzialsynode, baierische von 805 4, 525, 13  
 Prudentius 4, 149 a 16. 232 a 2. 243 a 7.  
   384, 10. 387, 35. 393, 10. 396, 36. 397, 5.  
   19. 25. 410, 1. 416, 28. 419, 22. 35. 420,  
   15. 424, 43. 425, 15. 22. 431, 12. 443, 16.  
   23. 29f. 448, 6. 462, 24. 26. 472, 32. 480,  
   6. 482, 4. 490, 6. 14. 16. 495, 14. 508,  
   14. 511, 21. 519, 39. 41. 536, 37 ff. 538,  
   27 ff. 552, 17. 567, 6. 573, 26. 584, 4. 598,  
   37. 599, 35. 600, 5. 606, 18. 607, 23 f.  
   609, 21. 24. 35. 40. 611, 20. 620, 11. 623,  
   25. 625, 36. 630, 15. 632, 23f. 30. 661,

35. 665, 38. 666, 25. 669, 35. 670, 20. 30. 685, 29
- Prüfening 4, 383, 22. 535, 11 ff. s. Erbo
- Prüm s. Regino. Wandelbert
- Prulliacum s. Echehardus
- Publilius Syrus 4, 638, 24
- puls 4, 519, 16. 553, 40. s. Philaretus
- pulver, recept zur bereitung 4, 514, 42
- Pythagoras Ratio sphaerae 4, 559, 32. 563, 38 ff. 648, 15
- quantität der stammsilben 4, 559, 17. quantitätslehre in tabellenform 4, 441, 18
- Quirinus, Laurus 4, 438, 1 ff
- R., frater in Eberbach, brief an erzbischof A. von Mainz 4, 536, 24
- Rabenthanne 4, 677, 35
- Radekke, Berenhardus de 4, 492 a
- Rätsel 4, 441, 7. 552, 29 ff. 34 ff. 564, 7. 570, 13. 597, 5 f. 639, 3
- Raginald Vita Malchi 4, 372, 13
- Raimund Summa 4, 516, 10
- Ramuoldus, abt von SEmmeram 4, 537, 30
- RERaspe 4, 411, 32
- Ratmund, abt von Benedictbeuern 4, 516, 24
- Ratpert sequenz auf SGallus 4, 444, 16
- Ravenspurgensis cantor 4, 439, 9
- Rebdorf 4, 680, 13
- recepte 3, 198 a 7. 4, 243 f a 12. 369 a 7 ff. 372, 22. 376 a. 379, 27. 380, 34 ff. 381, 22 f. 383, 19. 385, 31. 386, 31 ff. 390, 30. 33. 392, 41 ff. 393, 12. 394, 15. 17. 19. 20. 22. 24. 28. 396, 25. 411, 13. 420, 34 ff. 425, 30 ff. 426, 30. 442, 18. 450, 31. 455, 10. 26. 35 f. 457, 31. 458, 24. 40 f. 461, 39 f. 465, 6 f. 468, 34. 469, 19. 476, 7. 478, 6. 479, 35 f. 506, 5 f. 10. 508, 22. 25. 509, 9. 530, 5. 10 f. 15 ff. 38. 534, 6. 537, 22. 553, 29. 41. 554, 1. 559, 33. 560, 37. 583, 38 f. 584, 23. 601, 1. 606, 11. 608, 35. 37. 609, 4. 6. 9. 11 f. 623, 20. 635, 29. 639, 17. 645, 10 ff. 647, 32. 41. 43. 648, 30 ff. 661, 37. 662, 4. 7. 667, 22. s. augenleiden. fische. flöhe. heilmittel. hirsche. pulver. salbe
- Regensburg, diöcese 4, 603, 3. SEmmeram 4, 531, 27 ff. 537, 29 f. 538, 13. s. Adalwin.
- annales. Baturich. gebet. Michael. Ramuoldus. Sindbert. Tuto. Urban
- Regina, Passio 4, 567, 16
- Reginbert, bischof 4, 484, 28 f
- Reginbert, schreiber 4, 415, 27
- Reginpert, schreiber 4, 528, 19
- Reginfrid 4, 573, 16
- Regino von Prüm 4, 426, 28
- Regula canonicorum 4, 447, 27 f. 582, 36
- Reichenbach 4, 633, 33
- Reichersberg, Gerhoch von 4, 578, 1
- Reinher Computus 4, 477, 20 f
- Remigius s. Hincmar
- Remigius von Auxerre commentar zu Boethius 4, 624, 8 ff. zu Cato 4, 440, 38. zu Donat 4, 678, 14. zu Genesis und Deuteronomium 4, 521, 1. 11. 523, 42 f. 524, 22 f. 26, 555, 1. 6. 564, 40 f. 565, 5. 640, 39 f. 641, 6. zu Martianus 4, 389, 18
- Rennenses fratres 4, 408, 10
- Rennes s. Marbod
- Reutlingen s. Zainer
- Rheims s. Adalbero. Hincmar
- Rheinau s. Paulus
- rhetorisches 4, 389, 21. 440, 31. 446, 40. 513, 43
- Richard von SVictor 4, 595, 9 ff
- Richardus, presbyter Scinensis 4, 408, 6
- Richardus Synonyma 3, 523 a 5
- richter, bestechlichkeit und habsucht 4, 674, 39
- Riga, Petrus de 4, 464, 28. 621, 17
- Risbach, synode 4, 568, 5 f
- ritualvorschriften, sammlung von 4, 614, 20
- Rogeri Chirurgia 4, 536, 11 f
- Rolandus Parmensis 4, 536, 12
- rolle, medizinische 4, 385, 22 ff
- Rom, hügel, regionen, strafszen 4, 554, 37. 627, 2. 628, 42 f. 631, 5 ff. römische könige 4, 610, 11 f. römische schriftsteller 4, 607, 16 f
- Romulus Paraphrasen des Phaedrus 4, 638, 19
- Romulus und Remus 4, 553, 11
- Rosenheim s. Weinkern
- rossarznei 4, 515, 31. 35. s. salbe
- JRot brief an card. Franciscus von Siena 4, 438, 23 f
- Rudinars 4, 677, 33
- Rudolf, Visio 4, 467, 31
- Rudolfus, scolaris in Tirol 4, 469, 18. 32
- Rufinus Kirchengesch. 4, 421, 37. 437, 2. 449, 27. 450, 6. 455, 38 f. 478, 36. 482, 15 f. 28. 505, 19. 523, 2. 526, 25 f. 562, 32. 572, 35 f. 587, 1. 594, 43. 613, 26 f. 637, 27. 659, 6. 669, 13. s. Josephus

- Rufinus Commentum in metra Terentiana 4, 507, 21
- Rufus, arzt 4, 519, 2
- runen s. alphabet
- Ruodlieb 4, 574, 20
- Ruodpert s. Notker
- Rupert, bischof von Olmütz, Summa confessionum 4, 467, 24
- Ruppert, decan von Kirchdorf 4, 521, 29
- Sacerdos et lupus 4, 439, 31
- Sachsen-Weimar s. Karl August
- sacramentar 4, 602, 30 ff
- sacramente 4, 423, 22. 534, 18. 543, 41. 607, 41. 613, 3. 674, 39. s. buße. ehe. taufe
- Sacro bosco, Johannes de 4, 420, 41
- säuferorden, aufnahmediplom in den 4, 438, 13
- salbe für rüddige rosse 4, 515, 3. für wunden 4, 501, 26 f
- Sallust 4, 425, 7. 516, 32. 541, 42 ff. 543, 8. 544, 42. 574, 14 ff. 597, 21. 608, 17. 669, 26
- Salomo 4, 422, 41. 514, 15. 607, 15. 617, 2. s. auch unter bibel
- Salomo, bischof von Konstanz 4, 525, 1. Formelbuch 4, 568, 33. s. glossare
- Salutato, Coluccio 4, 440, 12
- Salvianus, bischof 4, 482, 37
- Salvius, Visio 4, 593, 11
- Salzburg, urkunde 4, 464, 42 f. s. Adalbert. Arn. Berthold. Pieresel. Urbanus. Wistalarius
- Sammonicus, Q. Serenus 4, 393, 15. 394, 27. 468, 32 f. 556 a. 606, 10. 608, 36
- Sandradus 4, 533, 30
- CSanftl 4, 585, 2 f
- Sardica, concil 4, 513, 23. s. auch Canones saturn 4, 509, 23
- Saxo predigtsammlung 4, 533, 5
- Schaffhausen, W. scaphusensis ecclesiae professus 4, 674, 31
- Schamfaz 4, 634, 41
- HSchedels wappen 4, 508, 12
- JScheffer 4, 684, 2
- Scheftlarn s. Heinrich I
- Scheiern 4, 560, 9 ff. bibliothekskatalog 4, 560, 10 f. Konrad von, schreiber 4, 559, 36. 560, 9. Chronicon Schirense 4, 561, 1
- Schellen, Friderica 4, 496, 26
- Schienen 4, 408, 11
- schlange, eherne 4, 467, 11. 510, 24. 36. 514, 17. 529, 33
- Schönebeck, Brun von 4, 559, 28 f
- schönschreiben, mahnung zum 4, 436, 9 f
- schöpfung 4, 389, 40 f. 568, 42 f. 575, 38 f. 602, 24. 645, 37 f. s. mensch
- schreiber s. Adelbertus. Adalhart. Alprat. Dobresperig. Ellenhart. Erchanbertus. Gottehelm. Judocus. Muniperth. Reginbert. -pert. Scheiern. Stephanus. Swicher. Tibericus. Udalricus. Valle. Uuaningus. Weinkern. Uuillibaldus. Winithar. Wolfger
- schreiberverse 4, 446, 4
- Schrötcl, pleban Stephan, in Zell 4, 438, 22
- schüler, schreiben an seinen lehrer 4, 568, 14
- schulbuch, etymologisches, in hexametern 4, 502, 8. 511, 20
- schwangere 4, 553, 38. schwangerschaft 4, 381, 9 ff
- Schwebelinus 4, 537, 37
- Schwertfeger, mag. Albanus, de Prawnaw 4, 438, 19 f
- Scintillarius 4, 515, 16. 522, 30
- Scolapius 4, 410, 43. 457, 21
- Scolastica s. Benedict
- Scotti 4, 417, 28. 619, 35
- Sebastianus, Acta 4, 409, 40. 643, 8
- Sebastianus, frater 4, 475, 4
- Secreta secretorum 4, 469, 12. 509, 2. 519, 11
- Sedulius 4, 372, 5. 376, 24. 407, 35 f. 410, 1. 428, 4. 445, 17. 446, 5 f. 448, 7. 454, 31—33. 475, 33. 540, 6 f. 543, 27 f. 549, 7 f. 566, 19. 580, 19 f. 590, 17. 599, 31. 35. 602, 10. 621, 2. 624, 28 ff. 626, 15 f. 632, 11. 633, 34. 646, 32. 669, 21
- Sedulius Scotus 1, 719 a 5. 2, 623 a 1 [vgl. LTraube O Roma nobilis 344]. 4, 410, 2. 448, 7. 607, 8 ff
- seele 4, 458, 1. 576, 7
- segnen 4, 385, 31. 425, 36 f. 453, 18. 515, 33. 623, 34. 632, 25 ff. 636, 31. augensegnen 4, 514, 40. 650, 2 ff. gegen blitz 4, 635, 24. blutsegnen 4, 380, 24 ff. 425 a. 506, 6. 543, 25. 631, 17 f. 672, 17. diebsegnen 4, 465, 16. wider feinde 4, 515, 32. fiebersegnen 4, 537, 8. 670, 10. tres boni fratres 4, 572, 20. bei schwerer geburt 4, 390, 31. mäusesegnen 4, 649, 27 ff. contra malum malannum 4, 390, 32. erster Merse-

- burger zauberspruch 3, 349 a 1. nacht-  
 seggen 4, 509, 38. gegen nessia 4, 381, 34.  
 429, 19. 564, 29. 582, 30. 672, 16. pfeil-  
 seggen 4, 435, 15. pferdesegen 4, 369 a 14.  
 649, 31 ff. contra pircil 4, 509, 32. zum  
 sieg 4, 631, 34. vür die truosen 4, 515,  
 10. vür daz ungenant 4, 515, 24. wolfsegen  
 4, 515, 26. wurmsegen 4, 518, 18 ff. 631,  
 14 ff. gegen zahnweh 4, 631, 34. s. be-  
 schwörungen. besegnungen. fallsucht  
 selbsterkenntnis, tractat über 4, 641, 13  
 Sem filius Haym 4, 509, 24  
 Seneca 4, 485, 25. 533, 42. briefe 3, 62 a  
 14. 4, 455, 29. apocrypher briefwechsel  
 mit Paulus 4, 636, 19. 640, 25 f. notae Se-  
 necae 4, 603, 43. Proverbia 4, 465, 7.  
 638, 25. 640, 25. tragödien 4, 439, 11.  
 s. glossare  
 sententiöses, sentenzensammlungen 4, 446, 9.  
 485, 22. 550, 16. 559, 12. 628, 1. 632, 3.  
 5. s. Publilius. sprichwörter  
 Seon s. Johannes  
 sequenzen 4, 515, 24. s. Notker Balbulus.  
 Ratpert. Thomas  
 Serapion s. Arnobius  
 Sergius Barbarismus 4, 529, 1  
 SServaes s. Nienroden  
 Servatus Lupus De tribus quaestionibus 4,  
 481, 2  
 Servilianus, Passio 4, 532, 3  
 Serviulus 4, 431, 1. 597, 11  
 Servius Centimetrum 4, 545, 19. 559, 20.  
 De litteris 4, 480, 40. Vergilscholl. 4, 404,  
 1. 411, 21. 454, 6. 484, 11. 488, 25. 526,  
 33. 561, 18. 588, 10. 13. 630, 17. 38  
 Sethus 4, 458, 5  
 Severinus s. Eugippius  
 Severus, Vita 4, 488, 16. 565, 41  
 Sevilla, Johannes von 4, 519, 11 f  
 Sidonius Apollinaris 4, 373, 1  
 Siegburg s. Albert  
 siegel, sieben 4, 401, 20 ff  
 Siena s. Rot  
 Sigbraht von Fulda 4, 392, 29. 36  
 Sigehard, abt von Abdinghof 4, 411, 39  
 Sigimar comes 4, 516, 20  
 Sigimundus, bischof 4, 484, 30 f  
 Sigismund, Passio 4, 531, 39  
 Sigismundus eques Pataviae 4, 438, 14 f  
 De signis naturalibus 4, 534, 4 f  
 Althochdeutsche glossen IV.  
 silberlinge, gedicht über die dreifsig 4, 501,  
 35 ff  
 Silvester, Vita 4, 424, 30. 487, 41  
 Simon und Judas, Passio 4, 550, 37 f  
 simonie 4, 543, 43. s. Clemens II  
 Sindbert, bischof von Regensburg 4, 603, 6  
 Sisinnius, Passio 4, 505, 26  
 Sithiense spicilegium 4, 587, 30  
 Sitticense monasterium 4, 635, 33  
 Sixtus IV, verse auf 4, 439, 6  
 Smira archiatrialis, übersetzer des Abgar-  
 briefs 4, 481, 33  
 Socrates 4, 677, 24  
 Sörbel, mag. Petrus, de Mespurg 4, 438, 19  
 Sola, Vita s. Ermenricus  
 Solin 4, 369 a 11. 397, 14. 621, 2  
 Soltau, Konrad von 4, 396, 7 u. a  
 Soranus 4, 396, 21. pseudo-Soranus 4, 393,  
 22. 25  
 Speculum medicorum 4, 606, 14  
 Speculum peccatorum 4, 643, 2  
 Speier s. Gotfrid  
 sprichwörter 4, 447, 9. 477, 3. 15. 555 f a.  
 628, 2. 638, 16 ff. 660, 3 u. a. 673, 12 f.  
 s. Evagrius. Heinrici Proverbia. Seneca.  
 weise. Wipo  
 DVStade 4, 431, 31. 629, 33. 683, 5  
 städtenamen 4, 416, 34. 614, 8. 637, 41.  
 668, 12. 670, 1. von metropolitansitzen  
 4, 451, 20. 513, 19. 539, 28. 609, 42  
 Statius 4, 540, 4. 613, 3. 643, 5 f  
 steinbücher und -gedichte 4, 567, 8. 670,  
 37. 685, 8. s. Marbod  
 steine, edele 4, 396, 40. 416, 39. 420, 10.  
 495, 18. 519, 35. 553, 32. 605, 4. 11.  
 618, 20. lapis agates 4, 617, 25. iaspis  
 4, 458, 20. saphirus 4, 458, 20. senditicus  
 4, 617, 25  
 Stembach (?) 4, 599, 14  
 Stephanus, bild 4, 575, 13. Vita 4, 550, 39  
 Stephanus diaconus, Revelatio 4, 567, 22  
 Stephanus Dispositio regalis 4, 380, 4  
 Stephanus, schreiber 4, 662, 43 f  
 Stephanus Cantuariensis Generalitates 4, 582,  
 41  
 Strafsburg s. Johannes  
 streit zwischen barmherzigkeit und wahrheit  
 4, 476, 5. zwischen gott und dem teufel  
 4, 476, 6  
 stunden, kanonische 4, 486, 36

- substanz 4, 451, 3. 458, 2f. 627, 21f  
 sünde 4, 576, 6f. 579, 33. 605, 8. sünden-  
 namen s. Gregor Moralia. todsünden. s.  
 ablass. Speculum  
 Sueton Vita Lucani 4, 517, 19  
 Sulpitius, Passio 4, 532, 3  
 Sulpitius periocha zur Andria 4, 626, 33f  
 Sulpitius Severus Vita Martini 4, 409, 39.  
 442, 37. 448, 5. 452, 31. 35. 482, 14. 532,  
 19f. 550, 38f. 565, 37. 608, 8  
 Summa super Decreta 4, 674, 27f  
 Summarium Heinrici 3, 367 a 5. 369 a 11.  
 372 a 22. 405 a 1. 514 a 14. 639 a 6.  
 701ff. 4, 212 a 1. 375, 16f. 382, 42. 388,  
 4. 9. 20. 396, 1f. 418, 18f. 423, 28f. 426,  
 38f. 427, 32. 428, 26. 429, 23f. 431, 4f.  
 433, 18f. 464, 34ff. 466, 1. 472, 7ff. 511,  
 4. 32f. 534, 22f. 557, 5ff. 33f. 558, 22f.  
 581, 37f. 585, 16. 38f. 603, 27. 604, 37.  
 615, 1. 621, 34. 628, 33f. 634, 39. 647,  
 9f. 668, 26f. 673, 37. 684, 9  
 Swiberer, inspector des Prager domcapitels  
 4, 602, 34  
 Swicher, schreiber 4, 535, 16  
 syllogismusformen, beispiele für 4, 394, 18  
 Symmachus briefe 4, 439, 35f. 456, 20.  
 495, 17. 628, 27  
 synoden s. concilien  
 synonyma, synonymik 4, 439, 4. 440, 21.  
 474, 39. 609, 25. s. Cicero. Fliscus. Isi-  
 dor  
 tage 4, 459, 35. 637, 31. 668, 25. hundstage  
 4, 455, 31f. kritische 4, 450, 36. 530, 25.  
 534, 8. 648, 29. 676, 9. jüngster tag s.  
 gericht  
 talmud, irrtümer 4, 516, 12f. s. juden  
 Tatian 4, 686, 7  
 taufe 4, 471, 25ff. 525, 33. 543, 42. 674,  
 21  
 Tegernsee, lehen 4, 561, 22. ökonomiegerät-  
 schaften 4, 563, 3ff. s. Froumund. Got-  
 helm. Gozbert. Herirant. Martin  
 Terenz 4, 200 a 2. 458, 33. 540, 5. 597, 13.  
 626, 33. 35. 627, 4ff. 633, 10. 677, 24f.  
 s. Rufinus  
 Terenz, grammatiker 4, 421, 39  
 tetrarchae 4, 598, 5  
 teufel 4, 458, 35f. 601, 28. s. streit  
 Thecla, Vita 4, 424, 32. 550, 41  
 Themestius De arte dialectica et rhetorica  
 4, 599, 25f  
 Theodolus, Passio 4, 531, 37  
 Theodora, Passio 4, 532, 3  
 Theodorich s. Gotfrid  
 Theodorus Diacta 4, 497, 32  
 Theodorus Poenitentiale 4, 619, 33  
 Theodosius De locis sanctis 4, 575, 35  
 Theodulph von Orléans capitula ad presby-  
 teros 4, 636, 26f. gedichte 4, 446, 30.  
 458, 12. 563, 33f  
 Theodulus Elegie 4, 422, 26. 643, 4  
 theologisches, notizen und tractate 4, 381, 40.  
 394, 34. 398, 16. 408, 35. 437, 27f. 439,  
 16. 440, 10f. 468, 34f. 515, 1. 521, 13ff.  
 533, 26. 534, 19f. 543, 37. 576, 1. 18.  
 25f. 578, 4. 579, 29ff. 581, 32. 36. 592,  
 13. 607, 43. 615, 10f. 641, 11. 676, 35ff.  
 s. selbsterkenntnis  
 Theophilus, Vita 4, 567, 25. 593, 14  
 Theophilus Liber urinarum 4, 422, 2  
 Thiaflieep 4, 400, 35  
 Thomas, Passio 4, 197 a 2. 551, 4. 590, 4  
 Thomas von Canterbury, sequenzen und  
 verse auf 4, 677, 1ff  
 Thomas von Chatimpré De naturis rerum  
 4, 533, 38  
 ETHwaites 4, 593, 27  
 Tibericus, schreiber 4, 588, 15  
 Tiburtius, Passio 4, 550, 40  
 tiere 4, 343 a 7. 389, 32. 429, 14f. 544, 10.  
 553, 30f. s. glossare. verse  
 tierfabel 4, 388, 16f  
 tierstimmen 4, 418, 6. 429, 13. 448, 31.  
 470, 22. 476, 33. 478, 39. 533, 36. 542,  
 40. 571, 12. 596, 33. 629, 21. 638, 1f.  
 661, 25. verse darüber 4, 469, 4. 500, 9.  
 514, 30. 661, 26  
 Tinto, nobilis 4, 538, 19  
 Tirol, fürsten, sterbetage 4, 469, 34. s. Ru-  
 dolfus  
 tironische noten 2, 329 a 8. 330 a 10. 343  
 a 11. 12. 345 a 16. 4, 603, 43. 665, 29  
 Toblar, Andreas, aus München 4, 438, 14. 21  
 tod erklärt 4, 549, 27  
 todestage verzeichnet 4, 450, 32ff. 42 f  
 todsünden 4, 435, 27. 436, 20. 463, 33. 502,  
 18. 515, 34. 534, 21f. 535, 1f. 576, 8f.  
 616, 33. 621, 42. 671, 13. s. Gregor Mo-  
 ralia. laster

- topica, einteilung 4, 446, 39  
 Tours s. Gregor  
 Tractatus de reformatione temporis 4, 581, 33  
 tragoedie und comödie 4, 633, 37. 637, 18  
 traufornel, Schwäbische 4, 506, 24  
 Tribur, synode 4, 377, 22. 390, 6ff. 524, 38  
 Trier, SMaximin 4, 537, 30  
 LTross 3, 421 a 1  
 trunkenheit 4, 576, 9  
 tugenden 4, 554, 11. christliche 4, 435, 28. 451, 24. 458, 2. 535, 2 f. 645, 9. tractat über tugenden und laster 4, 426, 13. s. Augustin De conflictu. caritas 4, 401, 17. 551, 39. 579, 26. s. Maximus. humilitas 4, 401, 16 f. patientia 4, 401, 17. sobrietas 4, 576, 9 f  
 Turre, Bertrandus de 4, 593, 15 f  
 Tuto, bischof von Regensburg 4, 551, 34 f  
 Udalricus, schreiber 4, 557, 26  
 Ugolinus Parmensis Philogenia 4, 438, 10 f  
 Ulrich, legende 4, 521, 24  
 Unum ex quatuor 4, 686, 1  
 unzen 4, 451, 43 f. 455, 26. s. Beda. gewichte  
 Urach, Ekkehard von, Chronik 4, 634, 36  
 Urban II, satire auf 4, 607, 13  
 Urban, pabst, urkunden für SEmmeram 4, 383, 22. 557, 12  
 Urbanus de Saltzburga 4, 438, 15  
 urbarnotizen 4, 635, 43  
 urkunden 4, 386, 29. 32 f. 463, 31. 520, 10. 527, 41. 531, 11. 16. 20. 536, 1 f. 538, 15. 560, 18 ff. 567, 8 f. 569, 8. 576, 16. 633, 32. s. abbreviaturen. Aschaffenburg. Benedictbeuern. Friedrich der schöne. SGallen. Görtz. Ludwig der Baier. Martin. Otto der große. Salzburg. Urban. Windberg  
 urkundeneingänge 4, 631, 38. 632, 8  
 urkundenlehre, abriß der 4, 434, 20  
 urin 4, 553, 25. 40. 634, 8 f. 641, 16. 647, 43. s. Aegidius. Theophilus  
 Usenhoven 4, 560, 29 f  
 Valens und Synesius, verse auf 4, 573, 25  
 Valerianus, Passio 4, 550, 40  
 Valerianus Cimelensis Liber de bono disciplinae 4, 609, 37 f  
 Valerius Maximus 4, 389, 39. 390, 34 f  
 Valle, Guillelmus de, schreiber 4, 414, 1 f  
 Varro 4, 538, 2 f. 676, 15. 677, 24  
 vaterunser 4, 407, 32. 413, 4. 416, 39 f. 467, 25. 471, 28. 514, 41. 579, 38 ff. 583, 14 f. 633, 37. 674, 22. 676, 1. SGaller 4, 459, 13 f  
 Vegetius 4, 477, 40 ff  
 Vellenberch, Albertus de 4, 469, 26  
 Vendôme, Matthaeus von, Tobias 4, 511, 37. 545, 10  
 Verena, Vita 4, 424, 32. metrica 4, 566, 18  
 Vergil 3, 220 a 5. 291 a 8. 4, 383, 32. 389, 37. 427, 2. 439, 41. 456, 36. 461, 15. 474, 33 f. 37 f. 480, 34. 494, 35. 503, 12. 507, 30. 524, 6. 526, 22. 540, 7. 543, 18. 554, 28. 561, 26. 575, 6. 8. 583, 28. 588, 8. 11 f. 596, 12. 613, 12. 15. 620, 30. 626, 10. 660, 10. 13. 677, 24. 684, 27. 685, 15. s. Servius  
 verse 4, 375, 3 f. 35 f. 377, 27 ff. 383, 10 f. 388, 34 ff. 391, 27 ff. 415, 28 ff. 36 ff. 421, 6. 422, 8 ff. 424, 36 ff. 427, 5 f. 428, 1 f. 5 f. 9. 434, 26 f. 435, 4 f. 436, 6 f. 439, 20 ff. 26. 36 ff. 440, 39 ff. 441, 9 ff. 443, 25. 445, 16. 447, 5 f. 448, 37. 450, 29. 451, 2. 10. 16 f. 21 f. 25 ff. 452, 2 ff. 38 ff. 456, 21 ff. 458, 4 ff. 9 ff. 37. 459, 1. 465, 11 f. 469, 6 ff. 474, 27 ff. 476, 34 ff. 41 f. 43 ff. 477, 14 ff. 32. 479, 9 f. 480, 34 ff. 481, 39 ff. 485, 1 ff. 29. 498, 14. 500, 11. 501, 33 f. 502, 7. 30 f. 507, 39. 508, 29 ff. 510, 1. 27. 511, 7 f. 514, 30 f. 40. 515, 5. 6. 8. 9. 15. 42. 516, 27. 517, 1. 26 f. 528, 14. 31. 532, 7 ff. 533, 37 f. 534, 9. 535, 22 ff. 537, 32. 540, 18. 542, 37 f. 543, 21 f. 546, 2. 549, 26. 552, 25 ff. 33. 36. 553, 6. 25 ff. 557, 8. 559, 28. 35 ff. 560, 41. 43. 566, 21. 568, 35. 569, 3. 574, 4. 575, 14 f. 577, 6 ff. 42. 578, 9 f. 14. 16 ff. 579, 27. 583, 15. 588, 10. 12 ff. 596, 20 f. 33. 599, 17 ff. 600, 11. 608, 16. 609, 43. 611, 7. 613, 2 ff. 616, 8 ff. 617, 28 ff. 618, 30 f. 623, 37 f. 39 f. 624, 16 f. 20 f. 41 ff. 627, 7 ff. 628, 23 f. 635, 40. 638, 37 f. 639, 8. 647, 8 f. 17 ff. 648, 5 u. a. 662, 7. 663, 39 ff. 665, 40. 669, 6 f. 670, 25 ff. 29. 673, 10 ff. 22 ff. 29 ff. 674, 7. 16 f. 676, 3. 7 ff. 10 f. 16 ff. 20. 35. 39 ff. 677, 1 f. 708 z. 4 v. u. Carmen ad deum 4, 405,

21. 598, 8. Conflictus veris et hiemis 4, 451, 33. Contemptus mundi 4, 514, 32. 639, 4f. De philomela 4, 462, 25. 490, 14. 542, 37. 632, 31f. Versus de nummo 4, 488, 40. 639, 4 u. a. Versus de volucris, bestiis, arboribus, piscibus usw. 3, 712 z. 10f. 4, 374, 32f. 375, 2. 21. 37f. 424, 25f. 434, 15f. 461, 30f. 462, 15. 25. 465, 13. 469, 3. 4f. 473, 5. 484, 42f. 500, 7f. 502, 25f. 505, 4f. 508, 35ff. 510, 1. 512, 31f. 514, 29. 517, 7f. 520, 15. 534, 1ff. 40f. 544, 10. 550, 9. 557, 2. 558, 3. 6. 26ff. 574, 24f. 578, 12f. 581, 16ff. 582, 12. 583, 2ff. 605, 4f. 614, 3f. 32f. 616, 6. 39f. 620, 21. 626, 20. 635, 26. 642, 36f. 646, 40. 648, 8. 659, 21ff. 33ff. 673, 34f. 678, 15. 685, 6. s. Augsburg. Beda. Benedictbeuern. bibel. Columban. engel. Fides. florileg. grabschriften. Hadrian. Heinrich IV. Hermann. himmelszeichen. Hincmar. hymnen. labyrinth. laster. Maria. minnelied. musen. Nero. neumen. plagen. Sacerdos. schreiberverse. schulbuch. silberlinge. Sixtus IV. sprichwörter. steinbücher. Theodulph. Thomas. tierstimmen. Valens. Walahfrid. weiber. winde  
 verwandtschaft, grade 4, 676, 27. namen und tafel 4, 471, 16f. 568, 37. 645, 34f. s. glossare  
 Vesemair, Jacob, aus Augsburg 4, 474, 41f  
 Victor, Passio 4, 532, 5  
 SVictor s. Hugo. Richard  
 Victorinus, Passio 4, 532, 2  
 Victorinus Ars 4, 436, 27f. 454, 20  
 Villa nova, Arnoldus de, Canones curatorium 4, 609, 8  
 Villars, brüder von 4, 660, 26  
 Vindicianus brief 4, 626, 4  
 visionen s. gesichte  
 Vispach 4, 560, 29  
 Vitae patrum 4, 226 a 5. 240 a 8. 412, 33. 547, 20. 551, 15. 562, 34. 572, 15. 612, 29. 613, 21f. 654, 1. 659, 2. 672, 30  
 Vitus, Passio 4, 532, 12  
 vocabulare s. glossare  
 vögel 4, 553, 30. s. glossare. verse  
 Voragine, Jacobus de, Legenda aurea 4, 521, 20  
 vorlesungsanschlag 4, 438, 36  
 GVossius 4, 431 a  
 IVossius 4, 684 a  
 W. s. Schaffhausen  
 WWackernagel 4, 614, 38  
 Walachß, mag. 4, 440, 24  
 Walahfrid Strabus aufzählung der menschlichen glieder und commentare zu Exodus — Deuteronomium s. Hraban. commentar zu den katholischen briefen 4, 405, 16. De rebus ecclesiae 4, 416, 39. gedichte 4, 527, 25. 610, 23. Hortulus 4, 468, 33? 484, 16f. 510, 5f. 609, 17. Visio Wettini 4, 403, 31. 566, 20. 593, 10. 610, 15. Vita Blaitheimaic 4, 440, 2. 457, 14  
 Waldburg, Vita 4, 567, 13  
 Waltherslag 4, 677, 35  
 Waltrih, bischof von Passau 4, 603, 7  
 Wandelbert von Prüm Horologium 4, 424, 37  
 Uuanincgus, schreiber 4, 484, 34  
 Warnerius 4, 670, 34  
 Wazo 4, 475, 43  
 wegerich 4, 606, 12  
 Wehing, R. de, briefbuch 4, 639, 17  
 weiber 4, 441, 2. 457, 38. verse wider die 4, 439, 23. 441, 3  
 Weihestephan s. Altunus  
 weihnachtsoffiz 4, 542, 4  
 Weinkern, Albertus, de Rosenhaim, schreiber 4, 396, 5 u. a  
 weise, sieben, sprüche 4, 596, 24. 35. 610, 41  
 weisheit 4, 581, 12. 676, 32f  
 weissagungen, sibyllinische 4, 481, 28f  
 weltalter 4, 452, 2. 457, 26. 485, 9. 566, 27. 602, 25. 613, 4. 676, 7. 33  
 Weltenburg 4, 642, 3ff  
 weltjahre, berechnungen der 4, 667, 1f  
 welttafel 4, 402, 21. 485, 9. 599, 4. 665, 26  
 weltwunder 4, 482, 36. 483, 17. 576, 26. 627, 6f. s. Beda  
 Wenzlaw, Vita 4, 565, 41  
 Werdin, Rupertus de 4, 685, 9  
 Uuerdrichus, mönch 4, 458, 21  
 Wessobrunn, gründungsgesch. 4, 537, 26.  
 s. gebet  
 wetterbüchlein 4, 383, 8f  
 wetterregeln 4, 469, 27. 591, 2. s. donnerprophezeiungen



- Uuichrammus, mōnch 4, 446, 23  
 Uuichrammus von SGallen, Interrogationes  
 et responsiones de compoto Bedae 4, 537,  
 17  
 widmung 4, 540, 40 ff. 601, 11 ff  
 Wildeck, mag. Michael 4, 438, 30. 439,  
 10  
 Wilhelm, procurator Egmondanus, Chroni-  
 con 4, 465, 20  
 Wilhelm von Hirschau Astronomica 4, 548,  
 17  
 Wilhelm, mag., Tractatus super confes-  
 sionem 4, 534, 6 f  
 Willibald, Vita 4, 567, 15  
 Willibald Epistola de vita Bonifatii 4, 532,  
 8  
 Uuillibaldus diaconus, schreiber 4, 592, 38  
 Willibert, erzbischof von Köln 4, 636, 24  
 Williram 4, 422, 26. 518, 31  
 Windberg betreffende urkunden 4, 576, 38.  
 578, 3. s. Gebehard  
 winde, gedicht über die 4, 446, 38. namen  
 der 4, 428, 17. 450, 37. 485, 9. 502, 5.  
 28. 554, 21. 569, 6. 597, 31. 630, 35.  
 645, 6. s. Einhard. tafel der 4, 500, 24.  
 560, 5. 566, 22. 571, 19  
 Winithar 4, 442, 29. 31 u. a  
 Wipo Proverbia 4, 433, 8. 552, 28. 638,  
 29  
 Wistalarius, Fridricus, de Salzburga 4, 650,  
 16  
 witwe 4, 674, 27. von Sarepta 4, 637, 14.  
 669, 3  
 Wizenbach 4, 677, 33  
 woche 4, 533, 37  
 wörterbücher s. glossare  
 Wölfers 4, 677, 35 f  
 Wolfgang, Vita 4, 426, 17  
 Wolfer, schreiber 4, 535, 16  
 Wolpert, abt von Deutz 4, 392, 8. 34  
 Worms, capitulare 4, 465, 33. concil 4, 377,  
 21 f. 378, 9. s. Burchard II  
 wörterklärungen s. die ann. der Adespota.  
 4, 389, 34. 36. 391, 20. 22. 24 ff u. a.  
 392, 37 f. 40. 397, 17 f. 413, 7. 416, 40.  
 419, 30. 421, 8. 26. 423, 16. 427, 24.  
 429, 3 f. 16. 439, 17 f. 440, 34. 441, 6 f.  
 447, 1 ff. 4. 31 f. 451, 6. 14 f. 18 f. 452,  
 8. 457, 17. 19. 22. 32. 465, 15. 467, 17 f.  
 470, 7 f. 22. 31 f. 39. 471, 5. 478, 38 f.  
 479, 34. 480, 1. 35 f. 483, 15 f. 488, 27.  
 499, 43 ff. 505, 11. 510, 24. 39. 511, 19.  
 513, 41 f. 514, 34 f. 515, 1. 11. 14. 517,  
 27 f. 518, 11. 522, 27. 36. 528, 13 f. 30.  
 34. 36. 538, 9 f. 540, 19. 547, 40 f. 549,  
 24 ff. 550, 25. 553, 7. 558, 28. 42. 559,  
 5. 7. 566, 22 f. 567, 1. 568, 38 f. 569, 2.  
 570, 31 ff. 571, 7 f. 10 f. 18 f. 572, 7. 14.  
 576, 4. 21. 578, 37. 583, 13 f. 593, 42.  
 594, 19 ff. 600, 17. 605, 10. 607, 7 f.  
 610, 1 f. 613, 38 f. 616, 29. 617, 17. 626,  
 38 f. 40 ff. 627, 23 ff. 631, 36. 637, 2. 19 f.  
 23 f. 42 f. 639, 7 f. 645, 34. 36 f. 650, 24 f.  
 654, 26 f. 659, 40. 667, 38 f. 668, 13. 28.  
 671, 5. 13 f. 673, 39. 676, 26 ff. s. glos-  
 sare  
 Würzburg, Konrad von, lieder 4, 583, 16 ff.  
 s. Gozbold. Huunbert  
 Wulfila s. buchstaben  
 Xanten, SVictor 4, 398, 4  
 Yofthyom 4, 400, 35  
 Zachariae papae Decreta 4, 513, 16. 30  
 Zacharias Chrysopolitanus 4, 686, 6  
 GZainer aus Reutlingen, buchdrucker in  
 Augsburg 4, 438, 28 f  
 zahlen 4, 390, 36 ff. 421, 7. 451, 31 f. 486,  
 8. 501, 16. 505, 10. 513, 10. 558, 25.  
 559, 9. 612, 5. 672, 14. goldene zahl 4,  
 582, 8. 643, 19. duabus qualitibus lec-  
 tio utitur 4, 458, 34. 601, 27. tres causae  
 4, 576, 6. tres gradus conversionis 4, 502,  
 21. tres infelicitates 4, 502, 20. tria mar-  
 tyria 4, 502, 20. tria sunt quae mentem  
 faciunt 4, 458, 37. triplex paupertas 4,  
 465, 16. tres stili 4, 517, 24 f. quatuor af-  
 fectiones 4, 450, 40. quatuor alae 4, 576,  
 3. ex quatuor creaturis constat homo 4,  
 576, 5. quatuor modis operatur deus 4,  
 512, 11. quatuor differentiae sacrae pa-  
 giniae 4, 513, 42. 637, 12. 668, 40 f. qua-  
 tuor interrogantur in principio uniuscuius-  
 que libri 4, 665, 9 f. quatuor regulae scrip-  
 turarum 4, 514, 12. univrsium tempus  
 praesentis vitae in quatuor distinguitur 4,  
 515, 37 f. quatuor timores 4, 676, 5. qua-  
 tuor virtutes s. tugenden. quinque genera  
 atomorum 4, 548, 27. quinque septenae 4,

- 423, 19. sex cogitationes sanctorum 4, 451, 1. 458, 2. 576, 9. sex sunt quae hic non inveniuntur 4, 435, 28. septem ascensiones spirituales 4, 437, 13 ff. septem liberales disciplinae 4, 448, 31. septem formae spiritus 4, 576, 1. sieben gründe der freude der heiligen im himmel 4, 534, 39. septem luminaria 4, 458, 36. 601, 26. septem modi praedicationis 4, 576, 25. septem munerationes iustorum 4, 576, 7. septem scalae quibus ascenditur ad regna caelorum 4, 576, 8. septem genera suppliciorum 4, 448, 30. 458, 34 f. septem tenebrae 4, 448, 30. 458, 37. 601, 27. s. Adam. Cain. siegel. duodecim abusiva 4, 502, 20 f. 514, 12 f. 575, 37
- zahnschmerz s. krankheiten. segen  
zauberformeln s. segen  
zehnten 4, 569, 20. 581, 34  
Zell s. Schrötel  
zeugen s. juristisches  
zinsregister 4, 637, 10  
zunge, gute und böse 4, 536, 34  
Zwetlharn 4, 677, 34  
Zwettl, einnahmen aus mohn 4, 677, 32 ff

---

im satz begonnen am 27 dezember 1896.  
im satz vollendet am 2 mai 1898.

